



FOOTBALL

Xamax reçoit Young Boys demain en Coupe de Suisse. En bon leader, Carlos Varela sonne la charge. >>> **PAGE 17**

L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

arc
PRESSE

JA 2002 NEUCHÂTEL
PUBLICITÉ

Samedi 21 novembre 2009 • www.arcinfo.ch • N° 271 • CHF 2.50 / € 1.60

028-843137/DUO



EXPOSITION

La collection intégrale des 15 lampes

DIESEL

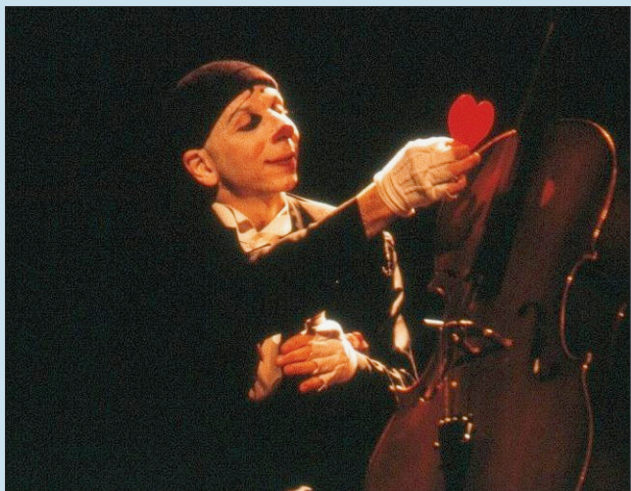
jusqu'au 28 novembre

MENGHINI

Promenade-Noire 6
Neuchâtel
032 725 62 55

NEUCHÂTEL

Buffo triple clown



Howard Buten a au moins trois vies. Il est Buffo, le clown qui sera à Colombier. Il est aussi le docteur en psychologie clinique qui sera à Neuchâtel. Sans parler de l'écrivain. Interview. >>> **PAGE 15**

Une seule école de 4 à 15 ans



KEYSTONE

CANTON Le Conseil d'Etat neuchâtelois souhaite que les enfants puissent suivre leurs écoles enfantines, primaires et secondaires sous la conduite d'une même direction. Treize établissements scolaires régionaux seraient créés. >>> **PAGE 3**

LA CHAUX-DE-FONDS

Frontaliers rattrapés par les amendes

Placé sur les axes de trafic frontalier, un nouvel appareil d'identification des plaques d'immatriculation permet désormais de lutter contre l'impunité dont bénéficiaient les frontaliers jusqu'ici pour les petites amendes. >>> **PAGE 11**

Formation



CHRISTIAN GALLEY

Lauréats Les scientifiques et économistes de l'Université de Neuchâtel, ainsi que les enseignants de la Haute Ecole pédagogique Bejune viennent de recevoir leur titre. >>> **PAGES 4 ET 5**

Colombier

Vin bio Issu d'un nouveau cépage nommé solaris, un vin blanc vient d'être mis en vente pour la première fois dans le canton. Plus précisément au domaine de Chambleau. >>> **PAGE 7**



CHRISTIAN GALLEY

DRAME DE LA JUNGFRAU

Le tribunal acquitte les deux guides

Le Tribunal militaire de Coire a relaxé les deux guides de montagne qui accompagnaient les cinq recrues décédées tragiquement le 12 juillet 2007 dans le massif de la Jungfrau. La cour a démonté point par point l'acte d'accusation pour homicide par négligence. Le procureur n'a pas encore décidé s'il allait interjeter recours. >>> **PAGE 23**

FOOTBALL

La Fifa botte en touche

La Fédération internationale de football refuse de faire rejouer le match de barrage entre la France et l'Irlande. Thierry Henry a, pourtant, avoué son geste et estimé «que faire rejouer le match serait le plus équitable». >>> **PAGE 18**



KEYSTONE

10%

VOILÀ QUI COMMENCE BIEN
Se procurer sans tarder la Pluscard gratuite et profiter d'une journée de shopping avec 10% de rabais chez Globus Neuchâtel, ainsi que d'autres avantages!

Valable du 16.-28.11.2009

Neuchâtel RUE DU TEMPLE-NEUF
www.globus.ch

GLOBUS
SAVOIR VIVRE

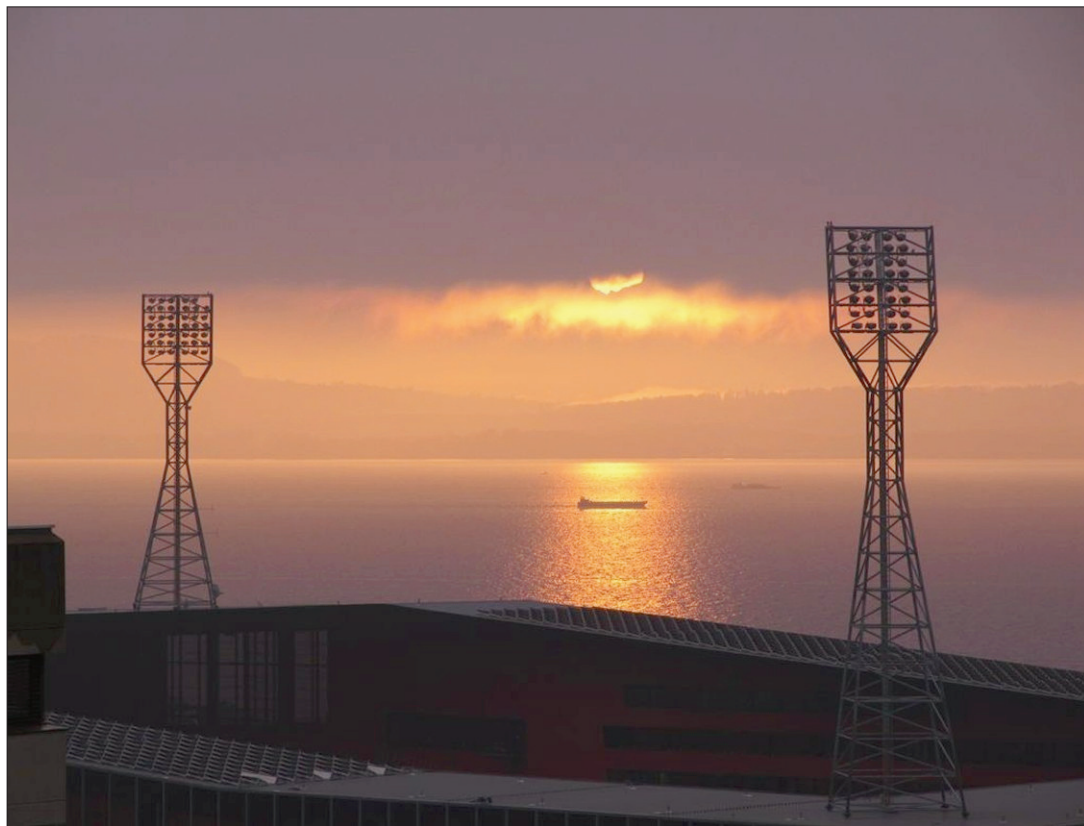
021.02090.63

SOMMAIRE ■ Forum 2 ■ Cinés 14 ■ Divertissement 22 ■ Annonces classées 24 ■ A votre service 28 ■ Carnet 29 ■ TV 30-31

Rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel / Tél 032 723 53 00 ■ Abonnements 032 723 53 90 – E-mail: clientele@lexpress.ch ■ Rédaction 032 723 53 01 – Fax 032 723 53 09 – E-mail: redaction@lexpress.ch ■ Annonces 032 729 42 42 – E-mail: neuchatel@publicitas.ch



9 771660 745006 60047



Le clin d'œil du lecteur

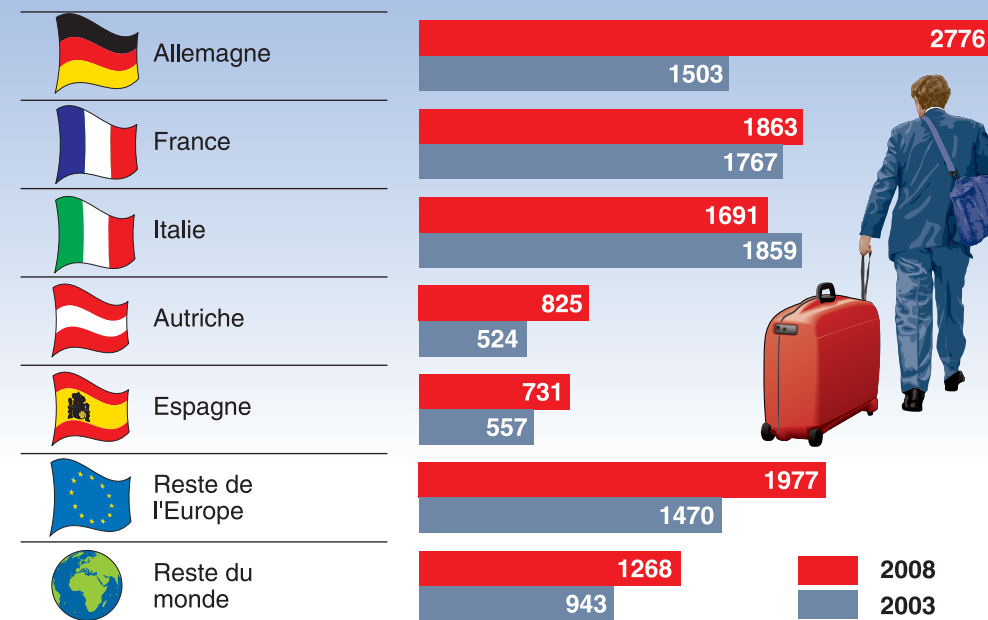
Lever de soleil sur un objet de litige! Les mâts de la Maladière sont photographiés par Doris Othenin-Girard, de Neuchâtel. Voir aussi: www.arcinfo.ch et www.journaldujura.ch

L'infographie du jour

Voyages: l'Allemagne en tête

Les destinations étrangères les plus visitées

Voyages privés et professionnels avec nuitées



L'invité



ANDRÉ ROTHENBÜHLER
Secrétaire général de l'Association
Bienne-Jura, Bévillard

Brasser du vent pour faire des affaires

Le nombre d'annonces de parcs éoliens en projet a explosé cet été, on en compte plus de 40 dans l'Arc jurassien. Cette avalanche d'initiatives a de quoi faire peur, mais il faut néanmoins remercier les promoteurs en tous genres de leurs épanchements dans la presse. Ce faisant, ils nous ont maladroitemment permis de comprendre que l'on ne peut absolument pas leur faire confiance, ni sur leurs intentions, encore moins sur leurs méthodes.

Pour leurs intentions, il est absolument clair que ce n'est pas la production d'énergie renouvelable qui les motive. Pour la plupart, c'est le rendement financier attendu et garanti par l'Etat grâce à la rétribution à prix coûtant. Pour certaines communes, c'est la perspective de réaliser leur projet du siècle et de

laisser sa trace pour la postérité. Cela peut, enfin, permettre à d'autres de justifier la construction de centrales nucléaires en montrant que, malgré tous leurs efforts dans le développement d'énergies alternatives, ils ne parviennent pas à couvrir les besoins en augmentation qu'ils ne cherchent par ailleurs aucunement à réduire puisqu'ils sont vendeurs d'énergie.

Et que penser de leurs méthodes? Ces nouveaux colons veulent passer par-dessus les planifications cantonales et forcer les décisions grâce à leurs

mallettes pleines d'argent et de chimères. L'argent pour les futurs propriétaires des terrains où seront érigées les éoliennes. Les chimères pour les communes à qui il n'est pas difficile de montrer tous les bénéfices politiques qu'elles pourront retirer de tels chantiers d'avenir. Forts de l'appui de ces partenaires de circonstances, on essaie ensuite de manipuler l'opinion publique et on exerce d'énormes pressions sur les autorités pour qu'elles délivrent des feux verts à des constructions tous azimuts. Rien à envier aux méthodes des

Chinois en Afrique. L'intérêt des populations locales n'est même pas évoqué.

Mais l'Arc jurassien n'est pas l'Afrique et ne va pas accepter de n'être qu'un objet de spéculation. L'avidité outrancière de ces promoteurs nous a montré qu'il faut revoir complètement la problématique des éoliennes.

L'intérêt public doit être prépondérant parce que les impacts des éoliennes sur le paysage sont énormes et que le paysage est un bien public à préserver.

La construction d'éoliennes est inutile si elle ne s'intègre pas

dans une stratégie énergétique globale où l'accent principal doit être porté sur les mesures d'économie, faute de quoi l'énergie éolienne ne couvrira même pas l'augmentation annuelle de la consommation.

Il faut enfin que l'Arc jurassien coordonne ses pratiques de planification à l'échelle intercantonale et que les collectivités publiques qui le composent soient majoritaires dans la gestion des parcs éoliens afin, d'une part, d'en limiter les effets négatifs et, d'autre part, de profiter de la valeur ajoutée qu'ils génèrent.

Il est encore temps d'agir, puisqu'on ne compte pour l'instant qu'une dizaine d'éoliennes construites et une autre dizaine pour lesquelles les procédures légales sont toutes remplies.

Ces nouveaux colons veulent passer par-dessus les planifications cantonales et forcer les décisions grâce à leurs mallettes pleines d'argent et de chimères

COURRIER DES LECTEURS

Démocratie, qu'ils disaient!

Ce lecteur évoque la votation sur l'interdiction d'exporter des armes.

Démocratie, qu'ils disaient. J'ai sous les yeux «L'Express» du 13 novembre, pied de page 9. Un comité «NON à l'initiative des exportations», appellation plutôt fumeuse, nous montre dans un encart publicitaire le minois souriant d'une conseillère nationale sous le titre «Interdiction des exportations: NON».

Ma chatte qui lit par-dessus mon épaule et qui me connaît bien me dit avec un sourire: «Ne t'énerve pas, s'ils ne parlent pas d'armes ou de pièces d'armements, c'est qu'ils savent bien que le bon peuple est au courant et maîtrise le sujet, la mention était inutile, et ça aurait pris de la place». Je lui demande si elle se moque de moi, elle rit. Je lis la suite: «En fermant des entreprises prospères, l'initiative va aggraver le chômage dans des régions déjà durement touchées par la crise». «C'est

mauvais pour les horlogers de luxe», commente-t-elle en plus. Là, elle rit de bon cœur en ajoutant: «Tu ne croyais pas qu'ils allaient poser la question et le problème clairement, honnêtement? Je te rappelle que c'est une publicité politique, et qu'un politique sait bien qu'en parlant d'armes, il faudrait aussi parler de l'industrie des béquilles et des prothèses qu'on malmènerait sérieusement aussi en votant oui». Elle a des raccourcis qui me fascinent. Le minois de la conseillère nationale qui se prête à ce petit jeu et qui ose garder son sourire me fait tout à coup tourner la page.

BENOÎT MERTENAT, GORGIER

Rappel

- **Signatures** Les textes doivent impérativement être signés (nom et lieu).
- **Réserves** La rédaction se réserve le droit de publier ou non, de titrer, d'illustrer ou de limiter le propos à l'essentiel.

L'IMAGE RÉTRO DE LA SEMAINE

LA BIBLIOTHÈQUE DE LA CHAUX-DE-FONDS PROPOSE CHAQUE SAMEDI UNE IMAGE ISSUE DES ARCHIVES DE SON DÉPARTEMENT AUDIOVISUEL (DAV).



ÉNERGIE RENOUVELABLE! La hausse du prix du pétrole dans les années 1970 et les progrès technologiques ont favorisé le développement du solaire (ici les villas du Mont-de-Pitié à Cortailod, en 1984). Le 29 novembre, les Neuchâtelois se prononceront sur la révision de la loi sur l'énergie... à quelques jours de l'ouverture du sommet sur le climat de Copenhague. /amo/DAV-BVCF

(FONDS COURANT P2-2981, PHOTOGRAPHIE A.SCHNEIDER)

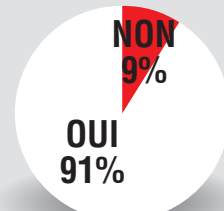


Des lois cantonales doivent être modifiées

Le projet «établissements régionaux» sera mis prochainement en consultation auprès des diverses autorités scolaires (politiques et administratives). Le Conseil d'Etat espère pouvoir soumettre les adaptations législatives au Grand Conseil durant l'automne 2010. L'entrée en vigueur est prévue pour la rentrée d'août 2011. /pho

LA QUESTION D'HIÉR

Les entreprises doivent-elles créer plus de places d'apprentissage?



L'EXPRESS L'Impartial

Participation: 263 votes

CANTON DE NEUCHÂTEL

De l'enfantine à la secondaire sous une même direction

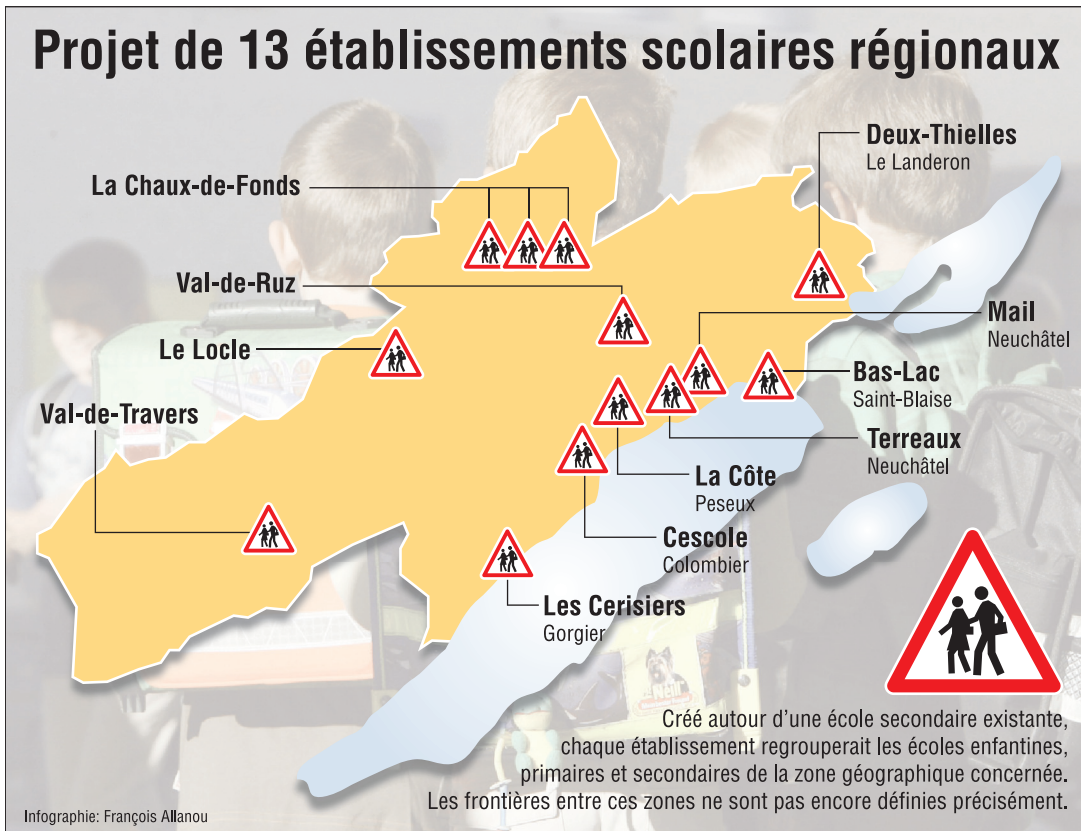
Le Conseil d'Etat neuchâtelois attribue une mention «peut mieux faire» à l'organisation actuelle de l'école obligatoire. Et même «doit mieux faire». Le gouvernement propose dès lors de créer treize «établissements scolaires régionaux». Ils regrouperaient chacun les écoles enfantines, primaires et secondaires. Explications.

PASCAL HOFER

À partir de quel âge un enfant fait-il la différence entre horizontalité et verticalité? Horizontale comme la structure actuelle de l'école obligatoire neuchâteloise. Verticale comme la nouvelle organisation prévue pour la rentrée 2011.

A l'heure actuelle, et en simplifiant, on dira que l'école enfantine, l'école primaire et l'école secondaire fonctionnent séparément les unes des autres, sous l'autorité politique de leur commune ou d'un syndicat intercommunal. Le Conseil d'Etat souhaite passer à une structure verticale, avec la création de treize établissements scolaires régionaux. Centré sur l'une des treize écoles secondaires existantes, chacun de ces établissements regrouperait – sur le plan administratif – l'ensemble des écoles enfantines, primaires et secondaires de la zone géographique concernée.

Précision: les communes de La Chaux-de-Fonds (avec ses trois secteurs) et Val-de-



«Cette organisation permettra d'avoir une meilleure vue d'ensemble du parcours scolaire des élèves»

Jean-Claude Marguet

Travers ont un coup d'avance, puisque l'école est déjà organisée selon le principe des futurs établissements régionaux.

Pourquoi une structure verticale? A la base, il y a l'application du concordat national Harmos et de la Convention scolaire romande. L'école obligatoire est désormais conçue «comme un tout homogène, sans transition trop importante entre les degrés enfantine, primaire et secondaire», explique Jean-Claude Marguet, chef du Service cantonal de l'enseignement obligatoire (SEO). «Cette organi-

sation permettra donc d'avoir une meilleure vue d'ensemble du parcours scolaire des élèves et, dans la foulée, de diminuer l'échec scolaire.»

Autre amélioration attendue: «Alors que notre canton compte à peu près autant d'habitants que la ville de Lausanne, le SEO doit s'adresser à 75 interlocuteurs différents... La nouvelle organisation simplifierait la tâche du canton, et cela d'autant plus que la gestion de la pédagogie et des ressources humaines relèverait également de l'Etat.»

Jean-Claude Marguet donne l'exemple suivant: «Un

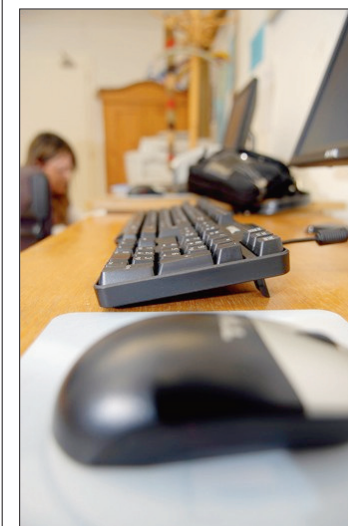
enseignant qui aurait perdu son poste pourra plus facilement être transféré dans un autre établissement scolaire. La mobilité verticale, entre les trois degrés d'enseignement, sera elle aussi plus aisée.»

Le chef du SEO estime que la nouvelle organisation présentera des avantages à l'intérieur même des établissements scolaires: «Prenez les devoirs surveillés. Ils seront plus faciles à mettre en place puisque la direction de l'établissement scolaire régional pourra composer avec davantage de locaux et d'enseignants.»

A tous ces avantages, le gouvernement en voit un autre encore: «A l'heure actuelle, nous ne souhaitons pas cantonaliser l'école obligatoire», explique le conseiller d'Etat Philippe Gnaegi, chef du Département de l'éducation. «En revanche, la création de treize établissements s'inscrit dans la tendance actuelle des regroupements, voire des fusions de communes. D'une manière plus générale encore, on peut dire que l'organisation actuelle n'est pas adaptée à toutes les transformations à venir.» /PHO

GRIPPE A

Un suivi du travail scolaire



ORDINATEUR Si connexion à domicile il y a, la messagerie électronique ou un «blog pédagogique» peuvent être utilisés pour informer les élèves malades. (DAVID MARCHON)

Le nombre d'élèves absents en raison de la grippe A (H1N1) – ou d'une maladie saisonnière habituelle – va sans doute augmenter de manière significative ces prochaines semaines. Pour maintenir un lien avec l'école, le Service cantonal de l'enseignement obligatoire (SEO) a mis en place un dispositif permettant aux élèves malades – si leur état de santé le permet – de pouvoir assurer un suivi du travail scolaire.

Dans un courrier datant de jeudi, trois approches différentes sont proposées aux enseignants, qui choisiront la procédure adaptée à la situation.

Le premier dispositif, le plus classique, consiste à transmettre à l'élève malade les devoirs et les informations liées à la vie de la classe par l'intermédiaire d'un camarade. Dans ce cas, il faut s'assurer que ce dernier n'entre pas en contact direct avec l'élève malade.

La deuxième solution propose d'utiliser la messagerie électronique: l'enseignant envoie les informations par le biais d'un courriel à l'élève absent ou à ses parents.

Le troisième dispositif consiste à utiliser internet. L'enseignant publie les informations sur un espace pédagogique qui sera consulté par les élèves absents et /ou par leurs parents. Ce «blog pédagogique» permet non seulement de communiquer des informations, mais également de partager avec les élèves absents et leurs parents des contenus pédagogiques étudiés en classe (fiches, données d'exercices, etc.).

Une fois l'espace pédagogique créé par l'enseignant – grâce à un guide élaboré par le SEO –, il lui suffit ensuite de communiquer à ses élèves le lien vers cet espace. Les élèves peuvent alors consulter le contenu depuis n'importe quel ordinateur connecté à internet. /comm-réd

Communes et syndicats intercommunaux se sont mis au travail

Par où passeront les frontières séparant les treize établissements scolaires? «Rien n'est encore décidé», répond Jean-Claude Marguet, chef du Service cantonal de l'enseignement obligatoire.

Les autorités scolaires communales planchent sur la question. Un groupe de travail est par exemple à pied d'œuvre dans la Béroche. Les communes de la vallée de La Brévine ont dénoncé leur convention afin de pouvoir regrouper les élèves autour de l'établissement scolaire régional du Locle (voire, pour une petite partie d'entre eux, au Val-de-Travers). De son côté, la commune des Ponts-de-Martel doit se positionner au sujet d'un éventuel rattachement avec Le Locle ou La Chaux-de-Fonds.

Autre positionnement attendu, celui de l'École secondaire régionale de Neuchâtel (ESRN). Ce syndicat, qui regroupe seize communes du Littoral et du Val-de-Ruz, compte cinq centres scolaires. Si l'on y rattache les écoles enfantines et primaires de la zone géographique concernée, on parvient à un total d'environ 7000 élèves. «Ce n'est

pas gérable», commente Alain Zosso, président du comité de direction de l'ESRN, avant d'expliquer: «Les autorités de l'ESRN travaillent sur le projet suivant: le plus simple, à nos yeux, c'est de maintenir le syndicat, mais en créant en son sein cinq «colonnes verticales» aussi autonomes que possible. Dotées chacune d'une direction, elles regrouperaient les degrés enfantine, primaire et secondaire. Un comité de direction chapeauterait l'ensemble.»

Les autorités de l'ESRN considèrent que le maintien du syndicat est la meilleure solution, «parce qu'il est plus économique de conserver une structure existante plutôt que de créer cinq nouvelles structures analogues», explique Alain Zosso. Ce n'est pas tout: «On ne peut pas dissoudre le syndicat comme ça. Les communes sont liées par une convention, qui portent notamment sur les bâtiments et les coûts par élève. Enfin, il faut tenir compte d'un certain nombre de prestations existantes, par exemple les transports scolaires ou les activités parascolaires.» /pho





ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

PÊCHE

Un cours pour apprendre à tuer le poisson

La pêche s'ouvrira le 1er mars 2010. Toute personne désirant acquérir un permis annuel devra être en possession d'une attestation de compétence, délivrée après un cours de la Fédération neuchâteloise des pêcheurs. Elle sera alors à même de juger si un poisson est viable ou non et de l'achever sans le faire souffrir. Les détenteurs de permis d'un mois ou moins et les pêcheurs avec permis annuel ayant pêché une fois entre 2004 et 2008 n'y sont pas astreints. /réd

NEUCHÂTEL

Violence conjugale en théorie pour la comprendre en pratique

L'Ecole romande de la magistrature pénale organisait hier une journée séminaire sur le thème: «La violence conjugale: dimensions juridiques, psychologiques et sociales». A travers ce thème, un atelier sur l'ambivalence des victimes a invité les magistrats à un effort d'empathie.

JULIE PELLAUX

La violence conjugale. A travers cette problématique, un atelier sur l'ambivalence des victimes s'est tenu hier, dans le cadre d'une journée séminaire proposée par l'Ecole romande de la magistrature pénale (ERMP), dans les locaux de la Haute Ecole de gestion Arc de Neuchâtel.

Lise Gerber et Laurence Délez, intervenantes auprès de Solidarité femmes La Chaux-de-Fonds, ont voulu faire appel à la créativité des magistrats, avocats, officiers de police judiciaire et intervenants sociaux. Ceci afin de leur faire comprendre de l'intérieur ce que vit une victime de violence conjugale. «L'ambivalence, c'est la manière d'être qui survient au moment de faire un choix.»

A travers différents morceaux de musique et quelques messages transcrits sur un tableau, les participants ont été



AMBIVALENCE Les victimes de violence conjugale sont tirillées par plusieurs sources de pressions différentes.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

invités à se mettre à la place d'une victime, à percevoir l'ambivalence qui parasite sa vie. «L'enjeu est l'identification des sources de pression auxquelles les victimes sont soumises», indiquent les deux intervenantes.

Parmi ces pressions, évoquées chacune par une musique, le conjoint en tête de liste. Mais aussi certaines dimensions moins évidentes à saisir, comme la famille, les enfants,

les amis. Enfin, la réalité de l'ambivalence: le mélange des musiques, une cacophonie vécue en quasi-permanence.

Cette journée était organisée en collaboration avec l'Office de la politique familiale et de l'égalité du canton de Neuchâtel. Son objectif? Sensibiliser aux mécanismes et perceptions de la violence conjugale les personnes qui y sont confrontées professionnellement.

«Cette journée thématique de réflexion part d'une volonté de décloisonner la magistrature et de connaître ses partenaires», explique Marc Rémy, adjoint scientifique de l'ERMP et juge d'instruction suppléant extraordinaire. «Ouvrir un séminaire à un public cible plus large (réd: au-delà de la magistrature) permet de faire travailler les gens ensemble. On obtient un réseau d'échange important au niveau romand

«L'ambivalence, pour les victimes de violence conjugale, c'est la manière d'être qui survient au moment de faire un choix»

Lise Gerber et Laurence Délez

et un dialogue de qualité. Toutes disciplines confondues, les problèmes débattus sont ceux rencontrés dans la pratique. Chacun s'ouvre à un domaine qui n'est pas le sien.»

L'ERMP est rattachée à l'Institut de lutte contre la criminalité économique et à la Haute Ecole de gestion Arc. Elle dispense des formations pour les magistrats pénaux des cantons romands, tessinois et de la Confédération. /JPE

HEP-BEJUNE

Remise de diplômes aux futurs enseignants

Cérémonie de remise des diplômes de la HEP-Bejune, hier soir, à la salle de musique de La Chaux-de-Fonds où une septantaine de lauréats ont reçu leurs diplômes d'enseignant. «Un métier passionnant, aux facettes multiples, qui évolue sans cesse, où l'on doit s'adapter», a rappelé le conseiller d'Etat Philippe Gnaegi, venu les féliciter. «L'enseignant peut aussi être par moment un psychologue, un sociologue, un philosophe, parfois aussi un assistant social et un gestionnaire qui doit entretenir des relations avec les parents d'élèves et les autorités.»

Ont suivi des intermèdes musicaux des formations Trellan et Just Dance, et les félicitations du recteur de la HEP-Bejune, Jean-Pierre Faivre.

Si les élèves s'étaient mis sur leur trente et un, la plus remarquable fut sans aucun doute une

lauréate déguisée en clown. Diplômée du secondaire, Sophie Reinmann n'avait pour autant pas le cœur à la fête. «Non autorisée» à s'exprimer par le biais d'un discours, la jeune femme a créé la surprise en improvisant un sketch sans paroles sur scène, ventilateur en main pour illustrer «que l'on brasse beaucoup d'air, à la HEP. Je critique ouvertement toute l'énergie et l'argent dépensés dans une formation très creuse», nous a-t-elle confié. «Beaucoup de cours ne sont pas nécessaires pour des gens qui sortent de l'université. A l'image de la position géographique de l'école, sur les hauteurs de la ville, la formation qu'elle dispense est très éloignée du concret, du terrain. La formation devrait davantage être axée sur les stages, sur la pratique, plutôt que sur la psychologie, le chien de Pavlov ou encore cette idée de «praticien



HEP Une lauréate déguisée en clown a exprimé sur scène, et par le biais d'un sketch, son insatisfaction quant à la formation.

(GUILLAUME PERRET)

réflexif». Très applaudi par les élèves, son sketch a créé un petit malaise au sein du public, composé de nombreux formateurs et parents. /syb

Palmarès

Diplôme d'enseignement aux degrés préscolaire et primaire
Céline Bart; Marine Berthoud; Séverine Bloch; Sandie Böhm; Dorothee Bösiger;

Aurélie Bürgi; Sabrina Chesi; Lucie Chèvre; Gaëlle Aurélie Cléménçon; Sophie Cochand; Stéphanie Costa; Sophie Criblez; Céline Da Silva; Marilyn Dubey; Isabelle Egger; Aurélie Fahmi; Sabine Fantini; Annina Frei; Joëlle Hadorn; Chloé Havlicek; Audrey Hiertzler; Coraline Jacot; Giulia Jeanneret; Valentine Kramer; Julie Martin; Antonella Milo; Mailys Noyer; Sophie Nydegger; Sophie-Julie Obrist; Alessia Personeni; Cécile Rey; Aline Ricchiuto; Audrey Simon-Vermet; Camille Stirmemann; Muriel Strahm; Audrey Thiebaut; Maeva Todeschini;

Natacha Todeschini; Daniela Valenti; Michael Dey; Grégoire Fatton; Lucas Hirsig; Adrien Maire; Thomas Monnin; Yannick Rufener; Eliab Terraz.

Diplôme d'enseignement pour le degré secondaire 1 et les écoles de maturité
Vanessa Alonso; Lucia Aubry Cordas; Virginie Babey Both; Laetitia Benoit; Marilyn Bertoia; Annick Bôle Eigeldinger; Patricia Burger Grosclaude; Valérie Calabria; Nicole Crettaz Gattigo; Anouk Fahmi; Neuchâtel; Muriel Girod; Aurélie Gogniat; Séverine Gonin; Aleksandra Guzel; Simone Hovorka Broyon; Julie John; Rachel Magalhaes; Sylvie Maître Brun; Anne Marie Moix Colbois; Maria Concepcion Nogueira Corderi; Sophie Reinmann; Natacha Reynaud Oudot; Maïté Rodriguez; Sophie Rossel; Madeline Ruegg; Leily Sandoz; Marianne Schmutz; Chloé Schwab; Célia Silva; Mariella Trapletti; Emilie Truong; Séverine Vancolen; Maryline Voirol; Florence Zehnder; Michaël Bloch; Andreas Blöchliger; Jérôme Boillat; Gabriel Cimenti; Yannis Croci; Laurent Delacroix; David Droz; Thomas Epiney; David Erard; Marc Favre; Ludovic Fleischner; Salvatore Genovaese; Claudio Germanà; Thierry Grandidier; Jean-Philippe Hess; Vincent Kottelat; Steve Lambrigger; Grégoire Mancuso; Niel Smith; Guillaume Uldry; Sébastien Wyssmüller.

Diplôme d'enseignement pour le degré secondaire 1 Master of Arts or of Science in Secondary Education
Marie-José Lopez

PRIX NEXANS

Bactéries pour dépolluer



HYDROGÉOLOGIE Gwenaël Imfeld a reçu le prix Nexans pour sa brillante thèse en hydrogéologie. (SP)

Gwenaël Imfeld s'est vu décerner hier le prix Nexans 2009 – doté de 20 000 francs – pour sa remarquable thèse de doctorat soutenue au Centre d'hydrogéologie de l'Université de Neuchâtel. Le conseil de fondation du Fonds culturel de Nexans Suisse SA honore ce travail portant sur la biodégradation des polluants organiques dans les eaux souterraines et les zones humides.

La remise de la distinction coïncide avec le 7e Meeting suisse de géosciences rassemblant 500 participants, à Neuchâtel. Il a pour thème «L'eau par-delà les frontières» et réunit 28 sociétés académiques actives dans la recherche en géologie, géographie, gestion de l'eau, environnement ou traitant de coopération avec les pays en développement.

Pour l'édition 2009, le prix avait pour thème les ressources naturelles vivantes et non vivantes. Le jury a récompensé l'originalité d'une recherche menée à Leipzig (Allemagne) et à Neuchâtel. Durant sa thèse, Gwenaël Imfeld s'est intéressé aux sites pollués par des solvants chlorés. Il a imaginé une approche innovatrice pour réduire l'impact sur l'homme et l'environnement, en utilisant notamment des bactéries naturelles. Le lauréat a travaillé dans la région de Bitterfeld (ex-Allemagne de l'Est) où se trouve une des plus grandes pollutions de nappes phréatiques en Europe, datant de l'activité industrielle de l'ancienne RDA. Elle affecte un volume d'eau correspondant à la moitié du lac de Morat. Le jeune hydrogéologue a construit des zones humides artificielles agissant comme des filtres naturels de l'eau souterraine avant que celle-ci ne se déverse dans des étangs ou des rivières.

Gwenaël Imfeld poursuit ses activités au Centre national de la recherche scientifique en France, au sein du Laboratoire d'hydrologie et de géochimie de Strasbourg. /comm-réd

PUBLICITÉ

GOLD & CASH
L'EXPERT EN SUISSE avec 7 AGENCES
ACHAT BIJOUX +13% OFFRE IMBATTABLE jusqu'au 30/11/09
OR
Payment CASH
Neuchâtel - Bijoux Bonnet - Pl. des Halles 8
La Chaux-de-Fonds - G & C - Av. Léopold Robert 15
0800 33 99 00 / www.gold-cash.ch

AVIS DIVERS

CITROËN VOUS OFFRE FR. 2'000.-
CUMULABLES AVEC LES OFFRES EN COURS

SUR LES 90 PREMIERS VÉHICULES DE CHAQUE SÉRIE ANNIVERSAIRE.



CITROËN BERLINGO

Prix spécial Anniversaire dès **Fr. 20'590.-**

Détail de l'offre et nombre de véhicules encore disponibles sur www.citroen.ch

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Offre valable pour des véhicules vendus et immatriculés du 1^{er} octobre au 30 novembre 2009. Offre réservée aux clients particuliers, dans le réseau participant. Prix de vente conseillé. Visuel non contractuel. Berlingo Multispace 1.6 VTi, 5 vitesses, 120 ch, 5 portes, prix net Fr. 25'850.-, avantage client Fr. 3'260.-, prix promo Fr. 22'590.-, offre Anniversaire Fr. 2'000.-, prix spécial Anniversaire Fr. 20'590.-; consommation mixte 7,3 l/100 km; émissions de CO2 169 g/km; catégorie de consommation de carburant C. Moyenne CO2 de tous les modèles de véhicules 204 g/km.

CITROËN
NEUCHÂTEL-BEVAIX

Boudévilliers
Travers
Le Landeron

Christinat Automobiles
Garage Hotz SA
Garage Claude Fracchetti

Tél. 032 857 24 54
Tél. 032 861 30 46
Tél. 032 751 23 24

Citroën (Suisse) SA, Succursale de Neuchâtel-Bevaix, Route de Neuchâtel 2022 Bevaix
tel: 032 847 08 47 www.citroen-neuchatel.ch - bevaix@citroen.ch

MANIFESTATIONS

132-226688/DUO Polyexpo - La Chaux-de-Fonds

Le Marché de l'Avent

du 26 au 29 novembre 2009

- Le Marché de Noël: le rendez-vous de l'artisanat
- Saveurs artisanales: le rendez-vous du bon goût
- Créaloisirs: le rendez-vous des jeux et loisirs créatifs

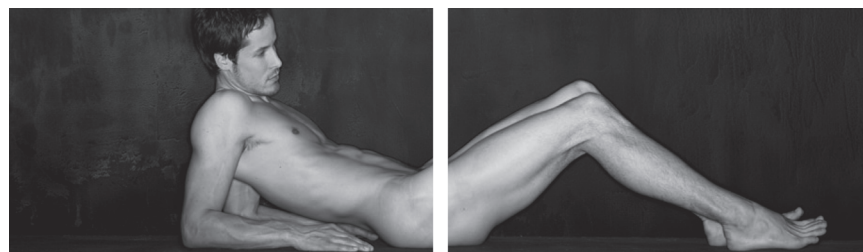
Jeu-ven: 14h - 22h / sam 10h-22h / dim 10h-18h

Des ateliers pour enfants et adultes
Des espaces de démonstrations animés par les artisans
Des espaces de jeux pour petits et grands
Un magicien, un carrousel, des grimaces
Et d'autres surprises vous attendent

Entrée adulte CHF 5.-
Enfant de 10 à 16 ans CHF 2.-
Valable toute la journée

www.marchedelavent.ch

canal alpha RTN RJB RFJ



La sclérose en plaques interrompt l'influx nerveux. Aidez-nous: CCP 10-10946-8

SEP Société suisse de la sclérose en plaques

IMMOBILIER À VENDRE

154-747209

Votre villa
Votre appartement

www.sevy.ch

ImmoVente

026 677 25 75

À VENDRE À LA NEUVEVILLE
Villa de 5½ pièces
sur 1 étage
Vue imprenable sur le lac
Terrain de 1188 m²
Possibilité de construire une deuxième villa
Prix Fr. 950 000.-
Tél. 032 751 24 81
www.sambiagio.ch 028-642225

À LOUER

naef
la tradition immobilière

028-642774

NEUCHÂTEL
Appartement de 3 pièces
Poudrières 13

Entièrement rénové,
cuisine agencée, bain/WC/lavabo, cave,
balcon, vue sur le lac.
Fr. 1'150.- + charges.

Naef Immobilier Neuchâtel SA
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel
032 737 27 27 www.naef-ne.ch

Neuchâtel Beau cabinet médical

fonctionnel et bien équipé,
130 m². Peut convenir à médecin,
médecin-dentiste, physiothé-
rapeute, ostéopathe, etc.

Situé à l'Avenue du 1^{er}-Mars 18.
Loyer: Fr. 2'200.- charges
comprises.

Faire offre écrite: Etude Gérard
Biétry, Av. du 1^{er}-Mars 18,
2000 Neuchâtel. 028-642235

Centre ville de Neuchâtel
Local de cours
avec miroirs, WC, douche, 100 m²,
pour yoga, Qi Gong, tai-chi
ou autres, Fr. 50.-/heure

Renseignements:
locationsalle@hotmail.com 012-718788

AVIS DIVERS

¹Ford Credit Leasing: Mondeo Carving 2.0 I, 145 ch/107 kW, Station Wagon, prix catalogue Fr. 35'250.-, paiement initial Fr. 6'000.-, intérêt (nominal) 1.9%, intérêt (effectif) 2.14% inclus assurance mensualités Ford. Kuga Carving 2.0 I, 136 ch/100 kW, prix catalogue Fr. 39'900.-, paiement initial Fr. 5'000.-, intérêt (nominal) 3.9%, intérêt (effectif) 4.23% inclus assurance mensualités Ford. Durées 36 mois, 10'000 km/an. Caution et valeur résiduelle selon les directives de Ford Credit. Assurance casco complète obligatoire non comprise. Tous les montants s'entendent TVA 7.6% comprise. Le crédit sera refusé au cas où il risquerait d'entraîner le surendettement du consommateur (LCD, art. 3). ²Primes à la casse: Kuga Fr. 5'000.-; Mondeo Fr. 6'000.-. Offres valables uniquement chez les concessionnaires participants. Offres valables jusqu'au 31.12.2009. Les conditions détaillées concernant la prime à la casse sont expliquées sur www.ford.ch. Modèle figurant sur l'illustration: Kuga Titanium 2.0 TDCi 136 ch/100 kW, prix catalogue Fr. 43'400.- avec équipement complémentaire Fr. 3'900.-.



Ford s'implique dans la protection de l'environnement. Et vous profitez!

Votre voiture a-t-elle huit ans ou davantage? Si oui, vous bénéficiez d'une prime de reprise attractive lors de l'acquisition d'une nouvelle Ford écologique. Par exemple, 5'000 francs² si vous choisissez la nouvelle **Ford Kuga**. Cette offre est cumulable avec notre leasing à taux réduits de 3.9%.¹ **Venez nous rendre visite et profitez de nos attractives primes à la casse lors de l'achat d'une nouvelle Ford.**

Ford Kuga

Feel the difference



Garage des Trois Rois S.A.
Bvd. des Eplatures 8, 2304 La Chaux-de-Fonds, 032 926 81 81, info@3rois.ch

Garage des Trois Rois S.A.
Rue de France 51, 2400 Le Locle, 032 931 24 31, s.hug@3rois.ch
Garage Merija, J.-B. Dubois
Rue de Châtillon 24, 2610 Saint-Imier, 032 941 16 13, info@merija.ch, www.merija.ch
Garage Rio
Sous-la-Velle 4, 2340 Le Noirmont, 032 953 23 23, garagerio@bluewin.ch

132-227150/DUO

Médecins du Monde Suisse
NOUS SOIGNONS CEUX QUE LE MONDE OUBLIE
PEU À PEU

CCP
12-16220-6

www.medicinsdumonde.ch



Section neuchâteloise
du Touring Club Suisse

Campagne nationale «Voir et être vu»

Mardi 24 novembre et
Jeudi 26 novembre 2009
de 17h30 à 19h30

Le centre technique à Fontaines participe à la campagne nationale «Voir et être vu».

Venez faire contrôler et régler le système d'éclairage de votre véhicule **gratuitement**.

Cette offre est réservée aux sociétaires TCS.
Pas de prise de rendez-vous préalable. 028-643394/DUO

IMMOBILIER - À VENDRE

Villatype.ch
Portes ouvertes
21 novembre 9 h à 17 h

1588 Cudrefin
40 ans d'expérience dans la construction clés en main

Villatype Estavayer SA
Route du Chasseral 8
1470 Estavayer-le-Lac
Tél. 026 663 97 00

196-238911

Sautez le pas. Rejoignez-nous.



**Economisez jusqu'à
2000 CHF d'impôts**

**Planifiez votre prévoyance
avec le 3^e pilier**

Nous nous ferons un plaisir de
vous conseiller.

Agence générale Philippe Magne

St-Honoré 2
Case postale 3256
2001 Neuchâtel
032 723 04 44
neuchatel@axa-winterthur.ch

réinventons / la prévoyance



LE LANDERON

«Le dragon et la sorcière», un conte pour les enfants

L'atelier de l'Eléphant blanc, situé au 30 de la Vieille-Ville du Landeron, présentera, mercredi à 15h et à 17 heures, «Le dragon et la sorcière». Ce conte musical a été imaginé et sera joué par Nicole Journot. Il s'adresse aux enfants à partir de 5 ans. L'entrée est libre mais une collecte sera organisée. La salle n'étant pas très vaste, les organisateurs recommandent vivement de réserver au 032 751 53 80. /réd

NOUVEAU VIN

Un cépage au sang d'Amérique sur les coteaux de Colombier

Un vin blanc moelleux issu d'un nouveau cépage a été mis en vente pour la première fois le week-end passé dans le canton de Neuchâtel. Elevé en petite quantité au domaine de Chambleau, à Colombier, ce solaris contenant du sang américain n'a besoin d'aucun traitement. Où quand la viticulture navigue entre évolution, révolution et marketing.

ALEXANDRE BARDET

«J'avais dégusté le solaris à la station d'essais viticoles de Pully et ça a fait tilt! Je l'ai trouvé bon, sans le goût «américain» de beaucoup de cépages hybrides, et comme il est très résistant aux maladies, il ne nécessite aucun traitement», se félicite Louis-Philippe Burgat, propriétaire du domaine de Chambleau, à Colombier. En première cantonale, l'encaveur a présenté le week-end passé un blanc moelleux – L'Enfant sauvage – issu de ce nouveau raisin encore rare en Suisse.

Voilà près de 200 ans que les Européens cherchent à croiser leurs cépages avec des variétés américaines très résistantes tout en conservant leurs arômes et qualités de base. C'est ainsi qu'une hybridation, en 1975, suivie de nombreuses sélections de gènes a permis à une station viticole allemande de créer le solaris.

«Il n'y a pas de manipulation génétique», assure Louis-Philippe Burgat, qui parle même de véritable culture biologique. «L'homme ne fait qu'accélérer la diversification naturelle des cépages.»

Cette vision est partagée par la Station viticole de l'Etat, à Auvernier, où le solaris est testé à petites doses depuis sept ans.



NECTAR Le vin blanc issu du nouveau cépage au sang américain a été mis en vente pour la première fois le week-end dernier au domaine de Chambleau.

(CHRISTIAN GALLEY)

«La vigne a toujours évolué depuis sa domestication et les premières sélections de cépages, à l'ère romaine», affirme le directeur Sébastien Cartillier. «Au fil du temps, on perd un peu en tradition, mais on gagne nettement au niveau de la qualité.»

Le solaris moelleux de Chambleau a été baptisé L'Enfant sauvage, allusion à l'apparence ébouriffée de cette vigne et à l'exubérance de son moût. «Ce vin d'apéritif n'est pas du tout représentatif du vignoble neuchâtelois, on sort de la tradition et ça fait un peu peur», reconnaît Louis-Philippe Burgat. «Personne n'a pu me dire comment le cultiver et le vinifier.»

Sa première cuvée – 2008 – n'a fourni que 400 bouteilles, déjà toutes vendues à 32 francs l'unité. Cependant, ces nouvelles familles de cépages vont «peut-être révolutionner la viti-

culture dans nos contrées». évalue l'encaveur de Colombier. «Notre vignoble pourrait très bien être complété par des variétés plus exotiques, mais à mon avis le solaris res-

tera un produit de niche et il n'y aura pas de révolution», réplique Sébastien Cartillier, qui mise plutôt sur une évolution du chasselas et du pinot noir. «On peut voir la sortie de

«Ce vin d'apéritif n'est pas du tout représentatif du vignoble neuchâtelois, on sort de la tradition et ça fait un peu peur»

Louis-Philippe Burgat

L'Enfant sauvage comme un coup de marketing, mais ça ne me gêne pas. Il faut des meneurs pour mettre du piment dans notre vignoble et faire parler de lui.» /AXB

Du solaris à l'Enfant sauvage

- **Origine** Ainsi baptisé en hommage au soleil, le solaris est issu de l'hybridation, en 1975, du cépage allemand merzling avec un croisement contenant du «sang américain» très résistant aux maladies, comme l'oidium ou le mildiou.
- **Le raisin** Précoces, les grains de solaris peuvent être mangés dès le mois d'août (il faut alors les protéger des oiseaux). En septembre, ils présentent une concentration en sucre de 100 degrés œchsle (55-60 pour un chasselas).
- **A Auvernier** La station viticole de l'Etat tire du solaris un blanc liquoreux par cryogénéisation (extraction du nectar par congélation puis décongélation du moût). Pour son directeur Sébastien Cartillier, cela reste «un vin assez particulier, avec des arômes caractéristiques des hybrides».
- **A Colombier** Les grains partiellement flétris sont récoltés en octobre à Chambleau. Débarrassés un an en barrique de chêne, «L'Enfant sauvage» est présenté par son producteur comme «un vin moelleux aux accords complexes et élégants, malgré une puissance peu commune.»
- **Quantité** Les 3000 m² de vignes de solaris plantées depuis 2005 à Chambleau devraient produire à terme quelque 2000 litres de vin.
- **Point faible** Très résistant aux champignons, le solaris l'est peut-être moins que prévu à la pourriture grise, avance la station d'essais viticoles. «Nous ne pouvons pas exclure que ce cépage soit un jour sensible à une nouvelle maladie», ajoute l'encaveur Louis-Philippe Burgat «Mais nous avons décidé de prendre le risque.» /axb

CANTON DE BERNE

Le pénitencier de Saint-Jean sera mieux sécurisé

«La sécurité sera renforcée au pénitencier bernois de Saint-Jean après l'évasion de détenus condamnés pour pédophilie ou abus sexuels. Le personnel de l'établissement n'a commis aucune faute grave ni fait preuve de négligence lors de ces évènements.»

Ces conclusions figurent dans le rapport d'enquête interne présenté, hier, par le conseiller d'Etat Hans-Jürg Käser, directeur de la police et des affaires militaires du canton de

Berne. Dorénavant, la population sera également mieux informée si de tels événements «inhabituels» devaient se produire dans l'exécution des mesures en milieu ouvert aux Etablissements de Saint-Jean.

Plus spécifiquement, Hans-Jürg Käser a ordonné les mesures suivantes: en cas de doute, un traitement thérapeutique sera effectué en milieu fermé avant l'entrée de la personne à Saint-Jean; l'examen de tous les cas d'exécution actuels en



SAINT-JEAN Des mesures seront prises. (KEYSTONE)

vue d'une éventuelle réintégration en milieu fermé, ainsi que la limitation et le renforcement du contrôle des activités de loisirs dans la zone de péche.

A moyen terme, il est par ailleurs prévu de garder les cyclistes et les randonneurs à distance grâce à des panneaux d'interdiction d'accès placés sur le périmètre extérieur. Des grillages seront également posés sur les fenêtres des salles de séjour donnant sur le périm-

tre intérieur. En outre, des mesures de sensibilisation supplémentaires seront prises envers les collaborateurs.

Trois détenus se sont déjà évadés de ce pénitencier implanté près de la commune du Landeron. Deux de ces trois cas ont, du reste, été révélés par la presse. La dernière affaire remonte au mois d'août dernier lorsqu'un pédophile en fuite a abusé d'une fillette avant de regagner le centre de Saint-Jean. /ats-flv

TRIBUNAL NEUCHÂTEL

Notion de «secret» en question

Employée d'une entreprise de distribution de produits de luxe, tels de que des montres, Monica* s'est vue poursuivie par son employeur pour violation du secret commercial. Condamnée à 15 jours-amende par le Ministère public, elle a fait recours. Elle comparait jeudi devant le Tribunal de police de Neuchâtel.

L'affaire remonte à fin 2008, début 2009. Monica s'est vu licencié au retour de son congé maternité. Elle a alors mis en ligne sur internet son CV, où figuraient des informations sur les fournisseurs de l'entreprise qui l'avait employée ainsi que les chiffres des ventes. Son ancien patron a alors porté plainte pénale. De son côté, l'ex-employée a engagé une procédure civile pour licenciement abusif, ainsi qu'une plainte pénale pour dénonciation calomnieuse. Cette dernière a été classée, sans procès. Mais Monica a également fait recours contre cette décision.

Le juge Pierre Aubert a tenté, jeudi, de trouver un accord entre les parties, sans succès. Il a proposé que l'entreprise et son ancienne employée retirent toutes deux leurs plaintes, et que de son côté Monica renonce à 10% de la somme qu'elle obtiendrait dans sa procédure civile. C'est ce dernier point qui a posé problème. D'autre part, l'avocate de l'ancienne employée a apporté une nouvelle pièce au dossier. Un article de presse trouvé sur internet dans lequel le président de la société plaignante divulgue les mêmes informations que celles données par Monica dans son CV. «Ces informations paraissent tout de suite moins secrètes», a ironisé Carole Wahlen. De son côté, Jean-Pierre Otz, avocat de l'entreprise, a tenté de mettre en doute la fiabilité de l'article: «J'ai appris à me méfier de ce dont on pouvait traiter sur certains sites et des propos qui y sont rapportés.»

Le juge a suspendu l'audience, le temps que maître Otz s'entretienne avec son client par rapport à ce nouvel élément. Et qu'une décision de la cour civile, ou sur le recours pour le classement de la plainte de Monica, soit rendue. /anc

*Prénom fictif

En bref

LE LANDERON Le chœur Nugerol recherche des voix

A l'instar d'autres formations, l'ensemble vocal Nugerol, du Landeron, est à la recherche de voix nouvelles. Sa directrice, Bernadette Delley, lance un appel aux amateurs, plus spécifiquement dans les registres basses et ténors. Elle précise que les dames sont également les bienvenues pour les chœurs à voix égales. Pour tout renseignement, téléphoner au 032 751 48 43 ou au 079 741 73 17. /réd

NEUCHÂTEL

Cours internet pour les aînés

Le Mouvement des aînés du canton organise un cours internet destiné aux débutants. A Neuchâtel, il aura lieu le 30 novembre, ainsi que les 3, 7, 10, 14 et 17 décembre de 14h à 16h30. Inscriptions au 032 721 44 44. /réd



LOI SUR L'ÉNERGIE | 29 NOVEMBRE 2009

NON à une hausse des coûts!
NON à l'obligation de fournir un certificat énergétique!
NON à la loi sur l'énergie!

028-641352/DUO

LOGEMENTS POUR ÉTUDIANTS

La tour des Cadolles, un modèle en Romandie

Totalement réaménagée, la tour des Cadolles, à Neuchâtel, a été inaugurée hier soir. Des loyers parmi les plus compétitifs de Suisse romande y sont appliqués, grâce à la gestion de la société Cité Al'Fen. Composée uniquement d'étudiants, elle fait figure d'exemple dans les autres cantons romands.

MATHIEU MARIDOR

La tour des Cadolles, dans le haut de Neuchâtel, met désormais à disposition des étudiants 72 chambres individuelles, dont les loyers sont plafonnés à 500 francs. Ses quatre derniers étages ont, eux, été réaménagés en bureaux et appartements de haut standing. Cette mixité permet d'appliquer des «tarifs étudiants» compétitifs. Ainsi reconverte, elle a été inaugurée hier soir.

A l'origine, cette tour bâtie en 1965, abritait notamment les infirmières de l'ancien hôpital des Cadolles. Depuis lors, elle n'a jamais été rénovée. D'importants travaux ont donc dû être entrepris. «On a dû tout refaire: l'isolation, l'électricité, les cuisines et salles de bain, les plafonds. Parce que cela avait vieilli», explique Baptiste Hurni, président du conseil d'administration de Cité Al'Fen, la société qui gère l'immeuble.

Pas moins de cinq millions de francs ont été injectés dans la rénovation. Le coût total du projet s'élève à sept millions de francs. L'Etat l'a cautionné à hauteur de 400 000 francs, ce qui a rendu possible un prêt hypothécaire. La Loterie ro-



AUDACE Des logements d'étudiants gérés par des étudiants: un concept qui a été salué lors de l'inauguration de la nouvelle tour des Cadolles. (SP-XAVIER PAGANUZZI)

«A l'avenir, nous souhaitons développer la colocation dans la région. Les gérances sont trop réticentes envers ce type d'habitat»

Baptiste Hurni

mande a fourni 900 000 francs pour la rénovation de l'enveloppe extérieure. Cité Al'Fen a, pour sa part, dépensé près de trois millions de francs pour l'acquisition du bâtiment, et un autre million pour les rénovations. Une entreprise audacieuse, saluée par les autorités universitaires, communales et cantonales. «La force de l'utopie a guidé les fondateurs de Cité Al'Fen vers la réussite», a relevé le conseiller d'Etat Jean Studer.

Comme dans les autres villes universitaires de Suisse romande, mais dans une moindre mesure, les logements pour étudiants manquent à Neuchâtel. La nouvelle tour des Cadolles représente donc une aubaine, même si le problème n'est pas entièrement résolu.

«La situation n'est pas encore idéale. On a affaire à de longues listes d'attente. A l'avenir, nous souhaitons développer la colocation dans la région. Les gérances sont trop réticentes envers ce type d'habitat», souligne Baptiste Hurni.

La société Cité Al'Fen fait figure d'exemple dans le milieu étudiant romand. L'idée de logements pour étudiants gérés par des étudiants a par exemple séduit la fondation Maisons pour étudiants de l'Université et de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne.

Selon Baptiste Hurni, Cité Al'Fen veut élargir ses activités, elle qui gère trois autres bâtiments à Neuchâtel (la Cité universitaire, le foyer de Champréveyres et celui des Sablons). «Les étudiants ont tout intérêt à cela.» Et l'Université aussi. /MMA

NEUCHÂTEL

Cirage de pompes pour les enfants



MÉTIER DE RUE Quelque 80 élèves de l'Ecole catholique de Neuchâtel se sont mobilisés pour les enfants défavorisés. (GUILLAUME PERRET)

«On vend des autocollants et des marque-pages pour aider les enfants de la rue», expliquait hier Léa, 10 ans. Elle se baladait dans les rues du centre-ville de Neuchâtel, en enfant-sandwich. Elève de l'Ecole catholique de Neuchâtel, elle participait avec quelque 80 de ses camarades à une action nationale de Terre des hommes en faveur des enfants des rues à l'occasion de la Journée des droits de l'enfant.

Les écoliers devaient se glisser dans la peau de leurs contemporains moins favorisés en s'improvisant vendeurs ou ciriers de chaussures. «Un intervenant de Terre des hommes est venu leur expliquer en quoi consistait cette action», a précisé Isabelle Antal, institutrice pour les 4e année à l'école catholique. L'argent récolté sera ensuite reversé intégralement à l'association.

«Les enfants pauvres font un peu près la même chose pour pouvoir manger, aller à l'école», a résumé Kiara qui accompagnait sa camarade Léa. Un peu plus loin, vers la fon-

taine de la Justice, d'autres duos d'écoliers harponnaient les passants pour cirer leurs chaussures. «La maîtresse nous a expliqué comment faire. D'abord, on met le produit, on l'étale un peu avec la mousse puis avec le chiffon. Ensuite, on passe la grande brosse et la petite brosse pour les coins», a détaillé Melville (9 ans), accroupi aux pieds d'une dame. «C'est un bon apprentissage pour eux», a réagi cette dernière.

A l'intérieur de la Migros, d'autres groupes étaient postés aux caisses. Leur mission: emballer les courses des clients. Bonnets orange estampillés «Terre des hommes» sur la tête, d'autres écoliers se baladaient encore rue du Seyon en essayant de vendre «Le journal des droits de l'enfant».

En tout, quelque 3500 enfants dans toute la Suisse ont participé à cette action. Dans le canton de Neuchâtel, des classes de Cortaillod, Cressier, Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds se sont mobilisées.

ANA CARDOSO

NEUCHÂTEL

Rôles endiablés pour universitaires

C'est une comédie de boulevard tirée du répertoire de Robert Lamoureux qu'a choisi de présenter, cette année, le Théâtre universitaire neuchâtelois (Thune). Intitulée «Diable d'homme», cette pièce a été montée pour la première fois au théâtre des Bouffes-Parisiens.

Cette comédie emmène le public dans le cadre d'un petit bureau intermédiaire parisien des années septante. La directrice gère ses quatre employées avec leurs petits problèmes quotidiens. Mais cette histoire banale se dote soudainement d'une troisième dimension. Le scénario se dramatise peu à peu car Satan n'est pas loin. Des bouleversements s'ensuivent,

faisant s'effondrer les codes établis. Bien loin des théories universitaires, le Thune a misé sur la simplicité afin d'offrir un spectacle qui s'adresse à tous. Néanmoins, la précision qu'exige l'interprétation d'une comédie de boulevard nécessite une mise en scène professionnelle. Aussi, Alexandre de Marco, comédien issu du Conservatoire, a-t-il dirigé les jeunes comédiens, tous amateurs plus ou moins éclairés. /comm-flv

Collège de la Promenade: «Diable d'homme», mardi, mercredi, jeudi et samedi prochains à 20h, ainsi que dimanche 29 novembre à 16h. Réservations: 079 738 95 16 ou theatre.thune@unine.ch

LA NEUVEVILLE

La 15e Course des pavés se présente bien

La 15e édition de la Course des pavés se déroulera samedi prochain à partir de 12h05. Coureurs contre la montre, familles et jeunesse se mesureront jusqu'à la tombée de la nuit dans les rues, le vignoble et le «bord» neuvevillois.

La Course des pavés, pour sportifs avérés ou amateurs, a battu son record en 2008 avec plus de 700 inscriptions. Pour l'édition 2009, plus de 500 personnes sont déjà annoncées.

Les renseignements peuvent être obtenus sur le site www.fsg-neuveville.ch ou par téléphone au numéro 032 751 39 36. /mlp



COURSE HORS-STADE Dernière étape 2009 à La Neuveville et dans ses alentours. (ARCHIVES DAVID MARCHON)



VAL-DE-TRAVERS

Match de gala entre Gottéron et Langnau

Le CP Fleurier clôturera son 70e anniversaire en beauté, avec un match de gala qui opposera le HC Gottéron au SC Langnau. Cette rencontre aura lieu le 30 décembre, à 17h30, à la patinoire de Fleurier. Billets en vente à la chocolaterie Jacot à Fleurier, au kiosque de Couvet et au garage Hotz. /réd

Les activités de SOS Chats saluées par l'Ukraine

Les actions de SOS Chats, de Noiraque, pour faire cesser le massacre des chiens et chats en Ukraine, et permettre des campagnes de stérilisation et castration ont été saluées par l'ambassadeur ukrainien. /comm

LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Un lama tibétain prodigue son enseignement au Louverain

Le vénérable Dagpo Rimpoché prodigue ce week-end ses enseignements au centre du Louverain, aux Geneveys-sur-Coffrane. A la rencontre de ce lama tibétain réincarné.

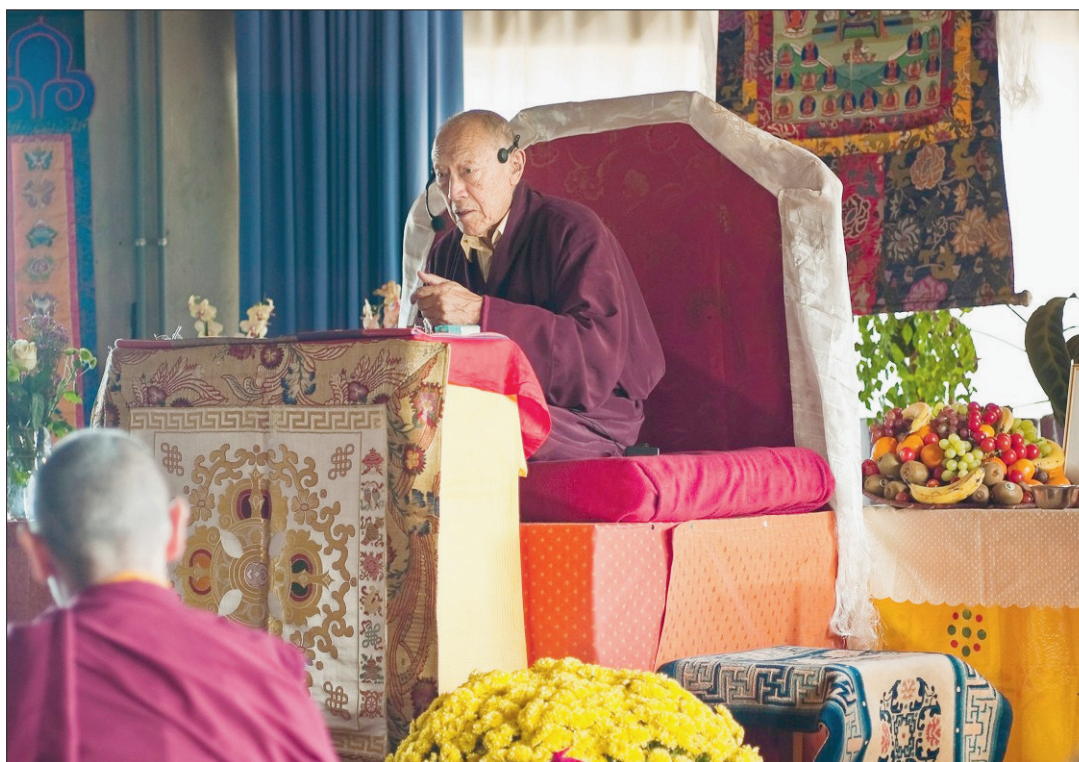
JÉRÉMIE BERTARIONNE

«Plus que jamais, le bouddhisme peut aider les gens à se sentir mieux et à se rapprocher du bonheur.» Souriant et paisible, Dagpo Rimpoché déborde d'une paix et d'une sagesse contagieuse à qui se trouve dans la même pièce que lui.

Ce lama tibétain, âgé de 77 ans, donne ce week-end un séminaire sur le thème du potentiel humain au centre du Louverain, aux Geneveys-sur-Coffrane. Il est invité par le groupe d'étude du bouddhisme Suisse Lho gyu, qui est placé sous son autorité spirituelle.

«En vérité, plus qu'une religion, le bouddhisme est un art de vivre», explique-t-il dans sa mélodieuse langue natale, repris par une traductrice. «C'est un travail sur l'esprit et sur soi-même. Un apprentissage intérieur qui tend vers la paix de soi.»

Pour cet homme au visage rieur, reconnu très jeune comme tulkou (lama réincarné) par le dalaï-lama, le bouddhisme s'applique en toute situation et à tout le monde. «Les enseignements de Bouddha sont très ouverts, ce ne sont pas des pratiques que l'on impose, mais que l'on sou-



DAGPO RIMPOCHÉ Au Louverain, le lama tibétain tente d'apporter des clés aux personnes entreprenant un travail sur l'esprit et sur soi-même.

(GUILLAUME PERRET)

haite. J'ai l'impression qu'elles peuvent apporter la paix à de nombreuses personnes qui en ont besoin.»

Ce peut être pour gérer des problèmes sentimentaux, un travail stressant, ou simplement pour aborder la vie de tous les jours en paix avec soi-même. «Je constate que le progrès ne permet pas aux gens d'être heureux. Du moins pas tout seul. Les avancées technologiques et médicales apportent beaucoup à l'Humain. Mais nous avons du mal à le suivre sur le plan intérieur. Je ne pense pas que la technolo-

gie soit néfaste, au contraire. Le progrès, mais il faut apprendre à le gérer et à bien l'utiliser.»

Pour lui, bonheur autant que souffrance dépendent principalement de la santé de l'esprit. Et c'est là que la religion bouddhiste peut être efficace. Que l'on en soit adepte ou pas.

«On peut pratiquer un certain nombre d'exercices, sur son esprit et parfois son corps, qui sont issus du bouddhisme sans pour autant adhérer à la religion», reprend-t-il. «Il y a énormément de méthodes pour apprendre du bouddhisme, mais il faut en avoir la

volonté et l'envie.» Depuis 1987, ce tibétain exilé voyage à travers le monde pour donner conférences et séminaires. Il a fondé nombre de centres d'étude et de pratique en Occident et en Asie.

«De plus en plus de personnes s'intéressent à cet art de vivre et j'essaie de le transmettre du mieux que je le peux», déclare-t-il avant de poursuivre, pragmatique. «Tant que les gens voudront ces enseignements, je les donnerai. Peut-être un jour se désintéressera-t-on de cette religion et elle disparaîtra.»

«Les enseignements de Bouddha ne sont pas des pratiques que l'on impose, mais que l'on souhaite»

Dagpo Rimpoché

FERME MATILE

L'asile à travers un film



LA FORTERESSE Le film sera projeté mardi, à Fontainemelon.

(SP)

Voilà un peu plus de trois mois que la ferme Matile de Fontainemelon héberge des requérants d'asile. Un centre qui, contrairement à d'autres en Suisse, entretient de très bonnes relations avec les villageois, grâce au dialogue qui s'est établi dès les premiers instants avec le voisinage.

Au vu du succès rencontré par la soirée portes ouvertes à la fin du mois de septembre, au cours de laquelle les pensionnaires ont préparé des spécialités de leur pays pour la population, les responsables du centre ont décidé de réorganiser une soirée avec les habitants de la région. Afin de leur permettre de connaître les conditions d'asile des requérants, «La Forteresse», le film de Fernand Melgar, sera projeté gratuitement mardi, à 20h, à la salle de spectacles de Fontainemelon. Récompensé par un Léopard d'Or au Festival de Locarno en 2008, ainsi que par de nombreux autres prix à l'étranger, ce documentaire retrace le parcours de cette population migrante avant son arrivée dans le canton. Il a été tourné dans le centre fédéral d'enregistrement de Vallorbe. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS

Chez Feu vert, entreprise sociale, les employés savent tout faire

Ouverte depuis 14 ans, l'entreprise Feu vert a pour but l'insertion professionnelle de personnes dépendantes de l'aide sociale. Une structure économique dont le rôle est essentiel, et qui a vu changer le profil de ses bénéficiaires, au rythme de l'évolution du marché du travail.

Ils construisent des chalets de loisirs, ajoutent des verrières aux villas, fabriquent des meubles sur mesure, travaillent la vigne ou remettent en état des pâturages endommagés par les sangliers... ultrapolyvalents, les employés de Feu vert entreprise bénéficient d'un encadrement rigoureux et professionnel qui leur permet d'appréhender tout type de chantier. «Les gens nous connaissent surtout pour les nettoyages et les déménagements», constate Jean-Michel Sieber, res-

pensable de Feu vert entreprise. «Et c'est vrai qu'ils représentent la moitié de l'activité annuelle.» Mais tous confondus, les chantiers – entre 200 et 250 par an, dont la durée varie d'une demi-journée à plusieurs semaines – offrent des perspectives très variées, dont notamment celle de travailler en lien direct avec d'autres corps de métier. «Nous nous déplaçons dans tout le canton et même au-delà si le chantier présente un intérêt particulier. La prospection est liée au bouche-à-oreille, les gens ne font pas appel à nous pour faire une B.A. mais parce qu'on a des compétences.»

Car quand on parle de réinsertion, on parle de vrai travail, avec des impératifs, des délais à respecter, des clients à contenter... «Sinon, on fait de l'occupa-



FEU VERT De g. à dr., Pascal Guillaume, Jean-Christophe Grandjean et le contremaître Sylvain Tschantz.

(GUILLAUME PERRET)

tion et on met les gens dans un endroit où ils ne font pas trop de bruit, où ils ne gênent pas.»

Ici, les employés sont tous bénéficiaires de l'aide sociale et se sont engagés sur une base volon-

taire. Leur travail à Feu vert entreprise leur permet de toucher un petit supplément au minimum vital versé par les services sociaux. Autant dire que ce n'est pas leur première motivation.

«Au départ, il faut l'envie et la volonté de se remettre au travail. Les usagers doivent arriver ici avec un objectif. Engagés à 70%, leur temps libre doit leur permettre d'élaborer un projet et d'actionner tous les leviers possibles en vue de leur réinsertion.»

Celui qui a connu des accidents de parcours devra s'accrocher ferme pour revenir dans la course. «Aujourd'hui, c'est encore plus difficile», confirme Jean-Michel Sieber. «Avant, on trouvait des petits jobs. Désormais, avec une spécialisation toujours plus grande, le marché de l'emploi n'est plus ouvert à des gens peu qualifiés. Nos usagers sont de plus en plus jeunes. On en a un certain nombre dont on a accueilli les pères...»

Par le passé, des liens privilé-

giés avaient été établis avec différentes entreprises, ceux-ci mériteraient d'être réactivés aujourd'hui. Afin d'optimiser les chances de réinsertion, Feu vert entreprise collabore avec différents services comme Job service, les ORP, l'Orosp ainsi que d'autres organes cantonaux. «On suit les usagers dans leurs démarches, qui peuvent aussi être coordonnées avec des insertions dans les services communaux comme les Travaux publics ou les Espaces verts», assure Yves Scheurer, chef du Service communal d'action sociale. «La Ville de La Chaux-de-Fonds a fait un gros effort depuis la crise, en particulier pour les jeunes. Une trentaine de personnes a pu être placée au sein des pouvoirs publics ou parapublics en 2008.» /syb

VAL-DE-TRAVERS



FLEURIER

Réparation & Vente



Appareils ménagers
TOUTES MARQUES

Machines à laver, Sèche-linge, Lave-vaisselle, Cuisinières, Réfrigérateurs, Congélateurs...
Appareil pose libre, encastrer & intégrer

Appareils Ménagers

MARECHAL

Les Arcades

Rue du Grenier 11

2114 FLEURIER

Tél. 032 861 21 03

028-640241

BUTTES

NEW ALTO

Votre agence **SUZUKI**
LE N°1 DES COMPACTES



GARAGE TIVOLI

J.-M. Vaucher

Rendement énergétique A
5 portes, 4,4 l / 100
dès Fr. 12'990.-

Tél. 032 861 25 22
2115 Buttes

028-643067

PUBLIREPORTAGE



Le Creux-du-Van, un cirque naturel unique qui fait la fierté des habitants du Pays de Neuchâtel. sp-E

Le Creux-du-Van, une nature encore intacte

Au Val-de-Travers, il est impossible de le manquer. Le Creux-du-Van est un cirque rocheux d'environ 1400 mètres de large pour 150 mètres de haut. Il est au cœur d'une réserve naturelle de 15,5 km², donnant une majestueuse vision d'un cirque de montagne millénaire, duquel on peut découvrir toute la chaîne alpine voisine. Les Alpes se laissent également admirer en plusieurs points du parcours du chemin des Crêtes.

Accès et étymologie

Pour accéder au site, plusieurs possibilités sont offertes aux visiteurs et randonneurs: en voiture depuis Saint-Aubin-Sauges ou par le Val-de-Travers; à pied par les chemins du Single ou des Quatorze Contours. Du point de vue étymologique, le nom «Creux-du-Van» n'est pas lié au vent mais viendrait du celte «Vanno» qui signifie

«pente» ou du mot franco-provençal «Van» qui veut dire «rocher».

Géologie et réserve naturelle

Le cirque s'est formé à la suite de l'érosion provoquée par un glacier local qui rejoignait le glacier du Rhône. L'accumulation d'eau et les infiltrations ont provoqué des éboulis de forme circulaire. C'est la réserve la plus importante du Pays de Neuchâtel. Dans ce lieu, la faune et la flore sont protégées. C'est le paradis de nombreux animaux des montagnes suisses, tels que marmottes, blaireaux, rapaces, chevreuils, bouquetins, serpents, chats sauvages, renards, sangliers et même lynx, réintroduits il y a une vingtaine d'années! Le dernier ours de la région a été tué en 1757.

C'est à la Ferme Robert que sont exposées les pattes de cet animal. sp-E

NOIRAIGUE

BECK S.A. Succ. Hervé PIAGET



Transports en tout genre

Tél. 032 863 15 10
Fax 032 863 27 17

2103 NOIRAIGUE

028-640224

COUVET

cuisines **dp droz et perrin s.a.**

028-640242

agencements cuisines salles de bains

2108 Couvet - Val-de-Travers - tél. 032 863 13 59 - www.cuisines-droz-perrin.com



FLEURIER

Agent: **SUBARU**
depuis 1979

Garage du Prê

Thierry Sauser

2114 Fleurier • Tél. 032 861 34 24

• Dépannage 24 h/24

• Vente et réparation toutes marques

028-640149

COUVET

ALBG

028-640236

GÉNIE CIVIL & TRAVAUX PUBLICS

Revêtements bitumineux, gravillonnages, pavages, aménagements extérieurs, chemins forestiers, travaux lacustres, carrières: LBG SA est le partenaire à la mesure de vos exigences.

LBG SA

Rue de la Flamme 12 • 2108 Couvet • www.lbg-sa.ch

Prochaines manifestations:

- Soirées de l'Echo de Riaux, le 28 novembre à Boveresse et le 5 décembre à Môtiers



MODÉLISME

La maquette Unesco part à Bulle

La grande maquette de la ville et le sablier présentés à La Chaux-de-Fonds lors de la fête de l'inscription à l'Unesco, le 27 juin dernier, vont partir à Bulle. Ils seront exposés dans le cadre de la Fama 2009, salon suisse du modélisme qui se tient du 27 au 29 novembre prochain. /comm-réd

LA CHAUX-DE-FONDS

Les frontaliers flashés désormais amendés

Fini l'impunité pour les «petites» amendes des frontaliers. La police neuchâteloise s'est dotée d'un nouvel appareil mobile d'identification automatique de plaques minéralogiques...

SYLVIE BALMER

Les travailleurs frontaliers l'ont vu en action pour la première fois il y a deux semaines entre Le Locle et La Chaux-de-Fonds. Placé le long des axes de transit frontalier, le nouvel appareil mobile dont s'est dotée la police neuchâteloise permet d'identifier les plaques minéralogiques et de notifier aux conducteurs frontaliers une éventuelle amende qu'ils auraient oublié de payer ou dont ils n'auraient tout simplement pas connaissance.

«En effet, dans le cas, par exemple, d'une infraction aux limitations de vitesse constatée par un radar, on ne dispose que de la plaque minéralogique du conducteur pour l'identifier. Et lorsqu'il réside en France, la procédure d'identification transfrontalière est souvent plus coûteuse que le montant de l'amende, s'il est en dessous de 120 fr.», précise Pascal Luthi, porte-parole de la police neuchâteloise. «Dès lors, la personne en infraction peut ignorer totalement qu'elle a été amendée.»



POLICE Les amendes de moins de 120 fr. sanctionnant les infractions au code de la route des frontaliers ne passeront plus à la trappe, grâce au nouveau système d'identification des plaques minéralogiques. (ARCHIVES GALLEY)

On a donc stocké dans le ventre de l'appareil les numéros de plaques des véhicules ayant commis des infractions (vitesse, parcage, etc.) sur le territoire cantonal. Fort de ces informations, ce nouveau partenaire a déjà été sorti à quatre reprises sur le terrain. «Sur les quelque 8700 véhicules contrôlés lors de ces quatre dates, 8,4% étaient effectivement signalés pour des amendes qui n'avaient pas pu être noti-

fiées». Les conducteurs n'ont pas eu à s'acquitter immédiatement de leur dette. «Les policiers ont relevé les identités des conducteurs afin de leur notifier l'infraction comme ils le font pour les détenteurs de plaques suisses. Il n'est pas question d'un acharnement à l'encontre des frontaliers, mais de les traiter comme les citoyens suisses, et de lutter contre une certaine forme d'impunité qui valait

jusqu'alors pour les amendes inférieures à 120 fr.», précise Pascal Lüthi.

Issu d'une technologie relativement récente, mais déjà utilisée dans d'autres cantons, le petit appareil a d'ores et déjà permis, en quatre contrôles seulement, de notifier 1100 amendes pour un montant total de 81 000 francs. Le tout en moins de 14 heures de travail. Pas mal, pour un début. /SYB

SOYHIÈRES

Requérant blessé au couteau



SOYHIÈRES C'est dans le centre de Bellerive qu'un Somalien a été agressé au couteau par un de ses compatriotes. (BIST-DANIÈLE LUDWIG)

Le centre pour requérants d'asile de Soyhières (Bellerive) a été le théâtre d'une grave bagarre au couteau jeudi soir peu après 23 heures. Un homme a dû être transporté à l'hôpital. Ses jours ne sont pas en danger. Son agresseur court toujours. Il est activement recherché.

Le conflit a opposé deux requérants d'asile somaliens. Rapidement sur place, la police cantonale jurassienne ainsi que le personnel ambulancier ont découvert le blessé à l'entrée de l'immeuble, au bas de la cage d'escalier. Il souffrait de plusieurs lésions provoquées

par des coups de couteau. La PJ a évidemment ouvert une enquête en vue de déterminer le déroulement des faits.

Le centre pour requérants d'asile de Soyhières, appelé communément le centre de Bellerive, abrite une quarantaine de demandeurs d'asile. Il est placé sous la responsabilité de l'Ajam (Association jurassienne d'accueil des migrants), l'ex-Ajada. Les responsables du centre n'ont pas caché leur inquiétude à la suite de cette rixe. Heureusement, selon eux, il s'agit-là d'un cas isolé. /gst-comm

En bref

■ LA CHAUX-DE-FONDS Opposé à l'ouverture des magasins le dimanche 20 décembre, le POP appelle au boycott

Le POP neuchâtelois prend position après la décision du Conseil d'Etat d'autoriser l'ouverture des magasins dimanche 20 décembre, ayant tranché entre le préavis positif de La Chaux-de-Fonds et le préavis négatif du Locle et des associations du personnel. Le POP reproche aux autorités chaux-de-fonnières «pourtant à majorité de gauche» de donner la préférence à ce que «les visiteurs des Journées de la métropole horlogère et les touristes Unesco puissent faire leurs emplettes à la Tchaux». Le POP dénonce «cette vision des choses qui se moque totalement des conditions de travail des employés de la vente et oblige les petits commerçants à renoncer eux aussi à leur jour de repos» et appelle la population au boycott. /comm-réd

PUBLICITÉ

SUBARU. PLUS QUE JAMAIS.



JUSTY TWO
dès Fr. 17'000.-

NOUVEAUTÉ JUSTY FOUR*
dès Fr. 22'750.- avec 4x4

- Plus de plaisir à petit prix.
- Bolide urbain 5 portes.
- Avec traction avant et moteur 1,0 litre.
- Avec 4x4 et moteur 1,3 litre.

*Modèle spécial

NOUVEAUTÉ IMPREZA AWD
dès Fr. 26'900.-

- Plus de sport et de confort.
- 1,5 litre 107 ch et 2,0 litres 150 ch.
- Jusqu'à 300 ch sur les modèles 2,5 litres Turbo.
- Aussi avec SUBARU BOXER DIESEL.

FORESTER AWD
dès Fr. 33'300.-

- Plus qu'une simple voiture.
- Voiture de sport, tout-terrain, monospace et berline.
- 2,0 litres 150 ch et 2,5 litres Turbo 230 ch.
- Aussi avec SUBARU BOXER DIESEL.

NOUVEAUTÉ LEGACY AWD
dès Fr. 35'500.-

- Plus de place et de sécurité.
- Avec boîte automatique à variation continue Lineartronic™.
- De 2,0 litres 150 ch à 2,5 litres 265 ch.
- Aussi avec SUBARU BOXER DIESEL.

NOUVEAUTÉ OUTBACK AWD
dès Fr. 42'000.-

- Plus de puissance et de confort.
- Avec boîte automatique à variation continue Lineartronic™.
- 2,5 litres 167 ch et 3,6 litres 260 ch.
- Aussi avec SUBARU BOXER DIESEL.

TRIBECA AWD
dès Fr. 59'000.-

- Plus Crossover que jamais.
- De la place pour 5 ou 5+2 personnes.
- Puissance et luxe sur 4,86 mètres.
- 3,6 litres 258 ch.

Switzerland's 4x4



RENAULT TWINGO EXPRESSION 1.2 60 AVEC PACK LUXE (RADIO/CD/MP3, CLIM., PROJECTEURS ANTIBROUILLARD, ETC.)

Dès **Fr. 12 900.-***



y. c. options offertes Fr. 1 500.-
y. c. prime Fr. 500.-
y. c. prime à la casse Fr. 2 000.-

3 ANS GARANTIE
100 000 km

- Espace intérieur généreux et modulable
- Volume de coffre jusqu'à 959 litres

Renault recommande



Plus d'infos au numéro gratuit 0800 80 80 77 ou sur www.renault.ch

*Offre réservée aux clients particuliers dans le réseau Renault participant jusqu'au 23.12.09. Prix catalogue Fr. 16 900.- moins prime Fr. 500.- moins options offertes Fr. 1 500.- (sauf peinture métallisée) moins prime à la casse Fr. 2 000.- pour toute reprise d'un véhicule de plus de 8 ans à l'achat d'un nouveau modèle Renault (l'achat ne peut être effectué que par la même personne que celle indiquée sur le permis de circulation de l'ancien véhicule) = Fr. 12 900.-. Garantie et Renault Assistance: 36 mois/100 000 km (au 1^{er} des 2 termes atteint). Modèle illustré (équipements supplémentaires incl.): Twingo Dynamique 1.2 75, 1 149 cm³, 3 portes, consommation de carburant 5,7 l/100 km, émissions de CO₂ 135 g/km, catégorie de rendement énergétique B, Fr. 18 400.- moins prime Fr. 500.- moins options offertes Fr. 1 500.- = Fr. 16 400.-. 144-266527

ENSEIGNEMENT/FORMATIONS

Rosette Poletti, en partenariat avec le Dr. M. Hanus et la collaboration de la Fédération Européenne des associations «Vivre son deuil»

Diplôme Européen d'Etude Clinique sur le deuil et l'accompagnement des endeuillés

Cours ouvert à tous

4 week-ends par ans sur 2 ans

Fribourg: Début 30-31 janvier 2010

Inscriptin et renseignements:
IRFAP au 024 441 83 89 ou 024 441 81 72 (fax)

196-238302

MANIFESTATIONS

Le Garden Centre à Gampelen



3236 GAMPELEN - Tél. (032) 313 13 06

EXPOSITION DE NOËL

Dimanche ouvert:

22 novembre 2009

(10 h 00 - 16 h 30 non-stop)

Prix Hit du week-end:

Guirlandes lumineuses

10% de rabais

Orchidées (2 tiges)

Fr. 9.90/pièce

Au plaisir de votre visite / Famille P. Dietrich et toute l'équipe

006-023864DUO

MANIFESTATIONS

JOUR APRES JOUR
POLYARTHRITE RHUMATOÏDE

PR

Association Suisse des Polyarthritiques PC 80-37316-1
043-386629

arthritis.ch

anaap
association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique

CONGRÈS
Mercredi 2 décembre 2009
Aula des Jeunes Rives
Espace Louis-Agassiz 1
2000 Neuchâtel

Jeunes et santé psychique Quand vulnérabilité rime avec actualité

8h15 à 16h20:

Tania Zittoun

Professeure ordinaire à l'Institut de psychologie et éducation, Université de Neuchâtel

Serge Tisseron

Psychiatre et psychanalyste, auteur de nombreux ouvrages portant sur les relations jeunes-médias-images

Michel Fize

Sociologue, chercheur au CNRS, spécialiste des questions de l'adolescence, de la jeunesse et de la famille

20h00 à 22h00:

Philippe Jeammet

Pédopsychiatre, professeur de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent, Université Paris V.

Renseignements et inscription 032 721 10 93 ou
www.anaap.ch

028-642702/DUO

Avec nous, votre publicité est un succès!

publicitas

VENTE AUX ENCHÈRES Samedi 28 nov. 09 - 13h.30

100 voitures et motos de collection
Visite préliminaire: tous les jours dès suite!



Quelques de plus de 100 occasions:
Ford Cortina GT Mk I, 1966, préparé course
Abarth 1000 TC Replica - Amilcar C3 Special - BMW 2002 Turbo - Citroën 11 Cabrio - Corvette Cabrio '64
Ferrari 250 GTE & 512 BBi - Fiat Dino 2.4 Spider - Jaguar D-Type RAM - Maserati Bora 4.9 - MB 190 SL & 300 S Coupé - MV Agusta 350 B Sport - Porsche 356 SC Cabrio - RR Silver Cloud III - VW Coccinelle '63 - etc.
Catalogue (entrée incl.) pour FS 20.- chez:
Oldtimer Galerie, Vente, 3125 Tolfen/Berne
Tel. 031 8196161 - Fax 031 8193747
<http://www.oldtimergalerie.ch>

Bevaix Grande salle 20 h Samedi 21 novembre 2009

LOTO 36 tours

Contrôle Lototronic

La carte Fr. 10.- / La planche ou 6 cartes Fr. 50.-

illimité Fr. 70.- Prix valable pour 1 personne

10 tours à Fr. 300.- compris dans l'abonnement

**1 royale 4 x Fr. 300.-
Fr. 2.- la carte, 3 pour Fr. 5.-
Tout en bons COOP**

ORG.: Tennis Club Bevaix-Béroche-Boudry

028-642260

L'EXPRESS **L'Impartial** présentent

METROPOLIS WATCH FORUM
USINE ÉLECTRIQUE
27-29.11.09 | 11H - 20H

Une première dans la Métropole Horlogère.

Une offre de produits horlogers proposés par des professionnels, des offres commerciales et des événements culturels exceptionnels dans un environnement unique de 1'000 m².
OUVERT À TOUS !

METROPOLIS WATCH MARKET COMMERCIAL
Montres de marque à prix attractifs.

VINTAGE MARKET COMMERCIAL
Montres de collections, horlogerie ancienne.

VIP ZONE COMMERCIAL
Pièces uniques de grande valeur.

PRÉSENTATION DES MÉTIERS DE L'HORLOGERIE PROFESSIONNEL
Par les élèves du CIFOM et les apprentis des entreprises.

LA PAROLE AUX JEUNES, «CINQ À SEPT» PROFESSIONNEL
Les élèves ES-Microtechnique du CIFOM présentent leurs travaux.

METROPOLIS CINÉMA CULTUREL
Projections sur grand écran
27.11.09 et 28.11.09 à 20h30

LE BAR ÉLECTRIQUE
Le lieu de rendez-vous du METROPOLIS WATCH FORUM

ESPACE PAYOT LIBRAIRE
Livres sur l'horlogerie, le temps, le patrimoine. Sélection de livres pour la jeunesse.

Toutes les informations sur WWW.METROPOLEHORLOGERE.CH

JOURNÉES DE LA MÉTROPOLE HORLOGÈRE

LA CHAUX-DE-FONDS SUISSE

Un projet NPR - Nouvelle Politique Régionale

ne.ch
Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie DFE
Secrétariat d'Etat à l'économie SECO

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

132-226934/DUO

028-643123

Une journée portes ouvertes au bloc opératoire de l'Hôpital de la Providence

Le samedi 21 novembre, La Providence ouvre les portes de son bloc opératoire de 10 h à 16 heures.

A cette occasion, tous les visiteurs pourront, sous le contrôle des médecins et de l'équipe du bloc opératoire, manipuler les instruments utilisés dans le cadre d'une intervention chirurgicale. Tour d'anesthésie, ordinateur orthopédique, instruments opératoires: chacun pourra - avec l'aide de médecins - se propulser l'espace de quelques minutes dans la peau du chirurgien lui-même.

Journée porte ouverte de La Providence, venez-y nombreux.

SÉQUENCES

KEYSTONE



LAUSANNE Consacrée à l'imprimeur Gerhard Steidl, l'exposition à voir jusqu'en février au musée de l'Élysée est une invite à découvrir, feuilleter, humer les albums de photographie les plus somptueux.

JEUX VIDÉO

La renaissance de l'assassin



«ASSASSIN'S CREED II» Altaïr a laissé sa place à Ezio, mais les légendaires sauts de l'ange demeurent. (DOC SP)

Attendu par une grande communauté de joueurs, «Assassin's Creed II» poursuit le travail réalisé dans le premier épisode. Cette suite profite d'améliorations dans tous les domaines afin de se hisser parmi les meilleurs.

LAURENT CRETENET

Pour ce deuxième épisode, Ubisoft nous envoie en Italie au cœur de la Renaissance. Vous y incarnez Ezio Auditore, un descendant d'Altaïr (héros du premier opus) dans une Florence politiquement instable.

Au bout de quelques minutes de jeu, Ezio assiste à l'exécution de son père, son frère et une sœur victimes d'un complot. Il n'en faut pas plus pour pousser Ezio à passer du côté du clan des Assassins, ennemis jurés des Templiers. Contrairement à l'épisode précédent, le scénario implique le joueur personnellement dans l'histoire par une relation pres-

que intime avec Ezio. Un plus qui donne une dimension supplémentaire à l'expérience.

Les armes, l'équipement et les habits font l'objet d'une gestion nouvelle. Par exemple, Ezio doit réparer ses protections et ses lames usées chez le forgeron. De leur côté, les médecins vendent des médicaments ou du poison et les tailleurs fournissent des habits ainsi que des cartes locales pour dénicher des coffres. Autre nouveauté, le héros peut payer des courtisanes pour détourner l'attention des gardes. Encore mieux: si des conflits approchent, des combattants apportent leur aide contre de l'argent. Bien pratique.

De plus, le jeu gagne en profondeur sur deux plans importants. Tout d'abord, les environnements, plus variés, proposent une zone rurale moins vaste mais faisant partie intégrante de la zone d'action. Ensuite, les missions laissent une liberté accrue et surtout offrent une variété à la hauteur

des ambitions du jeu. Question de s'occuper entre deux objectifs, il reste toujours les contrats d'assassin, les courriers à acheminer et les points d'observation à débloquer (avec le saut de l'ange en prime). Toujours au chapitre collection, ajoutez plusieurs centaines de plumes et de coffres à découvrir.

Une surprise attend les fans. Ubisoft a inclus la gestion économique du village familial qui sert de quartier général. En investissant dans la restauration de commerces, d'églises, de maisons de passe, ou de mines, Ezio enrichit le village et voit ainsi le coffre familial se remplir tout seul.

Pas besoin d'hésiter longtemps, en matière de jeu d'aventure, «Assassin's Creed II» fournit une expérience unique. C'est la renaissance de l'assassin! /LCR

«Assassin's Creed II» (Ubisoft)
Machine: Xbox 360, PS3, PC.
Age conseillé: dès 18 ans
Appréciation: 18 /20

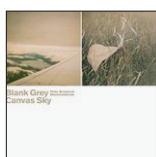
CD

Broderick & machinefabriek

ALEKSANDRA PLANINIC

Il suffit parfois d'un morceau et d'une seule écoute pour tomber amoureux d'un album. On ignore la suite mais quelque chose nous dit qu'on ne sera pas déçu. «Blank Grey Canvas Sky» fait partie de ces albums qui restent insaisissables et ce jusqu'au bout. On ne s'en lasse pas, au contraire, on le découvre et redécouvre à chaque titre. A la tête de ces quelques perles musicales, Peter Broderick, producteur américain réputé pour ses œuvres instrumentales au sein du groupe Efterklang. Machinefabriek, quant à lui, s'occupe de distiller des notes électroniques et atmosphériques dans «Blank Grey Canvas Sky». Le duo d'artistes se concentre sur les plages mélodiques presque dénudées de chants. Ici, il faut se laisser guider par le piano, les guitares ou les ondes électroniques avant d'être complètement envoûté par le talent de Peter Broderick & Machinefabriek.

«Blank Grey Canvas Sky» (Fang Bomb)



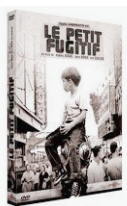
DVD

«Le petit fugitif»

RAPHAËL CHEVALLEY

Brooklyn, 1950. Convaincu d'avoir abattu son frère d'un coup de fusil, Joey, âgé de sept ans, s'enfuit à Coney Island, cette grande plage new-yorkaise réservée aux loisirs. Dans le tourbillon des carrousels et des stands de tir, le petit fugitif se faufille entre les adultes et mange des pastèques dégoulinantes, avant de se laisser gagner par l'angoisse d'être un meurtrier en fuite et de se sentir si libre... Avec sa caméra portée à hauteur d'enfant, «Little Fugitive» constitue une ode à la liberté et à l'innocence. Lion d'argent à Venise en 1953, tournée à l'arrache et produite avec des bouts de ficelle par Morris Engel, Ruth Orkin et Ray Ashley, trois amis issus du photojournalisme, cette fiction à l'air documentaire fut la référence de la Nouvelle Vague: de l'aveu même de François Truffaut, il n'y aurait eu ni «Les 400 coups», ni «A bout de souffle», sans «Le petit fugitif»!

Carlotta



LES COUPS DE CŒUR DES LIBRAIRES



Emma Chatelain
Librairie Payot, La Chaux-de-Fonds

«Quand nous étions orphelins»

Né à Shanghai, Christopher Banks vit en Angleterre depuis qu'il est devenu orphelin à l'âge de neuf ans, suite à la mystérieuse disparition de ses parents. Devenu un détective privé qui n'a de cesse de combattre le mal, il décide, à l'aube de la Seconde Guerre mondiale, de revenir dans sa ville d'origine afin de résoudre le crime, jamais élucidé, de la disparition de ses parents, énigme qui le hante depuis longtemps.

Ishiguro est l'auteur de six romans, tous aussi impressionnants les uns que les autres; une fois de plus, il nous livre un texte passionnant, subtil, incomparable. Une écriture magnifique, un suspense complètement maîtrisé, une manière décalée de présenter les personna-

ges, un univers très particulier, touchant, bouleversant, qu'il soit onirique ou cauchemardesque. Une écriture par touches lui permet de garder, tout au long de la narration, un grand mystère. Raconteur d'histoires hors pair, Ishiguro remue en nous de profondes émotions qui ne nous laisseront pas indifférents.

Kazuo Ishiguro
Quand nous étions orphelins



«Quand nous étions orphelins»
Kazuo Ishiguro
Ed. Folio Gallimard
513 pages

«Le dernier échangeur»

Premier roman de Daniel Abimi, «Le dernier échangeur» est un livre sans concession qui nous entraîne dans un univers lausannois inattendu, sombre et cruel, où l'on croiera tour à tour industriels véreux, malfrats de la pègre locale, bourgeois en mal de sensations fortes, prostituées, journaliste fatigué, flics non infaillibles et juges corrompus.

Michel Rod, journaliste, part sur les traces du meurtre sordide d'un médecin réputé. En suivant sa veuve, il va découvrir un monde où tout s'échange. Mais, peu à peu, les morts s'accumulent, les têtes tombent les unes après les autres. Une écriture crue et cynique, contrebalancée par des en-têtes de cha-

pitres sous forme de petits poèmes aux consonances naïves: «Où comment un journaliste s'escrime à tuer ses journées. Il s'ennuie, essuie des bitures, mais il finit toujours par rentrer à la maison...».

Lui-même journaliste à Lausanne, Daniel Abimi signe un très bon roman, tout à fait digne des nombreux polars nordiques en vogue actuellement!



«Le Dernier Échangeur»
Daniel Abimi
Ed. Bernard Campiche
319 pages

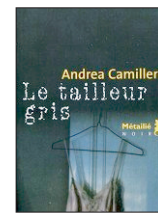
«Le tailleur gris»

À 84 ans, Andrea Camilleri, qu'il n'est plus nécessaire de présenter, nous livre un court roman noir à l'écriture parfaitement maîtrisée qui nous embarque dans une ambiance à la Simenon.

Le roman s'ouvre avec le premier jour de retraite d'un ancien directeur de banque. Pour cet homme se retrouvant désœuvré, ne sachant comment occuper ses journées, ses relations avec Adele, sa deuxième épouse, bien plus jeune, vont prendre davantage d'importance. Très soucieuse de son statut social en public, extrêmement respectueuse des formes du monde bourgeois dont elle tient à faire partie, cette dernière, en privé, laisse en revanche toute morale de côté, n'hésitant pas à installer

un jeune cousin dans une chambre d'ami puis dans son lit, tout en s'occupant amoureusement de son mari malade!

Multiples facettes contradictoires, que l'auteur manie à merveille pour nous perdre dans nos propres interprétations: Adele aime-t-elle son mari plus que tout... ou est-elle au contraire prête à tout pour s'en débarrasser?



«Le Tailleur gris»
Andrea Camilleri
Ed. Métailié
144 pages



Françoise Maillat
Librairie Point-Virgule, Moutier

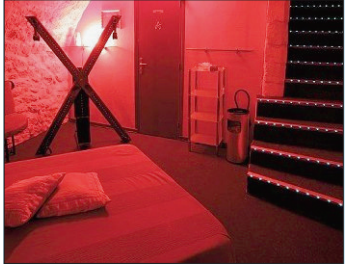
«La Vierge froide...»

Durant la longue nuit polaire, on s'ennuie un peu chez les trappeurs du Groenland, et la solitude pèse dans les cabanes. C'est de ses nombreux séjours passés en leur compagnie que Jorn Riel (auteur danois) nous a rapporté ses fameux racontars. Selon lui, un racontar c'est «une histoire qui pourrait être un mensonge, à moins que ce ne soit l'inverse». D'abord, il y a Herbert qui, lassé de la compagnie des hommes, préfère celle d'un beau coq italien arrivé en Arctique et destiné à stimuler les pondeuses du Groenland. Ensuite, c'est Mr Joenson, roi du troc et maître tatoueur, qui débarque un jour en espérant faire commerce avec les trappeurs. En moins d'une saison de chasse, les habitants du lieu se retrouvent

transformés en œuvres d'art. Bien sûr, la femme est également présente dans les racontars et, parfois entre hommes, on échange ses fantasmes juste pour se réchauffer. Bonneval et Tanquerelle, les illustrateurs de cette BD, ont su magnifiquement restituer le climat du lieu ainsi que les humeurs de ces hommes aux visages burinés par le froid et la gnôle avec toutefois le regard vif et des étincelles dans les yeux à l'heure des racontars.



«La Vierge froide...»
Jorn Riel
10/18
157 pages



DAVID HOUCHERINGER

PHOTOGRAPHIE

«Le guide Michelin» des clubs échangistes de Paris

Photographe, graphiste et vidéaste, David Houcheringer a séjourné durant six mois à Paris dans l'appartement que le canton met à disposition des artistes. Il y a réalisé une série d'images dans les quelques clubs libertins qui ont accepté d'ouvrir leurs portes. A voir jusqu'au 19 décembre au Supremo, rue Fleury 16 à Neuchâtel. /réd

Explosion de caca à Neuchâtel dans un has been tour

Le groupe légendaire Explosion de caca (Guy Cul, chant et guitare, Jean-Jacques Travolta, basse et chant et Mouloud Rochat, batterie et chant) s'est reconstitué sous la pression de ses fans. Samedi, Case à chocs, 22h

SPECTACLE ET PROJECTION

Buffo le clown et Howard Buten le psy jamais ne se rencontreront

Howard Buten, spécialiste reconnu des autistes, alias le célèbre clown Buffo, sera de passage à Colombier et à Neuchâtel, où il présentera ses deux passions... parmi d'autres.

CLAUDE GRIMM

Howard Buten a au moins trois vies. Il est Buffo, le clown qui déteste les clowns mais qui adule Grock. Il est aussi le docteur en psychologie clinique bien connu qui se consacre aux autistes dans son Centre Adam Shelton, en banlieue parisienne. Enfin, c'est un écrivain renommé dont le premier roman, «Quand j'avais cinq ans je m'ai tué», a rencontré un succès retentissant. Entretien.

Vous vivez trois vies, en quelque sorte. Vos différentes activités se nourrissent-elles l'une l'autre?

Non, pas du tout. J'ai toujours été avide de faire plein de choses et j'ai toujours tout fait avec professionnalisme avant d'être professionnel. Il se trouve que ma vie a pris trois ou quatre directions, mais chaque domaine est dissocié des autres. Les gens pensent souvent que je suis clown pour soigner les autistes. C'est faux. Quand je m'occupe d'autistes, je suis complètement dans mon rôle de psychologue. Quand je suis Buffo, je suis un artiste de scène. Quand j'écris, je suis écrivain à part entière.

Vous ne mélangez jamais vos différents mondes?

Non. Tenez, là, je suis en train de travailler, comme chaque soir, à mon roman, auquel je me consacre depuis 2001. Je vais écrire des pages et des pages, et demain matin, je serai avec les autistes et je ne penserai plus aux personnages que j'ai en tête. Pour moi, tout cela est normal. Peut-être qu'inconsciemment je cloisonne les choses pour me protéger, parce que sinon je deviendrais fou avec toutes ces activités.

Y a-t-il tout de même quelque chose de commun que l'on retrouve dans chacune de vos vies?

Oui, l'amitié, qui est très importante pour moi. Plus importante que l'amour. Je suis très fidèle en amitié. Malheureusement, j'ai découvert avec le temps que les gens ne sont pas aussi fidèles en amitié que je le souhaiterais. J'ai eu le plaisir de travailler dans plusieurs domaines. L'amitié y est aussi pour quelque chose: c'est grâce à elle j'ai pu rencontrer autant de gens. Je crois que je pourrais vivre une vie convenable, peut-être pas très agréable, sans amour, mais pas sans amitié. Mon prochain roman parle d'ailleurs de ses problèmes et de ses valeurs.

Buffo vous suit depuis plus de trente ans. Jusqu'à quand continuera-t-il à le faire?

J'ai l'intention de continuer jusqu'à ce que les gens en aient marre de moi. Mais ça devient



BUFFO Il ne parle pas avec les mots mais avec son âme. Pitre céleste, le gag est son quotidien, le moindre ustensile de ménage sa boîte à malice, le chant et la danse ses terrains de jeu, et la musique son royaume. (SP)

de plus en plus difficile de maintenir un certain niveau de rigueur et de perfectionnement. Ce matin encore, j'écrivais quelques notes pour voir si je suis encore capable de créer un nouveau spectacle de Buffo. Ça commence à devenir difficile de ne pas se répéter.

Vous dites que plus Buffo fait rire, plus vous êtes heureux. En a-t-il toujours été ainsi?

Il y a eu plusieurs versions de Buffo. D'une certaine façon, j'ai choisi la voie de la facilité, mais ça, il n'y a que moi qui le sais. Buffo a été un

clown triste au début, mais il a évolué et maintenant son but est de faire rire. Mais comme tous les professionnels de la scène vous le diront, il est beaucoup plus difficile de faire rire que de faire pleurer.

Comment en êtes-vous arrivé à vous consacrer aux enfants et adolescents autistes?

J'ai toujours voulu être médecin. Dans les années 1960-1970, j'étais passionné par les feuilletons avec des médecins comme héros. J'ai ensuite travaillé pendant un été dans un camp pour myopathes. A ce

moment, dans ma tête, j'étais déjà médecin. Si je suis devenu psychologue et non pas médecin, c'est parce que je n'étais pas assez bon en maths, et je le regrette. Je le regrette vraiment. Ensuite c'est assez naturellement et presque par hasard que je suis arrivé aux autistes. Je souhaitais faire du bénévolat. J'ai pris l'annuaire téléphonique et j'ai trouvé une adresse pas très loin de chez moi. J'ai appelé et à la fin de la conversation, on m'a dit: «Venez.» J'y suis allé. Dans la salle d'attente où je me trouvais, il y avait un autiste du

«Quand je m'occupe d'autistes, je suis complètement dans mon rôle de psychologue. Quand je suis Buffo, je suis un artiste de scène. Quand j'écris, je suis écrivain à part entière»

Howard Buten

«Clown Buffo», Colombier, salle de spectacle, 22 novembre à 17h. Projection du documentaire «Buffo, Buten et Howard», Neuchâtel, théâtre du Pommier, 24 novembre à 20h

AGENDA

espace = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

AUVERNIER

>Spectacle
«Les fourberies de Calvin»
Salle Polyvalente. Par la Compagnie de la Marelle. Di 22.11, 17h.

BEVAIX

>Exposition
Plan Jacot
Exposition Nelson Baptista, dessins et portraits en fusain et aux pastels. Me-di 9h-22h. Jusqu'au 29.11.

BOUDRY

>Spectacle
«Frou-Frou les Bains»
La Passade. Ve et sa 20h30; di 17h. Jusqu'au 20.12.

>Exposition
La Passade
Exposition Marianne Reeb, peintures et collages. Ma-je, 15h-18h. Jusqu'au 14.02.2010

>Musée

Musée de l'Areuse
«Philippe Suchard, le tour du monde en 160 jours». Ma-di 14h-17h45. Jusqu'au 29.11.

LES BRENETS

>Spectacle
«Les héritiers»
Salle de spectacle. Sa 21.11, 20h30.

COLOMBIER

>Expositions
Centre de prévention et santé
«Mémoire d'eau». Par Alan McCluskey. Lu-ve 9h-17h. Présence de l'artiste tous les vendredis, 16h-17h. Jusqu'au 23.11.

Galerie Numaga
Exposition Juan Martinez. Me-di 14h30-18h. Jusqu'au 22.11.

>Musée
Musée militaire et des toiles peintes
Ma-ve 14h-17h. Visite guidée du château, premier di du mois, 15h.

CORCELLES

>Concert
Chœur mixte L'Internete
Salle de spectacle. «D'âne à zèbre». Direction Robert Monti. En deuxième partie: Ecole du cirque Labri, Neuchâtel. Sa 21.11, 20h15.

>Exposition
Galerie Arcane
Exposition Armand Stocker. Techniques sur papier. Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h. Jusqu'au 05.12.

COUVET

>Spectacle
«Les fourberies de Calvin»
Salle de spectacle. Par la Compagnie de la Marelle. Sa 21.11, 20h.

DELEMONT

>Exposition
FARB
Exposition Christiane Dubois, gravures, dessins, collages. Je 17h-19h.

Sa 10h-12h /15h-18h. Di 15h-18h. Jusqu'au 29.11.

DOMBRESSON

>Concert
Orchestre de Chambre de La Chaux-de-Fonds Temple. Direction, P.-H. Ducommun. Di 22.11, 17h.

HAUTERIVE

>Expositions
Galerie 2016
Exposition «Regard peint-regard sculpté». Jean-Marie Borgeaud. Me-di 15h-19h. Jusqu'au 20.12.
«La Villa»
Domaine de Champréveyres. Exposition de 30 artistes. Sculpture, peinture, photo, céramique. Tous les jours, 14h-20h.

>Musée
Le Laténium
Exposition «Du Nil à Alexandrie». Grâce à l'eau du Nil, l'Alexandrie a connu un extraordinaire essor économique et un rayonnement scientifique et culturel unique en

Méditerranée. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 30.05.2010.

LE LANDERON

>Exposition
Fondation de l'Hôtel de Ville
«Vignerons et maraîchers». Exposition photos et outils des travaux de la terre du Landeron. Sa-di 14h30-17h30 (groupe dès 15 personnes sur rdv). Jusqu'au 30.11.

LA SAGNE

>Musée
Musée régional
Histoire du village et du canton. Chambre neuchâteloise. Salle dédiée à Oscar Huguenin. Ancienne horloge du clocher du temple. Jusqu'au 21.12. Ouvert chaque 1er dimanche du mois, 13h30-17h ou sur rdv.

SAINT-IMIER

>Concert
Musique liturgique juive
Centre paroissial Saint-Georges. Par le Chœur du lycée de Bad Nauheim.

Œuvres de Sulzer et Lewandowski. Di 22.11, 17h.

SAULES

>Festival
Films Nature
Moulin de Bayerel. Sa 21.11, dès 14h.

SÉPRAIS

>Exposition
Au Virage
Gaemperle + Woodtli, dessins, aérographe numérique sur toile, pigment prints sur toile, acrylique. Sa-di 15h-20h ou sur demande. Jusqu'au 22.11.

VALANGIN

>Exposition
Michèle Favre-Cottini
Moulin de la Tourelle. Peinture. Me-di 15h-18h30. Jusqu'au 20.12.



KEYSTONE

ÉTATS-UNIS

Philip Morris doit verser 300 millions de dollars

Le producteur américain Philip Morris a été condamné par un tribunal de Floride à verser 300 millions de dollars à une ancienne fumeuse. Cette femme de 61 ans est dans une chaise roulante en raison d'un emphysème. C'est la plus importante amende jamais prononcée contre un cigarettier en Floride. /ats-reuters-afp

LITTÉRATURE

Les grands prix français et les petits Suisses

Pour la première fois cet automne, une maison d'édition suisse a décroché l'un des grands prix littéraires français, le Femina étranger pour «Maurice à la poule» de Matthias Zschokke. Mais les prix influencent-ils vraiment une carrière?

LAURENCE DE COULON

Matthias Zschokke, l'écrivain suisse allemand installé à Berlin, flotte sur un petit nuage depuis la remise de son prix le 9 novembre. «Même en pleine campagne de l'Argovie, où j'ai grandi dans un petit village, on connaissait les mots Goncourt et Femina. Mais cela appartenait plutôt au monde des contes de fées qu'à celui de notre quotidien.» L'importance symbolique de ce prix est donc capitale.

Mais quelles en sont les conséquences concrètes? Cela dépend, répond l'écrivain. «En Allemagne et en Suisse allemande, l'auteur reçoit de l'argent avec le prix, et il en peut vivre quelques mois. Le prix Schiller et le prix Robert Walser sont importants à cause de cette bourse et de leur effet sur la renommée de l'auteur. Tandis qu'en France, les prix ne sont pas dotés, mais les gens se fient au jury et achètent les livres récompensés.»

«Par ailleurs, le Femina a une longue histoire (105 ans) dans une nation avec une grande littérature. Cela lui



MATTHIAS ZSCHOKKE L'écrivain allemand a reçu le 9 novembre dernier le Prix Femina étranger. (KEYSTONE)

L'éditeur actuel de Zschokke cesse son activité. Maintenant, il n'aura aucun mal à en trouver un autre

donne une importance immense à nos yeux allemands.» Son editrice en langue française, la directrice des éditions Zoé Marlyse Pietri, donne des chiffres: «Nous avons réimprimé 15 000 exemplaires, dont une grande partie est mise en place en France.»

Les éditions Zoé ayant déjà vendu des best-sellers à 30 000 exemplaires, leur avenir n'est pas bouleversé. Mais cela donne tort aux gens qui pensaient qu'il était impossible pour une maison d'édition hors du territoire français de gagner un tel prix et qui encourageaient les écrivains suisses à se faire publier en France. Par contre, la vie de Matthias Zschokke va changer. Son éditeur actuel, Ammann Verlag, cesse son activité l'année prochaine. Maintenant, il n'aura aucun mal à trouver un autre éditeur.

Et qu'en est-il des Suisses qui reçoivent des prix suisses, cas évidemment plus fréquent? Pour Jean-François Haas, auteur d'un livre publié au Seuil, le prix Schiller, reconnu dans les quatre régions linguistiques, donne au travail de l'écrivain un retentissement national et encourage énormément à poursuivre le travail d'écriture. Mais son éditeur français a tout de même été plus impressionné par sa présence sur la première liste du prix Médicis, un autre des grands prix de l'automne, que par ce prix suisse. «Il y a le monde de Paris et le reste du monde.» /LDC-La Liberté

HAÏTI

Repas pour attirer les enfants à l'école



HAÏTI Le PAM permet de nourrir 530 000 enfants dans les écoles. (KEYSTONE)

Dans les deux salles de la petite école publique de Balan s'agglutinent un peu plus de 250 écoliers qui reçoivent chaque jour un plat de nourriture offert par le Programme alimentaire mondial (PAM) en Haïti. Ce sera souvent leur unique nourriture de la journée.

A l'exemple des écoliers de ce village à 30 km à l'est de Port-au-Prince, plus d'un demi-million de jeunes bénéficient d'un repas quotidien à l'école dans ce pays où la disette n'est jamais loin. «Depuis un an que la cantine a été instaurée, l'effectif n'a cessé de croître», explique le directeur de l'école, Sauveur Noël.

«Nous sommes en novembre et nous recevons encore de nombreuses demandes d'inscription. Les gens savent que depuis une année nous donnons à manger aux enfants. Alors...», explique-t-il.

Sauveur Noël, 66 ans, confie avoir lui-même fréquenté cette école, «il y a très longtemps». «Aujourd'hui, je devrais être à la retraite, mais je suis revenu pour servir ma communauté et accompagner les enfants de mon village», admet-il.

Il y a un an, il a fait appel au PAM pour apporter une aide à son établissement, oublié par l'Etat et abandonné par la communauté.

«Quand nous sommes arrivés ici, nous avons tout suite compris qu'il était important d'aider l'école, mais nous avons exigé un minimum d'hygiène.

Une toilette et une petite cuisine ont ainsi été érigées», fait remarquer Nancy Exilas, une fonctionnaire haïtienne du PAM.

«Depuis que nous avons admis l'école au programme, les activités ont repris et les enfants sont devenus plus performants», note-t-elle.

Dans un millier d'écoles publiques et religieuses du pays, le programme fournit une ration alimentaire aux petits Haïtiens vivant dans les zones où règne la plus grande insécurité alimentaire.

Quand le repas est prêt, il est servi dans les salles de classe. Les enfants mangent avec appétit leur ration de riz et de haricots, arrosés d'une sauce à la sardine.

Dans la cour, des parents attendent de recevoir leur portion. «Je vous assure que c'est ici que nous mangeons aussi, PAM c'est notre dieu à Balan», dit une femme dont les deux enfants sont à l'école. C'est le cas de beaucoup de gens du quartier qui vivent de cette cantine. «Il faut mettre une clôture et laisser les enfants manger en paix», dit une autre.

Dans les 1400 écoles où le PAM intervient, les stocks de nourriture pourraient s'épuiser dans quelques semaines, ce qui laisserait sans repas 530 000 enfants dans les écoles primaires d'Haïti, prévient l'organisation qui recherche 13 millions de dollars pour continuer ce programme. /ats-afp

En bref

■ ALLEMAGNE

Un bistrot à saucisses entre dans le GaultMillau

Un bistrot de Hambourg spécialisé dans la saucisse au curry, spécialité culinaire allemande, a annoncé être le premier à figurer dans le GaultMillau. L'édition 2010 de l'influent guide gastronomique français est parue cette semaine. Ouvert en novembre 2007, le Curry Queen, la reine de la «Currywurst», est le premier établissement du genre à être inscrit dans ce guide de référence, selon Manfred Kohnke, chef du GaultMillau en Allemagne. /ats-afp

■ ITALIE

Deux doigts et une dent de Galilée retrouvés

Deux doigts et une dent de Galilée, qu'on croyait perdus depuis plus de 100 ans, ont été retrouvés grâce à un collectionneur. Ces reliques seront montrées au public à partir du printemps 2010. «C'est une découverte très surprenante», a déclaré Paolo Galluzzi, directeur de l'Institut de l'histoire de la science à Florence. «Un collectionneur, qui souhaite rester anonyme, nous a appelés il y a deux jours, nous disant qu'il pensait avoir acquis sans le savoir deux doigts et une dent de Galilée au cours d'une vente aux enchères récente. Nous les avons examinés immédiatement et il avait raison», a-t-il ajouté. /ats-afp

■ FRANCE

Personne ne veut d'une photo de Carla Bruni nue

Une photo de Carla Bruni, l'épouse du président français Nicolas Sarkozy, posant nue du temps où elle était mannequin en 1993, n'a pas trouvé preneur lors d'enchères à Paris. Le prix de réserve n'a pas été atteint. Avec un prix de départ de 4000 euros, la photo de Michel Comte était estimée entre 6000 et 9000 euros. /ats-afp



Freddy Landry

RÉTINES

Le TGV trop rapide de la convergence?

Il ne faut pas aller trop vite, vient de faire savoir le président du Conseil des Etats, Alain Berset, appuyé ensuite par le président du Parti socialiste, Christian Levrat. Le directeur de la TSR, chef du train de la convergence vers la fusion RSR/TSR en Suisse romande, Gilles Marchand, a rappelé que le problème était interne à la SSR-idée suisse, ce qui a été interprété comme polie prière au «politique» de ne pas empêcher le train d'arriver en gare dans très peu de temps.

Si le PS s'ajoute à l'UDC et à quelques autres politiciens du centre excédés par «Arena», par la convergence, par l'efficacité chargée d'économiser du dix pour cent (sur deux cents millions de budget d'infrastructure), voilà qui risque bien de former une majorité peu soucieuse de donner à la SSR les moyens de

comblent son trou de quatre vingt millions par un petit peu de redevance, un petit peu plus de temps d'antenne pour la publicité et encore un ou deux autres petit peu. Ce n'est pas idéal!

L'organisation institutionnelle, la représentation du public qui se compose de tous les payeurs de redevance, comment s'exprime-t-elle devant l'actuelle centralisation bernoise? La SSR se comporte comme toute bonne SA qui fait confiance à son CEO et au conseil d'administration. La cellule romande de l'organisation se nomme encore «RTSR» (Radio Télévision suisse romande) avec son conseil d'administration en fin de course, son conseil régional, son conseil du public, ses sociétés cantonales (SRT) et autres qui forment un ensemble peu connu de grand public. La presse ne reprend guère les communiqués du conseil

du public, publiés régulièrement seulement depuis quelques mois.

Lisa Humbert-Droz, présidente d'une organisation équivalente à la RTSR, regroupant les cantons bilingues de Berne, Fribourg et du Valais, interrogée sur la discrétion de l'organisation institutionnelle, affirme que celle-ci devrait être «capable d'influencer de façon constructive les activités de SRG-SSR» mais qu'elle est chargée d'une mission «tournée plutôt vers l'intérieur que l'extérieur» donnant ainsi l'impression qu'elle «n'en fait pas assez. Que le petit actionnaire payeur ne s'y retrouve plus n'a rien de bien étonnant. Les trains de l'efficacité, de la fusion, des finances, des déficits arrivent derrière le TGV romand lancé vers la convergence.

Consultez aussi le site <http://blog.lexpress.ch/retines>



KEYSTONE

MONDIAL 2010

Violences au Caire devant l'ambassade d'Algérie

Onze policiers égyptiens ont été blessés hier devant l'ambassade d'Algérie au Caire lors d'une manifestation, deux jours après la qualification pour le Mondial 2010 de l'Algérie face à l'Égypte. Les forces de l'ordre protégeaient l'accès à la représentation diplomatique. Quinze voitures et quatre vitrines de magasins ont été endommagées dans les heurts. /ats-afp

Grégory Tournoux, ex-joueur du FCC, est sorti du coma

Selon une information diffusée par «L'Est Républicain», Grégory Tournoux est sorti du coma artificiel dans lequel il était plongé après le terrible accident de la route qui a coûté la vie à ses deux enfants lundi. /réd

FOOTBALL

Leader pas silencieux

Demain Neuchâtel Xamax accueille Young Boys (14h30) en huitièmes de finale de la Coupe de Suisse. Carlos Varela retrouvera son ancien club. Sans esprit de revanche, mais avec son mental de gagnant habituel.

EMANUELE SARACENO

Carlos Varela est dans la vie comme sur le terrain. Direct, tranchant. Il parle comme il court. Vite. Ses réponses ne sont jamais banales. Non pas par goût de la polémique mais parce que l'Espagnol aime dire ce qu'il pense. Il donne le tournis à ses adversaires mais n'esquive aucun sujet. «Je suis un malade de victoire. Je préfère mille fois être mauvais et gagner que l'inverse.»

C'est (aussi) pour cette caractéristique de gagnant, de leader que Neuchâtel Xamax a fait le forcing pour le transférer cet été. Ironie de l'histoire, demain Carlos Varela retrouvera pour la première fois son ancien club, Young Boys (il était suspendu lors du succès 3-0 des Neuchâtelois en championnat), où il a passé quatre ans inoubliables. Dans le cadre de cette Coupe de Suisse qu'il affectionne tout particulièrement.

On dit toujours que la Coupe est une compétition à part. Le ressentez-vous?

Absolument. Le début de ma carrière est d'ailleurs lié à une finale de Coupe. En 1996, alors que j'étais encore en juniors A, j'avais été du voyage avec Servette pour la finale contre Sion. On avait perdu, mais au retour, dans le bus, j'avais signé mon premier contrat pro... Le coach, Umberto Barberis, m'avait dit que je connaîtrais d'autres finales. Je ne voulais pas le croire et pourtant j'en ai

disputé quatre, deux gagnées avec Bâle et deux perdues avec Young Boys. Le simple fait d'y être est magique. C'est ce que j'essaie d'expliquer à mes plus jeunes coéquipiers. Après, sur des rencontres à élimination directe, tellement de facteurs entrent en jeu qu'il est impossible de tabler sur une victoire en Coupe.

Retrouver Young Boys, est-ce particulier pour vous?

Bien sûr. Mais cela concerne surtout l'avant-match. Je suis parti en excellents termes avec les dirigeants. Il y a un réel respect mutuel. De plus, j'ai toujours attaché beaucoup d'importance à cultiver mes amitiés en dehors du terrain. Je vois encore souvent Ghezal, Collaviti, Yapi, Hochstrasser, Regazzoni... On mange ensemble, on se chambre, mais une fois sur la pelouse on oublie tout.

En tant qu'ancien Bernois, vos coéquipiers vous ont-ils demandé quelques conseils?

Ils l'avaient déjà fait avant le match de championnat. Bien sûr, je peux donner un ou deux petits trucs, mais bon, en Suisse on joue toujours contre les mêmes équipes, les systèmes ne changent pas... Ce n'est pas cela qui fera la différence.

Quelle peut être alors la clé du match?

La concentration. Young Boys est une des rares équipes face auxquelles on ne peut se permettre aucun relâchement. Et puis, parvenir à bloquer Yapi, la plaque tournante de l'équipe.

Xamax est-il favori?

Globalement, Young Boys est meilleur que Xamax. Mais dans le foot on peut compenser avec plein d'autres choses, comme l'envie de s'arracher.



DÉTERMINÉ Carlos Varela attend de pied ferme ses anciens coéquipiers de Young Boys.

(GUILLAUME PERRET)

Attention, Xamax n'a absolument rien volé jusqu'à présent, ce serait plutôt le contraire. Mon boulot est de faire comprendre à l'équipe comment on en est arrivé là, avec notre mentalité, notre agressivité. Depuis que je suis à Neuchâtel, on a perdu ces valeurs uniquement en fin de match contre Aarau. On a pensé que ça viendrait tout seul. On ne peut pas se le permettre.

Xamax n'est donc pas en crise?

Pas du tout. La réaction à Bâle a été excellente. Même lorsque je jouais à Young Boys, je ne me souviens pas que nous sommes parvenus à autant dominer Bâle dans son stade. Après, l'arbitrage a été détermi-

nant. Comme souvent en faveur des clubs suisses allemands... A cet égard, je comprends parfaitement l'attitude du président Constantin à Sion. Il ne se laisse pas faire. On tolère les «Welshes» quand ils sont en bas de classement. Sinon, ils dérangent.

Malgré tout, penser à l'Europe n'est pas interdit...

A condition de garder les pieds sur terre. En ce sens, l'attitude du président Bernasconi est exemplaire. Il est venu nous parler lorsque nous enchaînions les victoires. Il nous a félicités et nous a dit que nous ne changions pas d'objectif, à savoir un maintien sans souffrance. Tout ce qui viendrait en plus serait du bonus. Cela me

changeait d'un discours que j'avais entendu à Aarau. A la trêve, sous la houlette d'Alain Geiger, nous étions quatrièmes, alors que nous visions le maintien. Le président nous a alors ordonné de conserver cette place. Quand nous sommes descendus à la cinquième, nous étions déçus. C'est absurde. Changer d'objectif en cours de route est un manque de respect envers les joueurs. Ce qui n'empêche pas l'ambition.

C'est-à-dire?

Même si Xamax ne parvient pas à être européen en fin de saison – de la première à la huitième place tout est très ouvert – mais réussit un bon championnat, ce sera un signal important pour les dirigeants. Ils

sauront qu'ils sont sur la bonne voie, qu'ils n'ont pas besoin de reconstruire toute l'équipe mais peut-être apporter une ou deux retouches. C'est dans la stabilité que l'on grandit.

A titre personnel, comment jugez-vous votre première partie de saison?

Je suis un éternel insatisfait. Il est extrêmement rare que je sois heureux de mes performances. Disons que je pourrais marquer davantage... Cependant, je suis fier de m'être très vite intégré au groupe. Je suis venu à Neuchâtel pour relever un défi et je compte bien accompagner cette équipe dans sa progression encore pendant quelques années. /ESA

«Les sifflets prouvent que j'existe»

Sur (presque) tous les terrains de Super League, une constante accompagne Carlos Varela: les sifflets des supporters adverses. «C'est de bonne guerre. Et cela ne me dérange pas. En Suisse, cela peut être surprenant mais je vous assure qu'en Italie ou en Espagne, c'est très commun.» Le Galicien en tirerait même une certaine fierté. «Cela prouve que j'existe. Il est rare que l'on conspuie un joueur totalement zéro. Je suis supporter du Real Madrid et Cristiano Ronaldo, ballon d'or, se fait siffler partout où il va.»

Il en faut plus pour déstabiliser le joueur. «Je crois qu'au fond, les sifflets me motivent. Peut-être les supporters croient que je vais moins m'engager parce qu'ils me huent. Ils se trompent. Cela produit exactement l'effet inverse.»

S'il n'a rien perdu de sa fougue, de sa combativité, Carlos Varela (32 ans) a tout de

même appris à relativiser au fil des ans. «A une certaine époque, j'étais vraiment en rupture avec les arbitres. Il m'est arrivé qu'un arbitre me dise qu'il me donnait un carton «pour calmer le match». Alors que je n'avais rien fait!»

L'aillier a même sérieusement songé à quitter le Suisse. «Young Boys m'a beaucoup aidé. Le club a fourni à la Ligue un gros dossier avec plusieurs vidéos où on se rendait compte que je n'ai jamais commis de faute méchante et que très souvent on me sanctionnait à tort. J'ai le sentiment que l'on me traite d'une manière plus équitable à présent.»

Lui-même reconnaît avoir mis de l'eau dans son vin. «Je cède moins facilement à la provocation. Mon épouse a aussi pas mal contribué à m'assagir. Mais mon tempérament ne changera pas.» Ce ne sont pas les Xamaxiens qui vont s'en plaindre... /esa

TAC-TIC avec

NEUCHÂTEL XAMAX - YOUNG BOYS

L'effectif Pour recevoir YB demain (14h30), Pierre-André Schürmann devra composer sans Guillaume Faivre, Bastien Geiger (convalescents) ainsi que Mike Gomes (suspendu). Au sujet de ce dernier, le directeur administratif Philippe Salvi précise: «Nous n'avons pas fait recours car nos chances de succès étaient nulles. En revanche, nous avons écrit une lettre de mécontentement à la commission des arbitres pour la direction de l'ensemble du match à Bâle.» Baba Fatadi, touché à une cheville avec son équipe nationale, est incertain.

Spécial «La Coupe n'est pas une compétition comme les autres. J'ai eu la chance de disputer trois finales, en en gagnant deux – une comme entraîneur, une comme manager sportif, à Lausanne – et j'essaie de transmettre mon vécu, mes émotions à l'équipe. Certains joueurs qui ont connu cela en font de

même», explique Pierre-André Schürmann. **Tirs au but** «Nous avons entraîné les tirs au but, mais nous espérons faire la différence plus vite. Le fait d'avoir déjà battu YB en championnat prouve aux joueurs qu'ils peuvent venir à bout du leader.»

Presque exploit Le Bahreïn a frôlé la qualification au Mondial face à la Nouvelle-Zélande. Mais un penalty raté, concédé pour une faute sur Ismael sur passe de Fatadi, a ruiné ses espoirs. «J'en ai parlé avec Omar et Baba. Ils étaient trop euphoriques. C'était comme s'ils avaient déjà marqué le penalty. Ils m'ont dit qu'avec Varela dans l'équipe ils seraient en Afrique du Sud.»

Le cours Pour son stage dans le cadre de son diplôme UEFA Pro, Jean-Michel Aebi, coach des M21, sera à Nice la semaine prochaine. Il retrouvera Alain Olio, avec lequel il avait travaillé à Xamax la saison passée, aujourd'hui assistant de Didier Ollé-Nicolle. /esa





FOOTBALL

Bâle élimine Zurich en Coupe de Suisse

Bâle a sèchement éliminé Zurich en huitièmes de finale de la Coupe de Suisse (4-2). Au Parc Saint-Jacques, Valentin Stocker a ouvert la marque, avant que Dusan Djuric égalise avant la mi-temps. Un doublé d'Alexander Frei (photo) a permis à Bâle de prendre le large. Marco Streller aggravait la marque, avant qu'Alexandre Alphonse scelle le score final. /réd

FOOTBALL

La Fifa refuse de faire rejouer France-Irlande

La Fifa a rejeté la demande de l'Irlande de rejouer contre la France en barrage pour la Coupe du monde 2010. Suite aux aveux du capitaine tricolore, la Fédération irlandaise a réitéré son appel.

La Fédération internationale de football (Fifa) n'a pas accepté la demande de la fédération irlandaise (FAI) de rejouer le match de barrage disputé mercredi soir au Stade de France. L'instance faitière a, comme attendu, évoqué les lois du jeu pour motiver sa décision. La Fifa a confirmé que le résultat ne pouvait pas être changé.

Après une réunion de son conseil d'administration, la FAI «appelle la Fédération française à se joindre à elle ainsi qu'aux capitaines des équipes française et irlandaise, Thierry Henry et Robbie Keane, pour demander à la Fifa un nouveau match qui préserverait l'intégrité du jeu».

La Fédération française de football (FFF) a pour sa part fait valoir la décision de la Fifa. «Cette décision fait autorité et s'impose aux deux fédérations», explique la FFF.

La Fédération irlandaise, soutenue par le Premier ministre irlandais Brian Cowen, avait demandé à rejouer le match, dénonçant la faute de main de Thierry Henry. Le président français, Nicolas Sarkozy, a lui refusé de s'associer à cette démarche: «J'ai dit à Brian



JEU DE MAIN Le geste de Thierry Henry suscite une polémique qui dépasse le monde du football. (KEYSTONE)

Cowen combien j'étais désolé pour eux. Mais ne me demandez pas de me substituer à l'arbitre, aux instances du football français, aux instances du football européen.»

Cette réussite litigieuse a relancé le débat sur l'aide à apporter à l'arbitrage (moyens vidéo ou arbitres supplémentaires

sur le terrain). Giovanni Trapattoni, sélectionneur de l'Irlande, en veut surtout au président de la Fifa. «Je ne sais pas ce que j'ai fait à Sepp Blatter». L'entraîneur italien accuse le Valaisan de ne pas vouloir moderniser l'arbitrage. «C'est un meurtre!»

En France, cette affaire a pro-

voqué des remous dans la classe politique. «Ce serait bien dans de telles circonstances de décider, peut-être, de faire rejouer un match», juge la ministre française de l'Economie, Christine Lagarde.

Ancien capitaine de la sélection irlandaise, Roy Keane regrette les plaintes de ses compatriotes. «L'Irlande a eu ses occasions dans les deux matches et ne les a jamais exploitées», a critiqué l'actuel entraîneur d'Ipswich (2e division anglaise). «Lors d'un match contre la Géorgie, l'Irlande a obtenu un penalty sur l'une des pires décisions qui ait jamais changé le cours d'un match. Je ne me souviens pas avoir entendu la FAI demander que le match soit rejoué.»

L'ancien attaquant international français Eric Cantona s'en est pris très vivement au sélectionneur français. «Raymond Domenech est l'entraîneur le plus nul du football français depuis Louis XVI», a lancé l'ancienne star de Manchester United. «Si je devais décider, je mettrais Laurent Blanc à la tête de l'équipe de France.»

Eric Cantona a critiqué l'attitude de Thierry Henry. «Ce qui m'a le plus choqué, ce n'est pas la main. Mais le fait qu'à la fin du match, il soit allé s'asseoir à côté d'un Irlandais pour le consoler. Si j'avais été Irlandais, il ne serait pas resté trois secondes...» /si

Henry: «Rejouer serait plus équitable»

Thierry Henry a lâché un pavé dans la marre dans un communiqué: «La solution la plus équitable serait bien sûr de rejouer le match, mais ce n'est pas de mon ressort. Je suis naturellement gêné par la manière avec laquelle nous avons gagné et je suis extrêmement désolé pour les Irlandais qui méritent vraiment d'être en Afrique du Sud.»

L'avant-centre de Barcelone poursuit sur le registre des regrets. «Je ne peux pas faire beaucoup plus que d'admettre que le ballon a touché ma main sur le but égalisateur et que je suis vraiment désolé pour les Irlandais. Je l'ai

déjà dit et je le répète: oui, j'ai touché le ballon de la main. Je ne suis pas un tricheur et je ne l'ai jamais été», se défend Thierry Henry. Qui affirme que son geste «est une réaction instinctive sur une balle qui venait extrêmement vite dans une surface bondée».

Le capitaine de l'équipe irlandaise, Robbie Keane, a salué le «courage» de la déclaration de son homologue tricolore. «En tant que capitaine de l'équipe d'Irlande, je serais également heureux si le match était rejoué, dans l'intérêt du fair-play, afin que l'équipe qui se qualifie le fasse la tête haute», a ajouté le buteur irlandais. /si

TENNIS

Federer confiant avant le Masters

Battu lors de ses deux précédents tournois, Roger Federer est confiant avant le Masters qu'il débute demain contre Fernando Verdasco. «Après six semaines sans compétition, c'était difficile de revenir», explique le Bâlois. «A Bâle (en finale), Novak Djokovic a

bien joué, il ne m'a pas donné grand-chose. C'était à moi de faire la différence, mais je n'avais peut-être pas assez joué avant pour y parvenir. A Paris, je suis tombé sur un gars qui jouait incroyablement bien (Julien Benneteau). Cela a été dur parce que je

crois que j'avais vraiment le potentiel pour aller loin dans ce tournoi. Je ne suis pas inquiet de mes performances. Je me suis bien entraîné après.»

Concernant le Masters, le Rhénan avoue qu'il veut défend sa place de No 1 mondial. «Je suis là pour essayer de

gagner le tournoi et rester premier à l'ATP. Je ne suis pas allé en Asie, pour être bien frais mentalement et physiquement. Je me suis entraîné à Roland-Garros jusqu'à dimanche. J'ai effectué la meilleure préparation possible.» /si

028 642416/000
oui loi sur l'énergie
une vision pour notre futur
29 novembre 2009
moins PLUS
de pétrole, de soleil!

eco-energies@bluewin.ch
2035 Corcelles/NE
Tél./Fax 032 730 17 37
Natel 079 607 88 54
DI MARZO ECO-ENERGIES SARL
Il est encore temps de penser à notre avenir...
les énergies renouvelables
sont les solutions d'aujourd'hui.

EN VRAC

Football

Coupe de Suisse

HUITIÈMES DE FINALE

BÂLE - ZÜRICH 4-2 (1-1)

Parc Saint-Jacques: 17 749 spectateurs.

Arbitre: Laperrière.

Buts: 17e Stocker 1-0. 32e Djuric 1-1. 54e Frei 2-1. 58e Frei 3-1. 75e Streller 4-1. 92e Alphonse 4-2.

Bâle: Wessels; Inkoorn, Cabral (66e Ferati), Cagdas, Safari (76e Gelabert); Huggel; Carlitos, Chipperfield, Stocker; Frei, Streller (84e Zoua Daogari).

Zurich: Leoni; Stahel, Barmettler, Tihinen, Rochat; Aggarter, Gajic; Djuric (81e Tico), Margairaz, Alphonse; Mehmedi (84e Schönbacher).

Aujourd'hui

14h30 Töss-Wint. (2e inter) - Lucerne

16h00 Rapperswil (1re) - Bienne

19h30 Servette - Saint-Gall

Demain

14h30 Lugano - Lausanne

Neuchâtel Xamax - Young Boys

Soleure (1re) - Kriens

Winterthur - Thoune

Le tirage au sort des quarts de finale (12-13 décembre) aura lieu demain dans le cadre de l'émission «Sportpanorama», à 19h10 sur SF2.

Match amical: Grasshopper - Aarau 3-3 (2-1). Buts: 12e Callà 1-0. 41e Burki 1-1. 43e Lulic 2-1. 60e Bengondo (penalty) 2-2. 77e Adili 3-2. 80e Bengondo 3-3. /si

France

Marseille - Paris SG 1-0

Classement: 1. Bordeaux 12-25. 2. Lyon 12-24. 3. Auxerre 12-23. 4. Marseille 12-22. 5. Monaco 12-22. Puis: 13. Paris SG 12-16.

FIFA

Classement: 1. (dernier classement: 2.) Espagne* 1622. 2. (1.) Brésil* 1592. 3. (3.) Pays-Bas* 1279. 4. (4.) Italie* 1215. 5. (10.) Portugal* 1181. 6. (5.) Allemagne* 1170. 7. (9.) France* 1122. 8. (6.) Argentine* 1085. 9. (7.) Angleterre* 1063. 10. (8.) Croatie 1050. 11. (14.) Cameroun* 1035. 12. (16.) Grèce* 1028. 13. (12.) Russie 1019. 14. (11.) Etats-Unis* 980. 15. (18.) Mexique* 931. 16. (19.) Côte-d'Ivoire* 927. 17. (17.) Chili* 926. **18. (13.) Suisse* 924.** 19. (25.) Uruguay* 901. 20. (20.) Serbie* 900.

* participants à la Coupe du monde 2010.

Hockey sur glace

LNA

DAVOS - KLOTEN FLYERS 2-1 (1-1 1-0 0-0)

Vaillant-Arena: 3807 spectateurs.

Arbitres: Mandoni-Kurmann, Kehrl-Stäheli.

Buts: 12e Bürgler (Marha) 0-1. 14e Bell (Stancescu) 1-1. 34e Guggisberg (Setzinger, Taticek) 2-1.

Pénalités: 4 x 2' contre Davos; 5 x 2' contre les Klotten Flyers.

FR GOTTÉRON - BIENNE 4-1 (2-0 1-0 1-1)

Saint-Léonard: 7000 spectateurs.

Arbitres: Kämpfer-Reiber, Abegglen-Dumoulin.

Buts: 10e Jeannin (Lauer, Hasani) 1-0. 20e (19'13") Knoepfli (Aubin, Birbaum) 2-0. 27e Botter (Lakhmatov, Wirz) 3-0. 44e Mowers (Jeannin, à 4 contre 5) 4-0. 58e Löttscher (Jackman) 4-1.

Pénalités: 4 x 2' contre chaque équipe.

LANGNAU TIGERS - AMBRI-PIOTTA 3-1 (0-0 2-0 1-1)

Ifis: 4969 spectateurs.

Arbitres: Stalder-Stricker, Kaderli-Kohler.

Buts: 24e Haas (A. Lemm, Christian Moser) 1-0. 38e Brooks (à 5 contre 4) 2-0. 54e A. Brunner (Law) 2-1. 60e (59'09") C. Moggi (Blum, dans le but vide) 3-1.

Pénalités: 4 x 2' contre Langnau; 9 x 2' contre Ambri-Piotta.

Football

1. ZSC Lions	23	15	1	4	3	95-68	51
2. Berne	24	13	3	3	5	79-60	48
3. Zoug	24	14	1	2	7	68-53	46
4. GE Servette	23	12	4	1	6	79-58	45
5. Davos	24	12	3	1	8	83-60	43
6. Klotten F.	25	10	4	2	9	73-71	40
7. Rapperswil	24	11	0	0	13	69-63	33
8. Lugano	24	8	3	2	11	78-84	32
9. FR Gottéron	25	9	1	1	14	65-80	30
10. Bienne	24	8	1	1	14	58-85	27
11. Langnau	25	7	1	4	13	78-101	27
12. Ambri-Piotta	25	3	1	2	19	47-89	13

Ce soir

18h30 Klotten Flyers - Davos

19h45 Ambri-Piotta - Langnau Tigers

19h45 Berne - GE Servette

19h45 Bienne - FR Gottéron

19h45 Lugano - Zoug

19h45 Rapperswil Lakers - ZSC Lions

Demain

15h45 GE Servette - Berne

15h45 Zoug - Lugano

LNB

Ce soir

17h45 Viège - GCK Lions

19h45 Thurgovie - Olten

20h00 Lausanne - Langenthal

Ajoie - Sierre

1. Viège	17	11	4	1	1	92-53	42
2. Olten	17	12	0	1	4	80-51	37
3. Chx-de-Fds	18	9	1	1	7	68-70	30
4. Ajoie	17	8	1	2	6	54-54	28
5. Sierre	16	5	3	4	4	57-51	25
6. Lausanne	17	8	0	1	8	66-58	25
7. Langenthal	17	6	0	0	11	47-64	18
8. Thurgovie	16	5	0	2	9	53-70	17
9. Bâle	18	5	1	0	12	50-74	17
10. GCK Lions	17	4	2	0	11	51-73	16

Mardi 24 novembre. 20h: Ajoie - La Chaux-de-Fonds.

Le fans-club du HCC organise le déplacement à Porrentruy mardi 24 novembre. Départ à 17h devant la patinoire (25 fr. pour les membres, 30 fr. pour les non-membres). Inscriptions jusqu'à lundi 17h au 032 753 49 32.

JUNIORS ÉLITES A

La Chaux-de-Fonds - Davos 0-3

NHL

Matches: Anaheim Ducks (avec Hiller, 21 arrêts) - Tampa Bay Lightning 4-3 ap. Carolina Hurricanes - Toronto Maple Leafs 6-5 tab. Atlanta Thrashers - Boston Bruins 3-4 tab. Ottawa Senators - Pittsburgh Penguins 6-2. Saint-Louis Blues - Phoenix Coyotes 3-2. Nashville Predators - New Jersey Devils 3-2 tab. Dallas Stars - Columbus Blue Jackets 1-4. Calgary Flames - Chicago Blackhawks 1-7. /si

Basketball

Coupe d'Europe

Dames: Vagos - Sierre 72-61. Gyor - Mondeville 58-61.

Classement (2 m): 1. Mondeville 4 points. 2. Gyor 3. 3. Vagos 3. 4. Sierre 2.

Première ligue masculine

RENNES - LA CHAUX-DE-FONDS 79-74 (47-38)

La Chaux-de-Fonds: Even (7), Benoît (6), Munari (11), Prétôt (26), Donzé (11), Kurth (2), Weber (11).

1. Collombey-M	7	5	2	575-552	10
2. Chaux-Fonds	8	4	4	615-614	8
3. Rennes	8	4	4	502-494	8
4. Soleure	7	3	4	539-592	6
5. Bionay	7	4	2	464-422	6
6. Nyon M23	7	2	5	548-569	4

Samedi 28 novembre: Nyon - La Chaux-de-Fonds.

NBA

Matches: New Orleans Hornets - Phoenix Suns 110-103. San Antonio Spurs - Utah Jazz 83-90. Los Angeles Lakers - Chicago Bulls 108-93. /si

En bref

■ HOCKEY SUR GLACE

Jonas Müller prolonge à Viège

Jonas Müller (25 ans) a prolongé d'une saison son contrat avec Viège. Le portier, en provenance de Berne, portera encore les couleurs de l'actuel leader de LNB lors de l'exercice 2010-2011.

■ ATHLÉTISME

L'IAAF ne confirme pas l'accord sur Semenya

La Fédération internationale (IAAF) n'a pas confirmé l'accord annoncé par le ministère sud-africain des sports dans l'affaire Caster Semenya. Le ministère avait affirmé que la championne du monde 2009 du 800 m conserverait son titre quel que soit le résultat des tests sur son genre sexuel. /si



BEACHSOCCER

La Suisse en demi-finale de la Coupe du monde

Première participation à une Coupe du monde, et première demi-finale pour l'équipe de Suisse de beachsoccer. Dejan Stankovic et ses équipiers se sont imposés 4-2 face aux outsiders russes en quarts de finale à Dubaï. Ils affronteront aujourd'hui à 17h45 l'Uruguay, 2e de l'édition 2006 et 3e en 2007. /si

KARATÉ

Six médailles mondiales chaux-de-fonnières

Huit Chaux-de-Fonnières ont participé aux Mondiaux organisés par la World Union Karaté à Rome. Les karatékas du Haut ont ramené six médailles dans leurs valises.

VALENTIN TOMBEZ

Six médailles, dont deux en or: telle est la moisson récoltée par les karatékas du club de La Chaux-de-Fonds aux Mondiaux World Union Karate (WUK, lire encadré) à Rome. Face aux 800 combattants issus d'une vingtaine de nations, la sélection suisse composée de 21 karatékas (de 9 à 50 ans) a conquis un total de douze podiums, dont trois sur la plus haute marche.

Sélectionnés par la SMU (Swiss Martial Union), les huit Chaux-de-Fonnières présents dans la capitale italienne ont représenté la Suisse avec honneur. Dans leurs catégories respectives, Audrey Martinelli (17 ans) et Chandra Singh (14 ans) ont décroché le titre mondial. Le jeune Quentin Bolliger (9 ans) et le vétéran Patrick Bolle (49 ans) ont enlevé l'argent, tandis que Lindita Hajda (14 ans) a obtenu une prometteuse troisième place. «Avec les combattants que nous avons affrontés là-bas, c'est très valorisant. Ce niveau mondial n'a rien à voir avec ce que nous avons ici», relève Aldo Bagnato, responsable du club chaux-de-fonnier.

Il faut dire que les Chaux-de-Fonnières avaient voyagé avec des ambitions. «Je vise toujours la victoire», confie Audrey Martinelli, déjà deuxième mondiale l'an passé. En plus de sa victoire, Chandra Singh se réjouit de l'expérience acquise lors d'un tel tournoi. «On ne connaît pas



EN GARDE Les karatékas chaux-de-fonnières présents à Rome se sont très bien défendus.

(GUILLAUME PERRET)

nos adversaires. Il faut être sur place et voir ce qu'on peut faire», glisse la championne du monde.

Fraîchement mise sur pied, la sélection de la SMU a profité du voyage afin de resserrer les liens entre ses membres. Les 15 heures de car nécessaires pour rejoindre la Ville Éternelle ont laissé le temps de faire connaissance. «Ça parlait français, italien, allemand et même anglais», se rappelle Patrick Bolle, en soulignant la bonne ambiance du groupe. «C'est une équipe de fous», s'exclame Chandra Singh. Et Audrey Martinelli s'empresse de rajouter: «Ils sont géniaux!» Nul ne doute que les Chaux-de-Fonnières garderont un excellent souvenir de leur périple romain.

Ces championnats du monde étaient organisés par l'une des nombreuses fédérations internationales de karaté. En résumé, le karaté c'est quatre styles et huit fédérations internationales représentant un ou plusieurs sty-

les. Chacune organise ses propres Mondiaux, qui sont plus ou moins prestigieux. Pire qu'un casse-tête chinois pour s'y retrou-

ver... «La WUK n'est pas la plus prestigieuse», reconnaît Aldo Bagnato, qui n'en est pas moins fier de ses combattants. /VTZ

Fédération dissidente

Créée fin 2008, la SMU (Swiss Martial Union) regroupe une quinzaine de clubs de divers arts martiaux. Elle est constituée par l'union de clubs dissidents de la Fédération suisse de karaté (FSK). «La FSK imposait ses tournois. On combattait toujours contre les mêmes personnes. Notre but, c'est de nous ouvrir à d'autres tournois ou championnats», explique Aldo Bagnato, responsable du club de La Chaux-de-Fonds et vice-président de la SMU. Dans ces conditions, la participation aux Mondiaux de la WUK n'aurait pas été possible...

Mais le but n'est pas de polémiquer. «On veut faire avancer le karaté et aider les jeunes à progresser», avance-t-il. Le fait que cette nouvelle fédération regroupe tous les arts martiaux n'est pas innocent. «Les échanges avec les clubs qui pratiquent d'autres arts martiaux permettent d'apprendre de nouvelles techniques.» Depuis deux ans, le club chaux-de-fonnier s'est d'ailleurs mis au kick-boxing avec déjà plusieurs résultats. Grâce à l'aide de sponsors, la SMU essaie aussi d'aider financièrement les karatékas. «Cela décharge un peu le club et les parents qui sont déjà beaucoup sollicités», conclut Aldo Bagnato. /vtz

BASKETBALL

Union se sépare de son Américain

A la veille d'affronter Pully – aujourd'hui à la Riveraine (17h30) – Union Neuchâtel se sépare avec effet immédiat de son Américain Lester Bruno.

«Nous avons trouvé un accord quant à son contrat», explique le président Fabrizio Lotta, «mais c'est justement parce qu'il n'en a pas respecté les termes qu'on a décidé de se passer de lui.»

Absences à l'entraînement, manque d'implication... «On veut mettre en place des valeurs pour les jeunes et tout le monde doit s'y plier», complète le coach Stéphane Neff, lequel assure que la décision de se séparer de Bruno a été unanime. «Maintenant, nous aurons besoin d'un pivot pour compléter le contingent», ajoute-t-il. «Nous prendrons une décision après l'assemblée générale extraordinaire de mercredi», répond à distance le président.



DE PASSAGE Lester Bruno à Neuchâtel. (ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

Quant à la rencontre du jour, face à l'avant-dernier Pully (4 points contre aucun pour Union), Stéphane Neff estime que «l'équipe ne sera pas déstabilisée par le départ de Bruno. Elle a déjà joué sans lui. Il faut que nous soyons performants pendant tout le match, pas seulement une partie.» Julian Jovanovic (coup reçu sur le nez) est incertain. /esa

LES MATCHES

VOLLEYBALL

Voléro Zurich - NUC

LNA féminine, samedi 21 novembre, 18 h à la salle Im Birch (Zurich).

La situation

Les Zurichoises sont troisièmes avec 14 points, les Neuchâteloises les suivent avec 12 points. Au premier tour, le NUC s'était imposé 3-0 à la Riveraine.

L'adversaire

Voléro Zurich s'est passablement renforcé. «Cette équipe prépare la Coupe d'Europe depuis deux semaines en engageant plusieurs joueuses chevronnées», indique Philipp Schütz, mentor du NUC. «Sur le papier, il y aura une très grande différence entre les deux équipes. Les Zurichoises sont, à mon avis, plus fortes que la saison passée à pareille époque.»

La phrase

«Une deuxième victoire contre cette équipe consisterait une surprise encore plus grande que notre premier succès», lance Philipp Schütz.

La clé du match

«La vitesse. Les Zurichoises sont très grandes. Il s'agira de jouer très rapidement pour les déranger. Pour cela, nous devons assurer une réception précise. Défensivement, nous devons aussi livrer un très grand match.»

L'effectif

Nadège Paquier a repris l'entraînement, mais ne peut pas encore être alignée. Le NUC se déplace toujours avec une seule étrangère (la passeuse Rachel Hartmann).

L'objectif

«Prendre au moins un set serait déjà bien. Mais nous nous déplaçons pour gagner, évidemment.»

A la TV

Ce match sera filmé par la chaîne SSF et diffusé mercredi 25 novembre dès 20h. /jce

Fribourg - Val-de-Travers

LNB féminine, samedi 21 novembre, 18h à la salle Belluard (Fribourg).

Situation

Val-de-Travers est cinquième avec huit points, les Fribourgeoises septièmes avec deux unités. Il s'agit d'une confrontation directe, d'un match à quatre points.

Information

Une nouvelle joueuse, Amandine Volpato, sera alignée par Valtra dès ce week-end.

La phrase

«Ce match est très important et à prendre au sérieux» pour l'entraîneur Romain Claudel. /ano

Val-de-Travers - Fides Ruswil

Coupe de Suisse, sixième tour, dimanche 22 novembre, 16h au Centre sportif de Couvet.

L'adversaire

Fides Ruswil est une équipe que les Vallonniers ont rencontrée en championnat au début du mois. Val-de-Travers avait perdu sur le fil (2-3).

L'objectif

Demain, l'entraîneur Romain Claudel va encore faire tourner tout l'effectif. La priorité n'étant pas la victoire, mais plutôt l'occasion de donner du temps de jeu à toutes les joueuses ainsi que d'essayer de nouvelles choses. /ano

HOCKEY SUR GLACE

Saastal - Université

Première ligue, samedi 21 novembre, 20h15 au Wichel de Saas-Grund

La situation

Université est dixième avec 9 points, juste devant Saastal qui comptabilise 7 points.

Effectif

Université jouera sans T. van Vlaenderen, Crivelli (blessés), Pisenti (malade), Y. van Vlaenderen (vacances) ni Aechlimann (au repos), mais avec Chabloz (licence B) et Kaufmann (retour de blessure). Premier match de Kevin Fleuty (ex Young Sprinters et Tramelan).

Enjeux

Saastal reste sur une victoire importante à Moutier. Université devra être très vigilant. Surtout après le plus long déplacement de la saison.

La phrase

«Nos blessés et malades commencent à revenir. On aperçoit enfin la lumière au bout du tunnel. Les gars ont été sérieux et les entraînements et le rythme ont été très bons même si nous ne sommes jamais au complet depuis le début de la saison. Comme FR Götteron qui est sur une série de six victoires suite au retour de ses absents, pour nous aussi la machine va se mettre en route», avance Marc Gaudreault. /ero

FOOTBALL

Des matches truqués en Suisse?

Cinq ans après le scandale des paris truqués autour de l'arbitre allemand Robert Hoyzer, le football international est de nouveau secoué par des manipulations dans les paris. Près de 200 matches sont sous enquête, dont 22 de Challenge League.

Le Ministère public de Bochum et la police enquêtent depuis neuf mois. Neuf pays européens sont concernés. En Croatie, Slovaquie, Turquie, Hongrie, Bosnie-Herzégovine et Autriche, des parties de première division ont pu être influencées. En Suisse, en Allemagne et en Belgique, cela concernerait plutôt les matches

de divisions inférieures. Dans notre pays, 22 matches de Challenge League et six matches de préparation sont sous enquête.

La Ligue des champions, l'Europa League et les matches de qualification pour le championnat d'Europe des moins de 21 ans suscitent également quelques interrogations. Pour des raisons liées à l'enquête, le Ministère public ne tient pas à révéler, pour le moment, les noms des personnes et des équipes suspectées. Les suspects auraient empoché plusieurs millions d'euros sur les territoires européens et asiatiques. En

Allemagne et en Suisse, 17 personnes ont été arrêtées jeudi dont les frères berlinois Milan et Ante S., qui avaient tenu un rôle central dans le scandale autour de l'arbitre Robert Hoyzer.

Selon Peter Limacher de l'UEFA, «il s'agit du plus grand scandale de tricherie, qui a secoué le football européen». Faut-il s'attendre à des conséquences pour les championnats en cours, rien n'est à écarter? «A ce stade de l'enquête, nous ne pouvons pas encore informer les fédérations nationales», a poursuivi Peter Limacher.

La Swiss Football League (SFL) et l'Association suisse de

football (ASF) ont fait savoir qu'elles n'avaient connaissance d'aucun match manipulé sur leur territoire.

Robert Breiter, juriste à l'ASF, déclare: «Depuis l'été, la Coupe, la Super League et la Challenge League sont liés au système de surveillance de l'UEFA. Ces derniers temps, aucune alarme sérieuse n'est apparue. Il est possible qu'il se soit passé quelque chose avant.» Robert Breiter a participé à un séminaire sur les paris truqués et avait été étonné: «On peut même parier à Hong Kong sur les matches de la Challenge League. C'est comme un loto.» /si

LA CHASSE AU TRÉSOR

Rappel des énigmes

1^{ère} énigme

Au pied du Jura, sur la route reliant Avenches à Soleure, un village galloromain est construit sur une colline auparavant occupée par les Celtes. En suivant le chemin des Celtes, plusieurs panneaux nous révèlent la vie qui se déroulait à cet endroit aujourd'hui couvert de forêt. On atteint ainsi un sanctuaire partiellement reconstruit. A l'intérieur de celui-ci, plus d'idoles à vénérer... mais un trésor à découvrir!

Solution Petinesca, sanctuaire du Gumpboden.
Gagnant Stéphane Crettenand

2^e énigme

L'histoire raconte qu'en 1577, les habitants fuyant leur village dévasté par la peste s'installent à quelques kilomètres de là autour d'une source aujourd'hui en pleine forêt. Plus tard, une fontaine est construite en ce lieu. Un petit trésor se cache entre les deux bassins construits en 1764 et 1770.

Solution Fontaine de Velou, forêt de la bourgeoisie de La Neuveville, près de Prêles.
Gagnant Gérard Crameri

3^e énigme

En suivant une sorcière, dans les anciens jardins d'un château, construit à la fin du XVIII^e siècle par le prince-évêque de Bâle, on découvre une cascade. Au pied de cette dernière, en bordure du chemin, se cache un écrin.

Solution Cascade près du château du Schlossberg, La Neuveville.
Gagnant Denis Jorrioz

4^e énigme

Longtemps, le lieu était un verrou infranchissable barrant la cluse. En 1850, afin d'accéder plus rapidement au bassin du Doubs, on força ce barrage naturel en creusant un court tunnel dans la montagne. Non loin de là, des chasseurs-cueilleurs du Mésolithique s'étaient installés sous la voûte d'un abri. Actuellement, le refuge se devine au sommet d'un pierrier situé à l'ouest de la dernière maison avant l'entrée du tunnel. Devant l'abri sous roche, caché au pied d'un petit arbre, un trésor vous attend.

Solution Abri sous roche du Col-des-Roche, Le Locle.
Gagnant Renaud Monnier

5^e énigme

Tel un cachalot de plusieurs tonnes échoué sur une plage, le bloc erratique gît au milieu des chênes centenaires. Dès le Néolithique moyen, les préhistoriques du lieu bouchardèrent sur son dos des cupules et des sillons, laissant des témoignages indélébiles dont la signification reste mystérieuse. Depuis le centre de vacances – dont le toponyme évoque une chénaie – et après avoir marché dans le sous-bois 250 m plein nord-est, vous trouverez un trésor caché sous le ventre du gros cétacé...

Solution Bevaix, la pierre à cupules de Bellevue.
Gagnant Le découvreur ne s'est pas fait connaître.

6^e énigme

Ce synclinal est l'un des rares qui permet un passage relativement facile entre le Plateau suisse et la Franche-Comté. Au fond de la vallée, une rivière se fraie un passage dans d'étroites gorges. C'est là, creusé dans la falaise, qu'un immense porche a été excavé par l'érosion. Du Néolithique au Moyen-Âge, l'abri sous roche a servi de refuge, de halte de chasse, de relais... et actuellement... de lieu de pique-nique. Tombés de la voûte, de gros blocs de calcaire recouvrent le sol. Sur l'un d'eux, un chat vous sourit... et derrière, un trésor est caché...

Solution Boudry, la Baume du Four.
Gagnant Sébastien Boltz

7^e énigme

C'est l'un des plus grands palais romains au nord des Alpes. Exploité plus tard comme carrière, transformé en château puis reconverti en caserne, cet auguste bâtiment connaît ici une nouvelle vie. Et dehors, parmi les herbes aromatiques, un trésor est caché, à l'angle sud-ouest du jardin romain, sous le Buxus sempervirens...

Solution Le jardin romain du Laténium sous le buis.
Gagnant Sébastien Boltz

Les heureux gagnants!



M. Miéville reçoit des mains de Mme Bassi, représentante de Croisitour, son prix, un voyage pour deux personnes à Berlin. Ils sont entourés, par M. Jacques Pochon, responsable du service de promotion et relations publiques de L'Express et L'Impartial, M. Michel-Olivier Ryser, directeur de Croisitour et de M. Marc-Antoine Kaeser, directeur de Laténium.

La remise des prix de la dernière édition de la Chasse au Trésor a eu lieu mercredi 11 novembre. Accueillis au Laténium par M. Marc-Antoine Kaeser, directeur du musée, les lauréats ont pu visiter la nouvelle exposition "Du Nil à Alexandrie" sous la conduite de Denis Ramseyer, commissaire de l'exposition.

Le hasard fait parfois bien les choses : le grand vainqueur du concours, M. Hervé Miéville, de Serrières, a longtemps travaillé pour le service archéologique cantonal de Neuchâtel, qu'il a quitté en 2003 ! C'est donc un spécialiste de l'histoire et de l'archéologie régionale qui remporte cette édition 2009 de la Chasse au Trésor du Laténium.

Un autre candidat, M. Gérard Crameri, reçoit un prix pour la deuxième fois consécutive.

Comme l'ont montré les discussions animées lors de la verrée qui a suivi la cérémonie, de nombreux candidats sont de véritables "mordus" des concours de recherche sur le terrain. Certains n'hésitent pas à faire des heures de déplacements, même de nuit, pour trouver l'objet caché : de véritables experts ! Tous attendent avec impatience l'édition 2010.

De gauche à droite : MM. Gérard Crameri, Jacques Pochon, Hervé Miéville, Denis Ramseyer et Stéphane Crettenand.



Photos: sp - A. FORNAGE

laténium www.latenium.ch

parc et musée d'archéologie · Hauterive – Neuchâtel · Suisse

L'EXPRESS arc PRESSE

L'Impartial arc PRESSE

LE JOURNAL arc DU JURA PRESSE

croisitour 

présentent

mérite sportif 09

Performances, ténacité, succès: les sportifs offrent au public des émotions au prix de leur sueur. L'Etat de Neuchâtel, en partenariat avec L'Express et L'Impartial, a décidé de récompenser celles et ceux que vous préférez en créant le «Mérite sportif» neuchâtelois.

Le principe est simple. Vous choisissez un(e) sportif(ve) dans chacune des quatre listes ci-dessous, puis vous votez par Internet, par SMS ou en renvoyant le coupon ci-dessous par poste. **Fin des votes: le 30 novembre à minuit.** Le choix du public comptera pour 2/3 dans cette élection. Il sera complété par le choix d'une commission composée de personnalités de la région. **Les distinctions seront remises le 11 janvier 2010** à l'occasion d'une cérémonie présidée par M. Philippe Gnaegi, conseiller d'Etat.

SPORTIFS INDIVIDUELS CATÉGORIE SENIOR



Marc Lauenstein
Athlétisme - CM: méd. or
course montagne



Sabrina Jaquet
Badminton - Participation au
CM par équipes



Baptiste Rollier
Course d'orientation - CM: méd.
or en relais sur longue distance



Capucine Jelmi
Gym rythmique - CM: 12e avec
l'équipe de Suisse



Julie Farquet
Judo - Championne d'Europe
Handicap dames +85 kg



Christian Singelé
Judo - Champion d'Europe
Handicap



Jade+Maurizio Mandorino
Rock acrobatique - 1ers Cdm
WRRC 2008 + CS



Mellie Francon
Snowboard - CM: méd. bronze
de boardercross



Olivia Nobs
Snowboard - CM: méd. argent
de boardercross



Didier Cuche
Ski alpin - 1er Cdm géant;
CM: méd. or Super G



Magali di Marco Messmer
Triathlon - 8e Cdm

SPORTIFS INDIVIDUELS CATÉGORIE JUNIOR



Géraldine Bach
Athlétisme - CM: 25e; CS de
la montagne



Gilles Tripet
Badminton - CM: participation;
CS U17



Vania Schumacher
VTT - CM: 8e; vice-championne
suisse



Emilien Barben
VTT - CM: 38e; CE: 19e



Patrick Lüthi
VTT - Cdm: 10e et 6e



Lorraine Truong
VTT - Cdm: 15e, 16e et 17e



Isfendiar Vaiseh Piran
Judo - 3e tournoi international
Gossau, participation FOJE



Julien Kipfer
Ski de vitesse - CM: méd.
bronze



Gaspard Cuenot
Ski de fond - CS: 1er sur 15 km,
2e sur 10 km skating, part. FOJE



Mégane Bianco
Tennis - 255e joueuse mondiale
des -18 ans

SPORTIFS INDIVIDUELS SENIOR PRATIQUANT UN SPORT COLLECTIF



Thomas Déruns
Hockey sur glace - Genève
Servette, international



Loïc Burkhalter
Hockey sur glace - SC
Rapperswil-Jona



Sandy Jeannin
Hockey sur glace - Fribourg
Gottéron, international



Félicien Du Bois
Hockey sur glace - Kloten
Flyers, international



Steve von Bergen
Football - Hertha Berlin,
international



Joël Bruscheiler
Volleyball - International,
Qatar, capitaine EN

SPORTIFS INDIVIDUELS JUNIOR PRATIQUANT UN SPORT COLLECTIF



Sébastien Wüthrich
Football - Neuchâtel Xamax,
international M21



Guy-Roger Eschmann
Football - Neuchâtel Xamax,
intern. M17, participation CE



Romain Loeffel
Hockey sur glace - Fribourg
Gottéron, international M20



Anthony Huguenin
Hockey sur glace - HC La Chaux-
de-Fonds, international M19

L'EXPRESS arc L'Impartial arc mérite sportif 09

Catégorie individuel senior je vote pour: _____

Catégorie individuel junior je vote pour: _____

Catégorie collectif senior je vote pour: _____

Catégorie collectif junior je vote pour: _____

Nom et prénom: _____

Rue: _____

NPA/Localité:

Coupon de participation à découper et à renvoyer jusqu'au lundi 30 novembre 2009 à minuit à:
SNP; Mérite sportif 2009; Rue de la Pierre-à-Mazel 39; 2001 Neuchâtel

Votez par SMS en tapant DUO SENIOR, DUO JUNIOR, DUO COLLSE ou DUO COLLJU et le code de votre favori de l'une des catégories sur votre portable et envoyez votre message par SMS au 543 (Fr. 0,20/SMS). Exemple: tapez sur votre portable DUO SENIOR 01 et envoyez-le par SMS au 543.

Votez par internet en allant sur notre site www.arcinfo.ch et remplissez le bulletin de vote électronique.

Votez par courrier en remplissant le coupon ci-contre et envoyez le dans une enveloppe à l'adresse: SNP; Mérite sportif 2009; Rue de la Pierre-à-Mazel 39; 2001 Neuchâtel ou par e-mail à merite@lexpress.ch. Vous pouvez également déposer votre coupon directement à notre guichet rue Saint-Maurice 4, à Neuchâtel ou rue Neuve 14, à La Chaux-de-Fonds.

Déla de participation: lundi 30 novembre 2009 à minuit. Une seule participation par catégorie.

Cdm = Coupe du Monde CS = Champion(ne) de Suisse
CM = Championnat du Monde M20 = Moins de 20 ans
CE = Championnat d'Europe EN = Equipe nationale

TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

SUDOKU N° 852

Difficulté moyenne

Sudoku grid with numbers 1-9 in a 9x9 grid.

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 851: A 9x9 grid showing the completed numbers for the puzzle.

Grilles de fabrication Suisse WWW.SU-DO-KU.CH

Belles à en mourir

Cordelia Welton - Roman - Edition Ginette Briant / 76

L'inspecteur qui avait le respect des belles choses fit venir un ébéniste, afin que le meuble signé Boule ne fût pas endommagé.

dant le crime. Je veux les interroger. Tous.

- Même vos collègues Broussard et Pradelier? questionna Herbert non sans malice.

- Absolument. - Mais, si vous en avez fini avec nous pour aujourd'hui, enchaîna l'Anglais, peut-être pourriez-vous vous retirer.

A contrecœur, l'officier de police acquiesça, il quitta la propriété avec la ferme intention de reprendre l'interrogatoire dès que toutes les personnes présentes au «Paradis» y seraient de nouveau installées.

- Je crains que vous ne puissiez faire revenir Minnie Roy. Elle est partie pour Hollywood, lui dit Herbert le lendemain.

- Non, je n'ai pas l'intention de les déranger, bien sûr... Au besoin, j'irai les interroger chez eux... Il n'en sera pas de même pour Dany Suther et Max Erla.

Les deux hommes ne tarderaient pas à apprendre le décès de leur hôtesse par les journaux. A n'en pas douter, la mort de Mrs Cartland ferait beaucoup de bruit.

On ne trouva pas de billet dans le secrétaire, seulement quelques factures de grands couturiers, un carnet d'adresses, des relevés de banque et un coffret à bijoux.

Charles haussa les épaules. Il se moquait du reste du monde, maintenant qu'il avait perdu son unique raison de vivre.

Georgina

- Il me faut procéder par ordre, décréta l'inspecteur, en manipulant la liste des personnes qui avaient séjourné chez les Cartland dans les jours précéd-

pistes de ski de Valberg. Quant au violoniste, il doit donner un concert au casino de Monte-Carlo demain soir... Vous voyez que tout ne s'arrange pas si mal. (A suivre)

LOTERIES

Lottery results for Euro Millions and Banco Romande on November 20, 2009.

MOTS CROISÉS N° 1627

Crossword puzzle grid with 10 columns and 10 rows.

Horizontalement 1. Les misérables. 2. Fragment d'un bloc éclaté. Part de quiche. 3. Laissez pour compte. Virage dans la descente.

Verticalement 1. Enflés, boursoufflés. 2. Familier d'Eisenhower. Arrivée à saturation. 3. Ville du Bas-Rhin. Acquis. 4. Des adeptes des échecs. Reporters sans frontières.

Solutions du n° 1626

Horizontalement 1. Ricanement. 2. Abasourdis. 3. Vermis. ENA. 4. Arias. Anar. 5. Ut. Récits. 6. Satire. 7. Emu. Téoibe. 8. UE. Perlera. 9. Sari. Gon. 10. Ethnie. Tuf.

Verticalement 1. Ravaudeuse. 2. Ibert. Méat. 3. Cari. Su. Rh. 4. Asmara. Pin. 5. Noisette. 6. Eus. Cierge. 7. Mr. Airola. 8. Edentèrent. 9. Ninas. Br. 10. Tsar. Beauf.

HOROSCOPE

BELIER (21.3 - 20.4) Amour : pour vous, passion et volupté seront au rendez-vous. Votre joie de vivre y sera pour beaucoup.

TAUREAU (21.4 - 21.5) Amour : votre sérénité habituelle peut être mise à rude épreuve et vous risquez de vous laisser gagner par une certaine anxiété.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6) Amour : vous serez épanoui en couple, l'ambiance de cette journée sera agréable.

CANCER (22.6 - 22.7) Amour : les célibataires seront d'humeur charmante. Ils cumuleront les bonnes fortunes, sans effort particulier.

LION (23.7 - 22.8) Amour : soyez plus compréhensif avec votre partenaire et la journée se passera sans accroc.

VIERGE (23.8 - 22.9) Amour : vous êtes beaucoup trop grognon en ce moment et votre entourage pourrait ne plus pouvoir vous supporter !

BALANCE (23.9 - 22.10) Amour : vous pourrez récolter ce que vous avez semé la veille, ne boudez pas et profitez de l'instant présent.

SCORPION (23.10 - 22.11) Amour : votre gentillesse saura rétablir l'équilibre. Une humeur de fête régnera à la maison.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12) Amour : vous devez arrêter de dramatiser le moindre petit conflit et continuer à avoir confiance en l'avenir.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01) Amour : votre sens de la famille sera aiguisé aujourd'hui. Vous en retirerez de belles satisfactions.

VERSEAU (21.1 - 19.2) Amour : vous n'avez pas l'intention de changer. Travail-Argent : toutes les démarches que vous entreprendrez devraient bientôt avoir des retombées bénéfiques.

POISSONS (20.2 - 20.3) Amour : vous serez déstabilisé par une rencontre surprenante, insolite. Mais elle devrait évoluer vers une relation positive.

Garage-Carrosserie JEMMERET & FILS 2037 MONTMOLLIN TOYOTA

PMU horse racing results for Vincennes, Auteuil, and other tracks on November 21, 2009.

VOUS AVEZ TOUT À Y GAGNER! Neuchâtel, Peseux, Neuchâtel. Le Longchamp, Café Convivio 2000, Café Clos-de-Serrières.



KEYSTONE

AFFAIRE ABACHA

Le fils de l'ancien dictateur condamné

Le juge d'instruction genevois Yves Aeschlimann a condamné Abba Abacha à une peine de prison avec sursis. Le fils de feu le dictateur nigérian Sani Abacha a été reconnu coupable de participation à une organisation criminelle. Le magistrat genevois a également ordonné la confiscation des 350 millions de dollars saisis lors de l'enquête. /ats

DRAME DE LA JUNGFRAU

Accusation démontée, guides acquittés

Le Tribunal militaire 7 a acquitté les deux guides de montagne qui accompagnaient les recrues décédées dans le massif de la Jungfrau le 12 juillet 2007. La cour a démonté l'acte d'accusation point par point. Le procureur ne sait pas encore s'il fera recours.

COIRE
ARIANE GIGON

Le papa du jeune Fribourgeois mort, avec cinq spécialistes de montagne de l'armée suisse, le 12 juillet 2007 peu avant d'arriver au sommet de la Jungfrau, n'a pu cacher sa colère à l'énoncé du verdict d'acquiescement. Hier, sur le coup de 18 heures, dans la salle du Grand Conseil grison à Coire, il a précipitamment quitté les lieux, avant même d'entendre les arguments du président de la cour militaire Felix Egli.

Les deux guides qui avaient passé une semaine sur le banc des accusés, un Fribourgeois et un Nidwaldien, sont aussi partis très vite. Peut-être par égard pour la vingtaine de proches des victimes, pour lesquels le président n'a pas dit un mot alors qu'il a souhaité un plein succès professionnel et personnel aux deux guides, ces derniers n'ont pas accordé d'interview.

Dans son bref exposé, le président a expliqué que les deux guides avaient certes pris une décision «objectivement fautive» lors de la course fatale. En choisissant l'ascension directe vers le sommet de la Jungfrau au lieu de la voie normale, les deux hommes ne pouvaient en outre pas voir le danger représenté par la neige instable, a estimé la cour.



FRANZ MÜLLER Selon l'un des avocats des guides, «tous les accidents n'ont pas un responsable». (KEYSTONE)

Les deux guides n'ont donc pas violé les prescriptions de service et ne sont pas coupables d'homicide par négligence, selon la cour. Les juges ont même balayé tous les arguments du procureur Markus Eckert. Celui-ci avait réclamé une peine de neuf mois avec sursis et une amende de 1500 francs pour les deux hommes. «Surpris et déçu», il ne sait pas encore s'il fera recours.

Les deux guides recevront des dédommagements de 75 000 francs (pour le guide civil fribourgeois) et de 90 000 francs (pour son collègue, officier professionnel). La différence de montant s'explique par un changement d'avocat pour le deuxième prévenu. «Ce mon-

tant va peut-être provoquer des malentendus», a admis l'avocat Franz Müller.

De fait, les proches avaient de la peine à parler au sortir de la salle d'audience. Beaucoup d'entre eux pleuraient. Le médiateur de la Confédération Peter Lyoth, qui a suivi les familles depuis le drame, ne pouvait lui non plus cacher son émotion. «Chacun réagit de façon individuelle. Venir à Coire a été une épreuve pour beaucoup, mais aussi une partie du travail de deuil.»

Durant les cinq jours de procès, dans un climat de plus en plus lourd, les arguments du procureur avaient subi des coups de boutoir de plus en plus nombreux. Les témoins, d'abord, avaient soutenu la déci-

sion des guides et la thèse de la chute par déséquilibre, en lieu et place de l'avalanche.

Les experts, jeudi, avaient ensuite montré qu'il n'était pas erroné, pour des guides professionnels, de ne pas suivre aveuglément la liste de conseils officielle («Attention avalanches»). «C'est une base, mais pas un impératif catégorique pour des guides professionnels», a déclaré Felix Egli. Ceux-ci doivent, selon la cour, pouvoir analyser eux-mêmes l'extrême complexité d'un risque lié à la neige. Comme à l'intention des familles, l'avocat Franz Müller avait, en matinée, conclu sa plaidoirie en affirmant que «tous les accidents n'ont pas un responsable...» /AGI

HANS-RUDOLF MERZ

Le président défend son bilan

Hans-Rudolf Merz défend le bilan de son année présidentielle, marquée par l'affaire Kadhafi. Le conseiller fédéral assure n'avoir «rien improvisé». Selon lui, les otages allaient être libérés, mais la publication des photos de Hannibal Kadhafi a tout compromis.

Après l'accord signé avec la Libye cet été, «j'étais certain, à ce moment-là, que nous parviendrions à libérer les deux hommes d'affaires suisses», explique Hans-Rudolf Merz. «Tout était en place pour leur retour», insiste-t-il. «Mais il y a eu ensuite la publication des photos de Hannibal Kadhafi» dans la «Tribune de Genève», clichés pris par la police genevoise lors de son arrestation en 2008 à Genève. «Kadhafi a considéré cette nouvelle humiliation de sa famille incroyable, il me l'a dit», déclare Hans-Rudolf Merz.

Pour Pierre Ruetschi, rédacteur en chef du quotidien incriminé, il est «assez surprenant qu'aujourd'hui on se retourne contre la presse pour expliquer un échec», a-t-il dit. La publication des clichés est un «élément d'information sur les conditions de l'arrestation» du fils du

Kadhafi. «La responsabilité première des bêtises dans cette affaire revient au gouvernement qui a fait des déclarations dans une confusion totale.»

Pour le reste, «si c'était à le faire, je le referais», lance le président de la Confédération dans «Le Matin». Seule concession aux critiques: «Ma manière de communiquer, elle, n'a pas toujours été bonne, et je la corrigerai».

A six semaines de la fin d'une année présidentielle «riche en surprises», selon ses mots reproduits dans «Le Temps», l'Appenzellois se dit en pleine forme et ne songe pas à raccrocher. «Je ne vois aucune raison de parler de ma retraite», déclare-t-il. Son grave accident cardiaque, il y a un an, ne lui a laissé aucune séquelle, insiste-t-il. «Je suis fier de mon année présidentielle», reprend Hans-Rudolf Merz. Il cite le retrait de la Suisse de la «liste grise» de l'OCDE ou les démantellements fiscaux de l'UBS aux Etats-Unis. Et de conclure «J'ai accompli de nombreuses visites à l'étranger, j'ai reçu le président russe et j'ai tenté de dénouer la crise avec la Libye.» /ats

En bref

■ INCIDENTS DU G8

Recours d'un photographe anglais accepté

Le Tribunal fédéral (TF) a accepté le recours du photographe anglais Guy Smallman qui avait été blessé par une grenade détonante lancée par un policier en 2003 lors du G8. Il a annulé un verdict de la justice genevoise. Le TF a accepté un recours du photographe et annulé un verdict de la Cour de justice genevoise, qui avait nié la responsabilité de l'Etat de Genève, à qui le photographe réclame 85 000 francs. /ats

■ ROMAN POLANSKI

Le cinéaste refuse d'être extradé aux Etats-Unis

Le cinéaste franco-polonais Roman Polanski, emprisonné en Suisse, «n'acceptera pas d'être extradé aux Etats-Unis» où il est recherché pour une affaire de meurs vieille de 30 ans. Son avocat l'a assuré dans un entretien paru hier dans le journal «Le Figaro». /ats

■ ARGOVIE

Ouverture de la première «Maison des pères»

La première «Maison des pères» de Suisse ouvrira ses portes le 10 décembre prochain en Argovie. Des pères et leurs enfants pourront s'y réfugier pour éviter les violences de leur compagne ou mère. /ats

■ LIBRE CIRCULATION

Le Verts tessinois opposés à l'ouverture

Virage à 180 degrés pour les Verts tessinois sur l'Europe. De partisans de l'ouverture, les Verts tessinois rejoignent le camp des «Neinsager». Ils exigent un «statut spécial» pour leur canton et dénoncent les «graves dommages» provoqués par la libre circulation. /ats

MANIFESTATION

Les éleveurs veulent la peau du loup

Quelque 800 éleveurs de moutons et de chèvres provenant de toute la Suisse ont exigé hier à Berne une meilleure protection de leurs troupeaux contre les appétits du loup. Ils souhaitent notamment que ce carnivore puisse plus facilement être abattu.

«Le loup n'a rien à faire en Suisse», a ainsi lancé le conseiller national Roberto Schmidt (PDC /VS) devant des éleveurs rassemblés sur la Place fédérale. «Nos pères et nos grands-pères avaient de bonnes raisons pour l'exterminer. Une cohabitation du loup avec des chèvres et des moutons n'est pas possible.»

Quelque 200 bêtes ont été tuées depuis le début de l'année par des loups. Pour cette raison, la protection de cette espèce ne doit pas être placée au-dessus de celle des animaux de rente, a expliqué le président de la Fédération suisse d'élevage ovin.

Plusieurs interventions en ce sens seront déposées prochainement au Conseil national. Le Conseil fédéral a signalé qu'il était disposé à lâcher du lest en rétrogradant par exemple le loup d'«espèce de faune strictement protégée» à une «espèce de faune protégée». /ats



FÂCHÉS Les éleveurs ont manifesté, sur la Place fédérale, leur désir de pouvoir chasser le loup plus facilement. (LE NOUVELLISTE)

PUBLICITÉ

Moins de bruit, plus de sécurité dans nos aéroports

Actuellement, l'aviation ne bénéficie pas de la taxe sur le kérosène qu'elle paie. Changeons cela pour:

- ✓ lutter efficacement contre le bruit
- ✓ augmenter la sécurité dans nos aéroports
- ✓ améliorer la protection contre le terrorisme

sans coûts pour la population!



Le 29 novembre
Financement de l'aviation

OUI

www.aviation-oui.ch

Comité «pour l'aviation» CP 3085 - 1211 Genève 3 resp. S. Roth

Immobilier à vendre

A VALANGIN, votre villa sur plans pour Fr. 596 000.—. Tél. 079 631 10 67, www.MonteCristoSA.ch 028-643418

BÔLE, Beauvallon 3, magnifique appartement 6½ pièces, 165 m², séjour/salle à manger avec cheminée, 4 chambres, 2 salles d'eau avec WC + WC séparé, luxueuse cuisine agencée séparée, grand balcon, 2 garages, 1 place de parc. Renseignements OGEFI Sàrl Tél. 079 324 93 00.

CERNIER, nouvelle promotion, rue des Esserts, villas individuelles sur plans de 5½ pièces, prix de vente Fr. 620 000.—, lods et notaire inclus. Didier Gentil Tél. 079 439 13 66. 132-227149

LA BRÉVINE, centre du village, villa mitoyenne de 4½ pièces, prix de vente Fr. 470 000.—. Didier Gentil Tél. 079 439 13 66. 132-227147

MONTMOLLIN, villas individuelles sur plans de 5½ pièces (160 m²), prix de vente Fr. 650 000.— lods et notaire inclus. Didier Gentil Tél. 079 439 13 66. 132-227148

SAVAGNIER, appartement 4 pièces, 94 m², cuisine agencée, balcon, galetas, cave, 2 garages individuels, proximité écoles et transports publics. Renseignements OGEFI Sàrl Tél. 079 324 93 00. 028-643325

VOUS DESIREZ VENDRE un bien immobilier? Pour votre habitation, littoral et régional, Damien Jakob 079 428 95 02, sans aucun frais jusqu'à la vente, discrétion assurée. www.pourvotre.ch

Immobilier à louer

URGENT! Bevaix, 4½ pièces, 3 chambres spacieuses, 1 grand salon, cuisine agencée, 2 salles d'eau, balcon, cave, garage souterrain, loyer subventionné. Libre 1er janvier 2010. Tél. 076 399 53 49. 028-643425

BOUDRY, studio, cuisine agencée, salle de bains, libre de suite. Loyer mensuel Fr. 730.— charges comprises. Tél. 079 629 68 02. 028-643364

LA CHAUX-DE-FONDS, grand 3½ en ville, cuisine avec vitrocérame, lumineux Fr. 790.— + Fr. 150.—. Libre de suite. Tél. 079 634 04 94.

LA CHAUX-DE-FONDS, Commerce 53, bureau 3 pièces, 1er étage, libre de suite. Fr. 880.— charges comprises. Tél. 032 961 20 21, www.locat.ch 132-227114

LA CHAUX-DE-FONDS, Fritz-Courvoisier 31, 3 pièces, 2e étage, libre de suite, Fr. 790.— charges comprises. Tél. 032 961 20 21 www.locat.ch

CORNAUX, appartement 2½ pièces dans petite maison. Cuisine agencée, terrasse. Libre de suite. Loyer Fr. 950.— Fr. 250.— charges. Tél. 078 623 90 47. 028-643395

COUVET, 2e étage avec monte-charge, local de 18 m² (dépôt / garde-meubles), Fr. 60.—/mois. Tél. 079 240 22 24. 028-643013

CUDREFIN- 4½ pièces duplex 140 m²- Centré-lac- 026 673 34 77 - dès 15.03.10- Ascenseur-Balcon- 3 salles d'eau -1 cave+réduit+1 place parc. 028-643156

DOMBRESSON, ATELIER DE 100 M² + grand local annexe. Très bon état, lumineux. Fr. 1 450.— + charges. 079 666 65 62. 012-718176

FONTAINEMELON, appartement 75 m², 2 pièces, salle de bains, grande cuisine agencée habitable, place de parc. Fr. 900.— charges comprises. Possibilité conciergerie. Pour visiter Tél. 024 434 14 80. 028-643358

FONTAINEMELON, 3 pièces, cuisine agencée, vue imprenable, libre de suite ou à convenir, loyer Fr. 960.— + charges Fr. 200.—. Tél. 079 324 93 00.

LA CHAUX-DE-FONDS, 2½ pièces, entièrement rénové, cuisine agencée, proche centre-ville, libre de suite ou à convenir. Fr. 690.— charges comprises. Tél. 079 324 93 00. 028-643329

LA CHAUX-DE-FONDS, rue du Parc 139, spacieux, joli, 3½ pièces, cuisine agencée neuve, cheminée de salon, balcon couvert. Fr. 1300.— + Fr. 235.— charges, garage Fr. 150.—. Tél. 079 787 32 74. 132-226937

LE LOCLE, 4 pièces, proche de la forêt, quartier calme, cuisine agencée ouverte sur salon, WC séparé, salle de bains, balcon, place de parc, libre de suite ou à convenir. Fr. 700.— + Fr. 295.— charges. Tél. 079 240 32 29. 028-643027

LA CHAUX-DE-FONDS, plein centre ville, local commercial, environ 166 m², conviendrait parfaitement pour un bar. Libre de suite. Renseignements par e-mail: sccmor@gmail.com

LA CHAUX-DE-FONDS, plein centre ville, a louer chambre ou bureau, environ 18 m². Libre de suite. 079 655 71 20. 012-718973

LA CHAUX-DE-FONDS, plein centre ville, espace à louer, pour cabinets d'avocats, médecins, dentistes, salon de coiffure, d'esthétique ou autre. De 82 à 92 m², rénové, cuisine agencée, salle de bains + WC séparés. A visiter absolument! Libre de suite. Lieu: Rue des Musées 58, 2300 La Chaux-de-Fonds. 079 655 71 20. 012-718809

LA CHAUX-DE-FONDS, plein centre ville, appartement entièrement rénové, cuisine agencée, lumineux, magnifique vue, cuisine agencée, salle de bains + WC séparés, parquet, balcon, ascenseur. A visiter absolument! Libre de suite. Lieu: Rue des Musées 58, 2300 La Chaux-de-Fonds. 079 655 71 20. 012-718810

MAGNIFIQUE APPARTEMENT de 240 m² à 15 min de Neuchâtel, dans ancienne ferme, avec cheminée, terrasse, jardin, loyer: Fr. 1950.— + Fr. 250.— de charges. Libre dès décembre. Tél. 032 731 88 80 journée, 079 788 42 00 le soir. 028-642031

MONTZILLON, 4½ pièces, 100 m², cuisine équipée, WC séparés, cheminée de salon, vue imprenable, tranquillité, libre 1er janvier 2010, Fr. 1690.— + charges Fr. 260.—. Tél. 032 731 32 74.

NEUCHÂTEL, au bord du lac, 4 pièces, cuisine agencée, terrasse + jardin. Fr. 2500.— + charges. Libre 1er janvier 2010. Tél. 079 625 36 54.

NEUCHÂTEL, rue des Parcs, 3 pièces, cuisine agencée, hall, balcon, cave, Fr. 1200.— charges comprises. Pour le 15 décembre. Tél. 079 711 23 41, entre 12h et 13h ou après 19h 028-643346

NEUCHÂTEL, Fahys 59, au plus tôt, 3 pièces, Fr. 1053.— charges comprises, Tél. 032 710 04 70 (dès lundi 8h). 028-643393

NEUCHÂTEL, Gare 15, studio meublé, libre dès 1er décembre 2009. Tél. 079 431 43 69. 028-643404

UNI LAUSANNE, Demi-colocation étudiantes. 3 pièces, neuf. Fr. 600.— + charges. Rue des Alpes, Renens. 021 634 64 15 028-643276

ALOUEZ À ST-IMIER (centre) dès le 1er décembre appartement 3½ pièces, 3e étage, salle de bains/WC, grenier, cave. Fr. 640.— eau chaude et chauffage compris. Renseignements: 079 467 25 18 006-623687

STUDIO MEUBLÉ, 40 M² à Chézard, dans maison individuelle. Chambre lit double, cuisine aménagée. Lessiverie. Jardin, piscine, calme. Fr. 720.— charges comprises. Libre dès le 25.11.09. Tél. 078 666 86 81. 012-718837

Immobilier demandes d'achat

NEUCHÂTEL ET ENVIRONS, cherche appartement 4 à 5 pièces, vue sur le lac, balcon, dernier étage, cheminée. Tél. 079 225 25 31. 028-643030

NEUCHÂTEL, cherche à acheter maison individuelle ou immeuble locatif ou terrain tél. 032 731 88 80 journée tél. 079 788 42 00 le soir. 028-643266

Animaux

JE CHERCHE DAME responsable et adulte pour promener petit chien l'après-midi, région Maladière. Tél. 032 725 33 30. 028-643342

A vendre

PIANO À QUEUE OCCASION, Steinway & Sons noir poli et Steinway Piano droit. Bon état, Tél. 079 795 30 64. 005-733797

LIT SURÉLEVÉ ANTHRACITE PFISTER, sans matelas L: 209 - l: 130 - H: 180, très bon état. Fr. 420.—. Tél. 032 841 32 68 ou Tél. 079 826 72 94. 028-643347

MACHINE À COUDRE Bernina professionnelle, sur table fixe, avec accessoires et chaise. Tél. 032 951 15 89, heures de repas 132-227136

ORDINATEUR HP, P4, 2,8 GHz, 1.0 RAM, 80 GB, HDD, Fr. 150.—. Ecran plat 15», Fr. 45.—. Tél. 076 288 25 33. 132-227110

3 ACCORDÉONS CHROMATIQUES. Parfait état. Bas prix. Tél. 032 725 26 85. 028-642274

Rencontres

DAME SEULE CHERCHE compagnons pour danser les week-ends plus si affinité. Ecrire sous chiffre : E 028-643356 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

HOMME DISTINGUE, SUISSE, la soixantaine, bonne situation, souhaite rencontrer charmante dame de 48 à 58 ans, aimant les voyages et les randonnées, en vue de créer une relation solide et loyale. Discrétion assurée. Merci d'adresser votre courrier accompagné d'une photo récente sous chiffre à : T 014-204728 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

JOLIE ET SÉDUISANTE FEMME 46 ans, mince, très câline et sensuelle, souhaite rencontrer bel homme, bon niveau, bonne situation, 45-57 ans, pour relation durable et passionnée. Photo souhaitée. S 012-718778 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1.

MONSIEUR, 81, 180 cm, veuf, prestance, cultivé, aisé, région Neuchâtel, recherche franche amitié (sans équivoque) avec dame, même milieu. Tél. 076 373 98 27, discrétion assurée. 028-642831

SI J'ÉTAIS VOTRE CADEAU de Noël ? A découvrir avec tendresse, humour, émerveillement... Femme séduisante, cultivée se réjouit de vous surprendre: Monsieur 70 ans maximum, libre, amoureux de la vie. Ecrire sous-chiffre: S 028-643350 à Publicitas S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Glâne 1

Erotique

A TRAVERS, Julie Suisse, 48 ans, formes généreuses! Massages sur table. Rasage intime... Plaisirs! Tél. 076 242 58 29. 028-643140

CHX-DE-FDS. Jolie blonde espagnole, douce, patiente. 100% plaisir. 7/7. Tél. 078 815 28 58.

CHX-DE-FDS. New femme charmante (1.70 m), mince, douce, coquine. 7/7 Tél. 079 777 65 15.

CHAUX-DE-FONDS 1^{RE} FOIS LARA (23) très belle fille, spécialités divers. Tél. 079 852 00 56.

NEUCHÂTEL, superbe Hongroise 28 ans, très coquine. and6.ch/iriz. Tél. 079 892 54 81. 028-643315

Demandes d'emploi

SUPER WOM... ASSISTANTE MÉDICALE poly-multi-super organisée depuis 1992 cherche taux d'occupation dans le domaine médical. Tél. 079 437 44 19. 028-642599

Offres d'emploi

SIÈGE À LOUER DANS SALON de coiffure au centre-ville de Neuchâtel. Recherche personne dynamique et motivée. Tél. 079 567 58 49. 028-643405

Véhicules d'occasion

CITROËN XANTIA break, 2.0l, 1996, clim, expertisée, Fr. 2800.— à discuter. 078 846 10 61.

ALFA ROMEO 147 1.6 TS 16V, 2003, 87 000 km, expertisée, pneus été/hiver sur jantes. Fr. 8900.—. Tél. 032 731 02 48. 132-227118

CITROËN C1, noire métal, 09.2006, 21 500 km, 68 cv, roues hiver et été. Etat impeccable, Fr. 10 500.—. 079 628 35 71. 012-718711

FIAT 500 POP, 1.4, 16V, 19 000 km, + autres options, Fr. 15 500.—. Tél. 079 657 07 04.

Divers

NOTRE AGENCE DE VOYAGES spécialisée dans l'organisation de voyages pour personnes avec handicap, recherche deux accompagnateurs bénévoles afin de participer à un séjour en chalet du 19 au 26 décembre 2009. Si vous avez une expérience et des connaissances de l'handicap mental ou physique, n'hésitez pas à nous contacter si l'expérience vous tente. Fondation sereï, tél. 032 886 81 00. 132-226973

ABD DÉMÉNAGEMENT DÉBARRAS, nettoyage, notre qualité de service professionnel est garantie. M. Beuchat Tél. 078 893 77 53. 132-226975

COACH D. JUNCKER Perte de poids, forme. Tél. 078 732 48 20 www.gymservice.ch 028-636412

DÉSTOCKAGE DE COLLECTION. Vêtements et chaussures, dès Fr. 10.— pièce, marque pour femme et homme. Grand-Rue 25, Auvier. Ouvert les mercredis de 13 h 30 à 18 h 30 et samedis de 10 h à 17 h. 028-640187

FENÊTRES, PORTES, PVC, bois, alu. Subvention possible. A votre service, Jodry Habitat. Tél. 079 460 04 04. 132-227063

LE WWF-NEUCHÂTEL VOUS INVITE à voter OUI à la loi sur l'énergie. www.wwf-ne.ch 028-641994

ROBES DE MARIÉES. Profitez des prix baissés: 50% ! Au 1er étage de la boutique. L'Orchidée, Moulin 13, Neuchâtel. Tél. 032 721 49 49. 028-640949

ROBES DE MARIEE, ROBES DE SOIREE chez Annette Geuggis, Cortailod, Tél. 032 842 30 09. 028-636378

STORES DE TERRASSE, volets roulants, volets battants, stores empliables, abris fumeur. A votre service, Jodry Habitat. Tél. 079 460 04 04. 132-227065

VIVARIUM LA CHAUX-DE-FONDS - 40 ans cette année! Un souvenir, une histoire, une anecdote,... ? Publication l'année prochaine. Merci de nous la transmettre par écrit à: Valérie Guerne, Tertre 4, 2300 La Chaux-de-Fonds 132-227143

81% des Suissesses et des Suisses ont recours au journal comme source d'informations.

La crédibilité de la presse profite également à votre annonce. Nous plaçons votre annonce dans les titres qui sont importants pour vous. Appelez-nous: 032 729 42 42. **Les médias - notre métier.**

www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

NEW PROGRAMME CINÉMA SUR ARCINFO.CH

- ▶ A l'affiche dans votre région
- ▶ Horaires et localités
- ▶ Bandes annonces
- ▶ Résumé des films
- ▶ Réalisateur et acteurs
- ▶ Les critiques
- ▶ Box office en Suisse romande

Rendez-vous sur www.arcinfo.ch/sorties
Egalement disponible sur votre téléphone portable mobile.arcinfo.ch



ARCINFO.CH
EN LIGNE, ENSEMBLE
www.arcinfo.ch



UNION EUROPÉENNE
Nominations de Van Rompuy et Ashton controversées

Les nominations de Herman Van Rompuy (photo) comme président de l'UE et de Catherine Ashton à la tête de la diplomatie européenne ont fait réagir à travers l'Europe. «L'idée de confier la diplomatie à l'Angleterre, c'est-à-dire à un pays qui ne veut de diplomatie européenne en aucun cas, on est dans la caricature», a estimé Michel Rocard. /ats-reuters

Appel de la relaxe d'une filiale de Total dans le procès AZF

Le parquet de Toulouse a fait appel de la relaxe d'une filiale de Total et de son ancien dirigeant au procès de l'explosion de l'usine AZF. La catastrophe avait fait 31 morts et des milliers de blessés le 21 septembre 2001. /ats-afp

ACCÉLÉRATEUR DE PARTICULES

Le LHC va redémarrer au grand dam de ses opposants

Le redémarrage du LHC, le plus puissant accélérateur de particules du monde, est imminent. Le Cern se prépare à faire circuler un faisceau de protons ce week-end, au grand dam de certains scientifiques qui considèrent que les dangers ont été mal estimés.

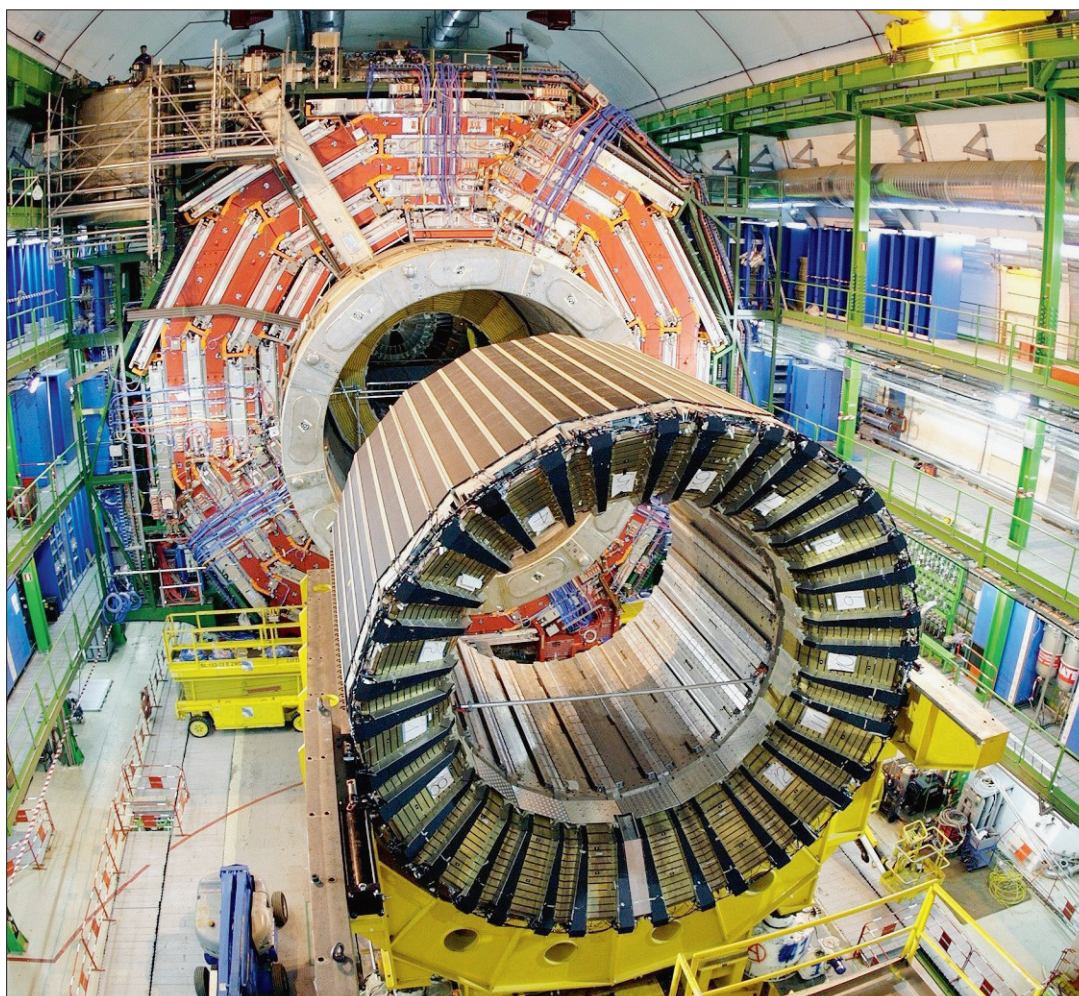
Le grand collisionneur de hadrons (LHC) est à l'arrêt depuis plus d'un an, après avoir subi une grave avarie qui a nécessité de coûteuses réparations. L'accélérateur, dont les scientifiques attendent énormément pour faire avancer leur connaissance de la matière, n'a jusqu'à présent fonctionné que très brièvement.

Seule une petite fraction du potentiel du LHC va être utilisée pour commencer. L'énergie injectée ce week-end atteindra environ 450 GeV (gigaélectron volt), a expliqué James Gillies, porte-parole du Centre européen de recherche nucléaire (Cern).

«Les premiers essais d'injections de particules de protons ont démarré vers 16h» vendredi, a-t-il précisé. Ces injections ont duré «une fraction de seconde» pour permettre aux particules de «réaliser un demi-tour, voire un tour» de piste dans le LHC.

«Si tout se passe bien cette nuit, nous essaierons de faire circuler un faisceau de particules vers 7h pendant plusieurs minutes», a-t-il ajouté. Lors de sa dernière tentative, le faisceau de particules avait pu tenir 30 minutes, selon James Gillies.

Par la suite, si tout marche



CONTROVERSE L'accélérateur de particules du Cern va redémarrer, suscitant l'inquiétude de ses opposants les plus farouches. (KEYSTONE)

comme prévu, la puissance de l'accélérateur sera progressivement augmentée. Puis, les scientifiques procéderont aux premières collisions de particules.

Cette étape, où des protons se télescoperont à des vitesses proches de celle de la lumière, devrait intervenir avant la fin de l'année. Pour les collisions à haute énergie (3,5 TeV par faisceau de particules), il faudra encore patienter jusqu'en

janvier ou février, a expliqué le porte-parole du Cern.

Les résultats des collisions de particules à haute énergie ne tomberont pas immédiatement. Il faudra dans un premier temps les analyser. L'opération, qui mobilisera d'énormes ressources informatiques et des scientifiques du monde entier, prendra au moins une année, a fait savoir James Gillies.

De leur côté, les adversaires

du redémarrage du LHC ne baissent pas les bras. Réunis sous la bannière «conCERNed international», ils ont annoncé hier avoir saisi le Comité des droits de l'homme de l'ONU à propos des dangers que ferait courir la machine à la population.

Les opposants estiment que les expériences qui vont être menées au sein de l'accélérateur comportent des risques que les responsables du Cern

ont mal évalués. Des microtrous noirs pourraient être produits, avalant la matière autour d'eux et provoquant la fin du monde

ont mal évalués. Des microtrous noirs pourraient être produits, avalant la matière autour d'eux et provoquant la fin du monde.

Le LHC est enterré 100 mètres sous terre, dans un anneau de 27 kilomètres de long. Le collisionneur aura coûté plus de six milliards de francs. Sa construction aura duré environ 12 ans. Il est le fruit d'une collaboration internationale qui a réuni 7000 physiciens. /ats

FRANCE

Jean-Pierre Treiber arrêté

Jean-Pierre Treiber, en fuite depuis dix semaines, a été arrêté hier à Melun. Assassin présumé de Géraldine Giraud et de son amie en 2004, il s'était évadé le 8 septembre dernier de la prison d'Auxerre.

Il a été arrêté dans l'après-midi par des policiers du Raid dans un appartement de Melun, précise le ministère. «Sa cavale et sa tentative de mystification auront duré moins de trois mois», se félicite le ministre de l'Intérieur, Brice Hortefeux.

Depuis son évasion, Jean-Pierre Treiber avait déjoué des dispositifs de surveillance perfectionnés et s'était manifesté à plusieurs reprises en envoyant des lettres à des journaux, dans lesquelles il clamait son innocence.

Dans sa première missive, le fuyard a dit qu'il viendrait à son procès, programmé pour avril 2010 aux assises, où il risque une condamnation à perpétuité pour l'enlèvement et l'assassinat fin 2004 de la fille du comédien Roland Giraud et de son amie.

Les corps des deux jeunes femmes ont été retrouvés dans sa propriété et il était en possession, lors de son arrestation, de leurs cartes de crédit.

L'assassin présumé avait déjà mis sur la sellette l'administration pénitentiaire lors de son évasion de la prison d'Auxerre, le 8 septembre, caché dans un carton emporté par le camion d'une entreprise. La fuite n'avait été découverte qu'au bout d'une journée, Jean-Pierre Treiber ayant réussi à faire croire qu'il voyait un magistrat ce jour-là. /ats-reuters

En bref

■ NUCLÉAIRE IRANIEN
Statu quo teinté d'optimisme

Les six grandes puissances négociant dans le dossier nucléaire iranien ont jugé que l'Iran n'avait pas répondu «positivement» à l'offre de l'AIEA pour encadrer l'enrichissement de son uranium. Le patron sortant de l'agence onusienne s'est toutefois voulu optimiste. /ats-afp-reuters

■ AFGHANISTAN
Attentats meurtriers

Au moins 23 personnes ont péri dans des attentats en Afghanistan. L'attaque la plus meurtrière s'est déroulée en plein cœur de la ville de Farah, dans le sud-ouest du pays, tuant 13 personnes. /ats-afp

■ SRI LANKA
Civils libérés

Le Sri Lanka a libéré plus de la moitié des milliers de civils déplacés pendant le conflit contre la rébellion tamoule en mai. Quelque 280 000 réfugiés avaient été parqués pendant dans des camps gouvernementaux. /ats-afp

SOMMET DE COPENHAGUE

Améliorer la vie des femmes pour sauver le climat

Le dérèglement climatique frappe d'abord les pays pauvres, en particulier les femmes. Améliorer leurs conditions de vie, c'est aussi réduire la natalité et son impact sur l'effet de serre. C'est ce message que le Fonds des Nations unies pour la population (Fnuap), dans un rapport, veut intégrer aux discussions du Sommet de Copenhague sur le climat, qui s'ouvre le 7 décembre.

Jusqu'ici, les pays industrialisés ont produit la plus grande part de CO2 et autres gaz à effet de serre qui entraînent des changements climatiques, mais sont restés relativement à l'abri de leur impact, explique Walter Haug, un Suisse responsable de la Division technique du Fnuap. C'est le contraire pour les pays en développement: peu d'émissions de CO2 mais gros effets.

Ces pays, généralement à forte natalité, supportent le plus gros fardeau, qui consiste pour les populations à s'adapter aux phénomènes climatiques extrêmes: hausse du niveau des mers, inondations, sécheresses. «Ce sont ainsi les plus pauvres qui doivent relever les plus gros défis que posent les problèmes créés par les pays industrialisés», note-t-il.

Les scientifiques ont d'ailleurs reconnu le lien entre l'évolution démographique et le volume d'émissions de gaz à effet de serre. Cet impact a même été chiffré: si la population mondiale augmente de 2 milliards d'individus d'ici à 2050, c'est également 2 milliards de tonnes de CO2 supplémentaires qui seront émises.

«La lutte contre le réchauffement cli-

matique n'est donc pas uniquement une question technologique ou financière. Elle comporte également une dimension démographique, que nous devons intégrer au niveau politique», affirme Werner Haug. En fait, il s'agit d'intégrer cette donnée aux débats qui vont s'ouvrir à Copenhague. Le rapport du Fnuap a même été rédigé dans ce but.

Plus concrètement, il faut voir que, si les pays pauvres sont les premiers touchés, ce sont les femmes qui sont les plus vulnérables. Elles forment la majeure partie de la main-d'œuvre agricole et, en même temps, ont moins accès au travail rémunéré. En cas de sécheresse ou d'inondations, l'effort de survie des familles oblige les filles à quitter l'école pour aider leurs mères.

Cette marginalisation des femmes

BERNE/FRANÇOIS NUSSBAUM

L'INFO EN CONTINU SUR LE WEB



S'informer en continu.
Voir ou revoir des émissions et des photos.
Consulter des articles, des reportages et des archives.
Toutes les émissions de Canal Alpha en qualité numérique. L'intégralité du contenu des quotidiens L'Express et L'Impartial.
Rendez-vous sur arcinfo.ch



ARCINFO.CH
EN LIGNE, ENSEMBLE

www.arcinfo.ch

Indices

SMI	6277.4-0.14%	SPI	5412.7-0.20%
SLI	962.2-0.30%	Dow Jones	10318.1-0.13%
Nasdaq Comp.	2147.2-0.44%	CDAX 40	3729.3-0.82%
DAX 30	5663.1-0.68%	FTSE 100	2833.0-0.95%
		Nikkei 225	9497.6-0.54%

Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses		Plus fortes baisses	
redIT AG	+6.5%	ProgressNow N	-11.2%
Tec-Sem Gr AG	+5.0%	Perrot Duval P	-7.3%
Ascom N	+4.8%	New Venturetec P	-6.1%
Bossard P	+4.3%	Cicor Tech N	-5.3%
Also Hold N	+3.6%	Dridion Sys N	-4.0%
JungfrauBahn N	+3.3%	SHL Telemed N	-4.0%

Change

	Devises		Billets		
	achat	vente	achat	vente	avec CHF 1-j'achète
Euro (1)	1.4948	1.5302	1.4825	1.5425	0.648 EUR
Dollar US (1)	1.0075	1.0311	0.981	1.049	0.953 USD
Livre sterling (1)	1.6602	1.6994	1.63	1.75	0.571 GBP
Dollar canadien (1)	0.9411	0.9635	0.916	0.994	1.006 CAD
Yens (100)	1.1326	1.159	1.0965	1.1885	84.13 JPY
Cour. suédoises (100)	14.4444	14.7872	14.1	15.4	6.49 SEK

En bref

AUTOMOBILE

Volkswagen investit
Le géant allemand Volkswagen, en passe de racheter son compatriote Porsche, va investir environ 30 milliards d'euros sur trois ans pour moderniser et étendre son offre, et ce en pleine crise du secteur. /ats

CFF Emplois supprimés sans licenciements

Les CFF prévoient de supprimer entre 300 et 350 emplois dans l'administration de leur division Infrastructure, dès 2010. L'ex-régie fédérale escompte une économie de 60 millions de francs par année. Aucun licenciement n'est prévu. La restructuration se fera grâce aux départs naturels et à des changements de postes au sein de l'entreprise. /ats

SALAIRES Novartis augmentera ses collaborateurs

Novartis augmentera l'an prochain la masse salariale pour les collaborateurs des sites de Bâle et de la vallée du Rhin de 1,5% dès avril 2010. La hausse intervient à l'issue des négociations menées entre la direction du géant pharmaceutique bâlois et les représentants du personnel. /ats

RÉMUNÉRATIONS ABUSIVES

Soutien pour l'initiative contre les gros salaires

Le National pourrait prendre le contre-pied du Conseil des Etats et accepter l'initiative populaire «contre les rémunérations abusives» des grands patrons. Sa commission des affaires juridiques aimerait en outre que ce texte soit soumis au peuple sans attendre une révision du droit des actionnaires.

La commission a opté pour le «oui» à l'initiative de l'entrepreneur Thomas Minder par 10 voix contre 9 et 7 abstentions, a indiqué sa présidente Gabi Huber (PLR/UR). Ni la libérale-radical-uranaise ni son collègue de parti genevois Christian Lüscher n'ont voulu s'étendre sur les motifs avancés par les uns et les autres. Les deux élus ont toutefois révélé que les partisans du «non» se recrutent dans les rangs du PLR et du PDC.

Le découplage entre l'initiative et une révision des dispositions légales régissant les sociétés anonymes a passé la rampe par 14 voix contre 12. Les opposants sont issus dans ce cas du PDC et de l'UDC.

Le père de l'initiative s'est dit «positivement surpris» par cette

décision, même si elle est due en partie au hasard. Il s'est dit optimiste quant à l'acceptation du texte par le peuple. Il a aussi jugé «correct» le découplage entre l'initiative et la révision du droit des actionnaires.

La majorité de la commission estime que le peuple doit se prononcer sur l'initiative sans attendre que le Parlement se soit mis d'accord sur la révision du code des obligations.

Les partisans du découplage se répartissent en deux camps distincts. Ceux de gauche n'attendent rien du contre-projet, déjà largement édulcoré par la majorité bourgeoise lors des débats au Conseil des Etats. De leur côté, ceux de droite défendent l'idée qu'il sera plus facile de dénoncer les défauts de l'initiative si elle est soumise au peuple seule, et donc de la couler.

Des considérations tactiques ne sont manifestement pas étrangères aux décisions de la commission. Gabi Huber a admis que la question de la date de la votation populaire a été abordée. «Certains aimeraient qu'elle ait lieu avant les élections fédérales 2011», a-t-elle dit.



DANIEL VARELLA Une commission du National accepte l'initiative «contre les rémunérations abusives» des patrons.

(KEYSTONE)

Une certitude: le Conseil fédéral doit agender le scrutin dans les dix mois après que le Parlement a procédé aux votations finales sur le sujet. La fixation de cette échéance dépendra donc du rythme auquel les Chambres trancheront le sort de l'initiative populaire. Thomas Minder a affirmé à la commission qu'il ne retirerait jamais son texte, quelles que soient les décisions du Parlement.

L'initiative populaire, lancée dans le sillage des remous autour de l'UBS, exige que les ac-

tionnaires votent chaque année la somme des rémunérations des membres du conseil d'administration, de la direction et du comité consultatif d'une SA. L'assemblée générale devrait aussi désigner tous les ans les administrateurs et le président.

L'initiative veut par ailleurs couper court au «scandale» des parachutes dorés. Si elle passait la rampe, les membres des organes ne recevraient plus d'indemnité de départ ou autre, aucune rémunération anticipée, ni prime pour des achats ou ventes d'entreprises. /ats

LA BOURSE

Source THOMSON REUTERS | Sponsor SIX SWISS EXCHANGE
www.bonhôte.ch

Marché suisse (cours en CHF)

SMI	20/11	préc.	haut	bas	(52 semaines)
ABB Ltd N	18.95	18.85	22.56	11.01	
Actelion N	58.70	58.35	66.40	47.66	
Adecco N	51.50	51.55	58.00	30.16	
CS Group N	54.10	54.10	60.90	21.56	
Holcim N	71.40	71.80	76.00	28.21	
Julius Baer N	35.07	36.03	43.00	34.53	
Lonza Group N	81.40	81.35	120.80	78.50	
Nestlé N	47.79	47.83	48.97	35.04	
Novartis N	53.95	54.00	59.35	39.08	
Richemont P	32.04	32.21	34.05	14.18	
Roche B.J.	162.70	161.10	175.10	122.80	
SGS N	1283.00	1285.00	1430.00	872.50	
Swatch Group P	252.00	255.90	268.75	115.50	
Swiss Life N	128.30	128.50	143.50	40.47	
Swiss Re N	47.56	47.92	54.95	11.88	
Swisscom N	384.00	385.00	389.90	291.25	
Syngenta N	265.00	263.10	279.00	172.60	
Synthes N	132.40	131.80	148.40	102.60	
UBS N	16.08	16.45	19.65	8.20	
Zurich FS N	223.50	226.60	264.75	124.20	

AUTRES VALEURS	20/11	préc.	haut	bas	(52 semaines)
Addex Pharma N	36.95	36.30	43.00	26.10	
Advanced Digital N	51.35	51.30	57.75	20.00	
Affichage N	112.00	112.00	150.00	95.00	
Alpiq Holding N	461.25	462.00	566.50	327.50	
Arysta N	39.55	39.40	42.60	23.30	
Ascom N	10.90	10.90	14.45	6.17	
Baloise N	87.05	88.80	102.60	52.60	
Banque Coop P	72.00	71.00	75.20	61.50	
Basilea Pharma N	80.40	81.05	169.70	46.35	
Baumgartner N	385.00	385.00	490.00	358.00	
BC Bernoise N	229.00	229.00	238.50	221.50	
BC de Genève P	233.60	231.00	250.00	172.00	
BC du Jura P	59.50	60.00	70.00	57.00	
BCV N	409.25	414.25	427.00	252.80	
BKW FMB Ener.	81.00	80.80	121.00	63.35	
Bobst Group N	37.90	38.50	48.00	22.00	
Bondpartners P	1010.00	1000.00	1020.00	720.00	

Taux de référence (en %)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	1.99	1.99
Rdt oblig. US 30 ans	4.27	4.25
Rdt oblig. All 10 ans	3.24	3.26
Rdt oblig. GB 10 ans	3.62	3.66
Rdt oblig. JP 10 ans	1.31	1.29

Matières premières

	dernier	précédent
Prix du brut (NYMEX \$ par baril)	77.00	77.46
Huile de chauffage par 100 litres (prix indicatif 3000 à 6000 litres)	75.20	78.30

www.bcn.ch

Métaux précieux

	OR	ARGENT	PLATINE
	achat	vente	achat
Once/USD	1140.25	1144.25	18.26
Kg/CHF	37277	37527	595.2
Vreneli 20	214	244	-

Swibor

	SWIBID	SWIBOR
2 ans	0.80	0.86
3 ans	1.14	1.22

Marchés européens (cours en EUR)

	20/11	préc.	haut	bas	(52 semaines)
Akzo-Nobel	42.58	43.46	47.78	22.39	
Alcatel-Lucent	2.46	2.48	3.39	0.87	
Allianz	83.15	83.91	89.41	45.22	
Axa	16.68	16.83	19.37	5.58	
Carrefour	30.91	31.35	33.67	22.06	
Daimler	35.03	35.40	37.85	17.24	
Danone	41.29	40.65	44.10	31.21	
Deutsche Bank	49.19	50.30	58.20	15.40	
Deutsche Telekom	9.55	9.57	11.71	7.84	
E.ON AG	26.83	27.06	30.95	17.80	
Ericsson LM (en SEK)	70.10	70.20	79.60	55.50	
France Telecom	16.90	17.04	20.84	15.45	
Heineken	30.97	30.97	32.23	18.75	

Marchés nord-américains (cours en USD)

	20/11	préc.	haut	bas	(52 semaines)
3M Company	76.64	77.25	79.25	40.88	
Altria Group	18.98	19.21	19.48	14.34	
Am. Express Co.	40.93	41.14	41.97	9.71	
AT & T	26.02	26.11	30.65	21.62	
Baxter Intl Inc	54.33	54.95	60.99	45.46	
Boeing	51.70	51.43	55.48	29.05	
Caterpillar Inc	57.95	58.61	61.21	21.72	
Chevron	76.77	77.34	81.92	56.12	
Citigroup Inc	4.20	4.20	9.00	0.97	
Coca-Cola Co.	57.48	56.88	57.08	37.44	
Dell Computer	14.29	15.87	17.23	7.84	
Du Pont Co	34.51	34.60	35.33	16.06	
Exxon Mobil	74.38	74.65	83.63	61.86	

Fonds/Fondation de placement SWISSCANTO (Banques Cantonales)

	dernier	% 1.109	dernier	% 1.109	dernier	% 1.109		
(CH) BF CHF	90.85	10.6	(LU) EF Sel HealthC.	319.35	3.1	Ifca	112.90	16.9
(CH) BF Conv. Intl.	110.72	11.6	(LU) EF Sel Intl B	85.96	27.4	Ptf Income A	112.81	6.9
(CH) BF Corp H CHF	100.12	5.9	(LU) EF Sm&MC Jap.	13256.12	7.7	Ptf Income B	131.16	6.9
(CH) BF Corp EUR	104.94	7.3	(LU) EF Sm&MC Nam.	76.25	-11.8	Ptf Yield A	135.34	9.7
(CH) BF Intl	86.57	10.7	(LU) EF Sel Tech B	124.58	28.7	Ptf Yield B	152.77	9.7
(CH) Commodity A	84.63	19.8	(LU) EF Water B	72.02	31.2	Ptf Yield EUR A	94.70	9.2
(CH) EF Asia A	77.05	28.6	(LU) MM Fd AUD	211.80	2.3	Ptf Yield EUR B	113.88	9.2
(CH) EF Emer.Mkts A	198.44	65.1	(LU) MM Fd CAD	187.73	0.3	Ptf Balanced A	156.80	13.8
(CH) EF EuroLand A	97.25	27.5	(LU) MM Fd CHF	148.76	0.1	Ptf Balanced B	172.61	13.8
(CH) EF Europe	107.44	34.1	(LU) MM Fd EUR	104.97	0.8	Ptf Bal. EUR A	93.59	12.1
(CH) EF Green Inv A	95.37	21.5	(LU) MM Fd GBP	130.00	0.7	Ptf Bal. EUR B	107.02	12.1
(CH) EF Intl	1174.98	52.0	(LU) MM Fd USD	194.26	0.5	Ptf Growth A	79.89	11.8
(CH) EF Japan	4356.00	-2.2	(LU) Sic.II Bd CHF	102.63	4.3	Ptf Growth B	83.95	11.8
(CH) EF N-America	204.17	28.5	(LU) Sic.II Bd EUR	104.21	2.0	Ptf Growth C	195.38	16.6
(CH) EF Sm&MC Swi.	328.05	26.7	(LU) Sic.II Bd USD	111.14	-1.6	Ptf Growth D	208.93	16.6
(CH) EF Switzerland	257.67	17.7	Eq. Top Div Europe	91.30	32.5	Ptf Growth E	86.81	15.0
(CH) EF Tiger A	85.03	59.6	Eq Sel N-America B	102.99	33.8	Ptf Growth F	96.09	15.0
(CH) EF Value Switz.	119.39	13.8	Eq Sel Europe B	61.64	-2.7	Ptf Equity A	215.70	25.2
(CH) SMI Index Fd	83.40	16.7	Bond Inv. AUD B	159.76	-1.4	Ptf Equity B	224.05	25.2
(CH) SPI Index Fd	85.44	18.4	Bond Inv. CAD B	162.82	-1.4	Ptf Gl Eq. A EUR	82.84	17.5
(LU) BI Med-Ter CHF.	113.85	2.9	Bond Inv. CHF B	120.26	3.6	Ptf Gl Eq. B EUR	82.84	17.5
(LU) BI Med-Ter EUR.	126.32	3.2	Bond Inv. EUR B	80.37	1.7	Valca	260.49	15.6
(LU) BI Med-Ter USD	137.16	1.5	Bond Inv. GBP B	83.82	-1.3	LPP 3 Portfolio 10	150.90	6.9
(LU) EF Climate B.	69.50	26.3	Bond Inv. JPY B	1018.00	-	LPP 3 Portfolio 25	138.80	9.2
(LU) EF Sel Energy B.	599.93	24.8	Bond Inv. USD B	144.99	-1.5	LPP 3 Portfolio 45	154.15	12.0
			Bond Inv. Intl B	113.72	2.8	LPP 3 Oeko 45	122.10	12.2

Margot Mazout
Huile de chauffage
Numéro unique: 0844 844 644
E-Mail: info@margotmazout.ch
Internet: www.margotmazout.ch

AVIS MORTUAIRES

COLOMBIER

*Il y a quelque chose de plus que la mort...
C'est la présence des absents, dans la mémoire des vivants...
Que son repos soit aussi doux... comme son cœur fut bon...*

Madame Arlette Renaud-Boule, son conjoint Claude, à Colombier et leurs enfants :

Monsieur Steve Renaud, sa fille Florence, itou que sa compagne Frédérique, à Erlach et Marboz/F, Madame Isabelle Ludi-Renaud, son conjoint Jean-Daniel et leurs enfants Amélie, Cyrielle et Elisa, à Finhaut ;

Monsieur Bernard Boule, sa conjointe Christine et leur fille Jennifer, à Colombier;

Madame Edwige Saurer-Hochstrasser, ses filles Erika, Claire, Doris et leurs familles, à Auburn, Modesto/Californie et Irrigon/Oregon,

de même que les familles parentes, alliées et amies, ont le grand chagrin de faire part de l'envol pour un au-delà, que nous souhaitons empli de douceur sincèrement méritée... de

Madame
Yolande BOULE
née Hochstrasser

leur très chère et inoubliable maman, bien-aimée belle-maman, Mamychette, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 83e année, après une longue lutte acharnée, assortie d'un courage exemplaire, face à un mal sournois, indubitablement invincible... hélas.

2013 Colombier, le 15 novembre 2009
Rue de Chaillet 5

*J'ai levé les yeux vers les montagnes
D'où m'est venu le secours...
Ce secours est venu de l'Éternel
Qui a fait les cieux et la terre...
Il ne dort ni ne sommeille
Il gardera ad vitam aeternam mon âme...*

La cérémonie d'adieu s'est déroulée dans l'intimité familiale.

En lieu et place de fleurs, merci de penser à l'Ami des bêtes, SPA Val-de-Travers, à Fleurier, CCP 20-173-4, mention: deuil Yolande Boule.

*Désormais à cette douloureuse absence...
seuls les souvenirs répondront présents...
Réconfortés cependant... car maman a enfin retrouvé
celui qui lui manquait tant depuis fort longtemps*

Un merci particulier à toutes les personnes qui l'ont entourée lors de son séjour à la Résidence La Colombe, à Colombier.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

+

*Car j'ai l'assurance que ni la mort, ni la vie, ni les anges,
ni rien ne peut me séparer de l'amour de Jésus-Christ.*
Romains 8/38

Nous sommes dans la peine et la tristesse d'annoncer le décès de

Marylise FROSSARD

qui s'en est allée avec courage et une grande sérénité dans sa 51e année, après une longue et cruelle maladie.

Leur chère maman, fille, sœur, belle-sœur, tante, marraine, nièce, cousine.

Ses enfants
Noémie, David et leur papa Jean

Ses parents
Henri et Jeanne Frossard-Jobin

Sa sœur
Christianne et Marc-André Wullemmin-Frossard, leurs enfants Sébastien et Aurélie
Sandrine et Jérémy

Son frère
Yves et Karine Frossard-Marfurt, leur fils Arthur, son rayon de soleil

Les descendants des familles Frossard, Jobin, Mizel, et alliées, ainsi que ses nombreuses amies et connaissances.

La Chaux-de-Fonds le 19 novembre 2009

Marylise repose à La Chrysalide.

Le dernier adieu aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le lundi 23 novembre à 14 heures.

Un grand merci aux médecins et infirmières du service d'oncologie de l'hôpital et de La Chrysalide de La Chaux-de-Fonds, pour leur dévouement et gentillesse.

Pour honorer la mémoire de Marylise vous pouvez penser à la Ligue contre le cancer, CCP 20-6717-9 (mention Madame Marylise Frossard).

Adresse de la famille: Henri et Jeanne Frossard
Rue du Temple-Allemand 45
2300 La Chaux-de-Fonds

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

AVIS MORTUAIRES

*Cette vie aura passé sur nous dans un vol noir de macreuses
Nous laissant nus et dépouillés comme noyés aux roches creuses
Mais ensemble car c'est pour cela qu'à ce monde nous sommes nés.*
Aragon

Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants:
Jacqueline Quartier-Dumond, à Chailly,
Nathalie Quartier, à La Chaux-de-Fonds,
Mathieu et Laure Quartier-Scherthenleib avec Julien et Simon, à Glion,

Claude et Marianne Quartier-Balmer, à Paudex,
Robin et Line Quartier-Aubert avec Léonard, Amélie et Célestine, à Berne,
Benoît Quartier et Gaëlle Corbaz, à Lausanne,
Sylvain Quartier, à Lausanne

Bernard et Florence Frings-Quartier, à Carouge,
Sa belle-sœur Anne-Lise Ryser et famille, à Boudry,

Ses neveux et nièces et leurs familles: Pierre Béguin, en Afrique du Sud; Claude Béguin, à Nyon; Françoise Mouillac, en France; Serge Thonnet, à Corcelles,

ainsi que les familles parentes et amies ont la tristesse d'annoncer le décès de

Madame
Florence QUARTIER
née Béguin

qui s'est éteinte le 19 novembre 2009, dans sa 97e année.

La cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle du Centre funéraire de Beaugard à Neuchâtel, mardi 24 novembre à 14 heures, suivie de l'incinération.

Notre maman repose au pavillon du cimetière de Beaugard.

La famille remercie le Docteur Pazeller, médecin traitant, ainsi que le Docteur Walder et le personnel du 4e étage du Home des Charmettes pour leur dévouement durant les six semaines de son séjour.

Adresses de la famille:

Claude Quartier Route de la Bordinette 4 1094 Paudex	Florence Frings-Quartier Rue du Tunnel 7 1227 Carouge
------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------

Vous pouvez penser à Médecins sans frontières Suisse, CCP 01-16997-3 (mention Florence Quartier).

*L'Éternel est mon Berger
De quoi craindrais-je encore
Car tu es avec moi.*
Ps. 23: 4

C'est avec profonde tristesse que nous annonçons le décès de

Madame
Erika BARBEN
née Wolfli

qui s'en est allée dans sa 82e année entourée des siens au Home St-Joseph à Cressier.

Son époux
Aimé Barben au Landeron

Ses enfants
Daniel Barben et son amie Christine Rindlisbacher à Cornaux/NE
Daisy Nussbaum et son ami Francis Wullemmier à Fully/VS
Jackie et Blaise Favre à Vilars/NE
François Barben à Hauterive/NE

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants
Didier et Ella Nussbaum à Boudry
Letitia et Sacha Baptista et leur fils Loris au Locle
Thyphelle Favre et son ami Pascal Hamelin à Montréal (Canada)
Marielle Nussbaum à Pully
Steve Barben et son amie Karine Frankhauser à Cornaux
Joanie et Nicolas Beljean Favre et leurs enfants, Maëlle, Timéa et Elio à Chézard
Cédric Barben à Cornaux
Eloïse Favre et son ami Stéphane Robert en voyage en Amérique du Sud
Séverine Barben à Cressier
Romain Barben et sa sœur Vanessa à Hauterive

Sa sœur, son beau-frère et sa belle-sœur
Lucie et Georges Schafroth à La Chaux-de-Fonds et famille
Betty Abbet-Barben à La Chaux-de-Fonds et famille

Les familles parentes, alliées et amies.

2525 Le Landeron, le 17 novembre 2009
Rue de la Gare 2

Le service funèbre suivi de l'incinération a eu lieu selon le désir de la défunte dans l'intimité de la famille.

Un grand merci au Docteur Aubert, au Home St-Joseph, à sa direction et son personnel, ainsi qu'au personnel du Centre de Santé de l'Entre-Deux-Lacs.

Pour honorer la mémoire de la défunte vos dons éventuels sont à verser en faveur de l'Eglise Néo-Apostolique du Landeron et du home St-Joseph de Cressier, CCP 12-47444-8 (mention Erika Barben).

Cet avis tient lieu de faire-part.

AVIS MORTUAIRES

Monsieur Olivier Bardet
a le grand chagrin de faire part du décès de sa protégée et amie

Madame
Hélène BIOLEY

qui s'est endormie le 17 novembre 2009 à l'âge de 90 ans après de grandes souffrances.

Les obsèques ont eu lieu le 20 novembre dans l'intimité.

Neuchâtel, le 21 novembre 2009
Rue des Troncs 14

En souvenir de

Pierre JEGEN

déjà 5 ans que tu es parti si vite en laissant un grand vide.

Mes pensées sont toujours pour toi, je ne t'oublie pas.

Ta femme Arlette Jegen



SIS

■ NEUCHÂTEL
Une urgence pédiatrique à minuit

Entre lundi à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à cinq reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés une fois pour: une recherche d'un corps (groupe Grimp du SIS Neuchâtel) en collaboration avec le Centre de secours du Val de-Travers (Grimp), au Creux du-Van, à Noiraigue, hier à 10h35.

– Les ambulances ont été sollicitées à quatre reprises, pour: une urgence médicale, avec l'intervention du Smur, rue du Chasselas, à Neuchâtel, jeudi à 22h; une urgence médicale, avec l'intervention du Smur, rue Léon-Berthoud, à Neuchâtel, jeudi à 23h35; une urgence pédiatrique, avec l'intervention du Smur, rue Pierre-de-Vingle, à Neuchâtel, hier à minuit; une urgence médicale, route de la Gare, à Boudry, hier à 8h25. /comm

En bref

■ NEUCHÂTEL
Accident place Numa-Droz: appel aux témoins

Hier vers 10h, sur la place Numa-Droz à Neuchâtel, lors d'une manœuvre de stationnement, un accident de circulation s'est produit entre deux véhicules. Les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la police neuchâteloise à Neuchâtel au 032 888 90 00. /comm

■ BÔLE
Deux murs heurtés par une auto

Hier vers 17h20, un véhicule, conduit par une habitante de Fleurier de 51 ans, circulait sur la rue du Lac à Bôle, en direction du centre du village. Pour une raison indéterminée, la voiture a heurté l'angle du mur à droite de la chaussée. Suite à ce choc, l'auto a pivoté et a terminé sa course contre le mur à gauche de la chaussée. Blessée, la conductrice a été transportée à l'hôpital Poursalès au moyen d'une ambulance du SIS Neuchâtel. Pour les besoins du constat, la route cantonale RC 173 a été fermée à la circulation jusqu'à 19 heures. /comm

AVIS DE NAISSANCES

C'est avec beaucoup d'émotion que nous avons accueilli

Cléa

le 17 novembre 2009 à 23h35

Mattéo et Livio se réjouissent de poursuivre leurs aventures à 3.

Famille Bottinelli
Colombier

Oyé, oyé!

En ce 19 novembre 2009
La Belle jolie Nouvelle est arrivée au NHP à 14h31!

Anais
Sophie Elfège

C'est la Fête aux Alpes 11

Charlotte, Béatrice, Nicole & Sacha Bieri (-Chenaux)

Aude et Grégoire sont très heureux d'annoncer la naissance de leur petit

Arnaud,
Esteban

le 20 novembre 2009 à la maternité d'Yverdon-les-Bains

Aude et Grégoire Isoz (-Kähr)
Es Perreyes 24
1436 Chamblon

Délai jusqu'à 19 heures
Remise des textes:

jusqu'à 17 heures
du lundi au vendredi:
PUBLICITAS
tél. 032 729 42 42
fax 032 729 42 43

dès 17 heures, week-end
et les jours fériés:
L'EXPRESS
tél. 032 723 53 97
fax 032 723 53 09
e-mail: carnet@lexpress.ch

Pompes funèbres
Weber & Grau

24h/24
032 853 49 29

A votre écoute - Conseils
Prévoyance funéraire



TSR1



20.50
Cartouche

8.15 Quel temps fait-il ?
8.25 Santé
8.50 Toute une histoire
9.55 **La Valse de l'empereur** ★★
Film. Comédie sentimentale. EU. 1948. Réal.: Billy Wilder. 1 h 50.
11.45 L'homme des jeux : du Schmilblick à Fort Boyard

12.45 Le journal
13.10 Faut pas croire
Invités: François Garaï, Rochdy Alili, Claude Ducarroz. Au sommaire: «A chacun ses intégristes» - «Indiscrétions: Philippe Laudenbach, comédien».
13.35 La boîte à musique
14.10 Mon oncle Charlie
14.35 Enquêtes réservées
16.25 Family Mix
16.55 Ghost
Whisperer
18.30 Al dente
19.30 Le journal
20.10 Identités

20.50 Cartouche
Film TV. Aventure. Fra-Blg. 2009. Réal.: Henri Helman. 1 h 50. 1/2. Inédit. Avec : Frédéric Diefenthal, Juliette Lambole, Gwendoline Hamon, Estelle Vincent. Un jeune homme entend venger le meurtre de sa fiancée.

22.40 Cartouche
Film TV. Aventure. Fra-Blg. 2009. Réal.: Henri Helman. 1 h 45. 2/2. Libéré au dernier moment par un mystérieux personnage masqué, Cartouche échappe à la potence. Il reprend ainsi ses exploits et devient très populaire.
0.25 Anacondas : à la poursuite de l'orchidée de sang ★★
Film.

TSR2



20.40
Musikantenstadl

6.30 Mabule
Au sommaire: «Franky Snow (2 épisodes)» - «Titeuf (3 épisodes)» - «Les Minijusticiers (3 épisodes)» - «Martin Matin (2 épisodes)» - «Lou (2 épisodes)» - «Le Marsupilami» - «Casper, l'école de la peur (2 épisodes)»...

10.35 Adrenaline
10.50 Quel temps fait-il ?
11.30 tsrinfo
12.05 Motorshow
12.35 Psych
14.05 Ugly Betty
15.35 Malcolm
16.00 MusicOmax
Invités: Jean-Luc Sollerger, Pegasus, 69 Chambers.
17.15 Nouvo
17.30 Un cas pour deux
18.35 Vanished
19.30 Le journal signé
20.00 Banco Jass
20.10 Les Pique-Murons

20.40 Musikantenstadl
Variétés. Prés.: Andy Borg. 1 h 30. Invités: Francine Jordi, André Rieu, Jungen Zellberge, Kastelruther Spatzen, Nocklam Quintett, Wolfgang Fierek, MDR Deutsches Fernsehballlet, Wolfgang Linder, Junge Stadlmusikanten.

22.10 Championnat de Suisse LNA Hockey sur glace
22.40 Sport dernière
23.10 Banco Jass
23.15 MusicOmax
0.30 Nip/Tuck
Willy Ward.
1.15 Al dente
Roulé et farci.
2.00 Motorshow
2.25 Santé
2.50 Faut pas croire
3.15 Sport dernière
3.45 Le journal
4.05 tsrinfo

TF1



20.45
Les 30 histoires les plus...

6.00 Tobornoc
Top belle turbine.
6.15 Docteur Globule
Plein les poches.
6.40 TFou
8.30 Shopping avenue matin
9.15 Téléshopping samedi
10.00 Télévitrine
10.35 Combien ça coûte ?, l'hebdo
12.00 Attention à la marche !
13.00 Journal
13.40 Reportages
Inédit. Sourds et alors ?
14.15 Sur le fil
Film TV. Suspense. EU. 2009. Réal.: Peter Markle. 1 h 50. Inédit.
16.05 Les Frères Scott
Inédit. Maintenant et pour toujours ? - Nos vies rêvées.
17.50 Tous ensemble
18.50 50mn Inside
20.00 Journal

20.45 Les 30 histoires les plus spectaculaires
Divertissement. Prés.: Carole Rousseau et Jacques Legros. 2 h 25. Le meilleur. Au sommaire: En Tanzanie, un hippopotame force un crocodile à lâcher un impala - Elle a filmé son naufrage...

23.10 New York unité spéciale
Série. Policière. EU. 2 épisodes. Le corps d'une adolescente est retrouvé dans l'Hudson. Al l'autopsie, le légiste découvre des lésions, qui attestent qu'elle a été maltraitée pendant de longues années.
0.40 New York police judiciaire
2.20 Appels d'urgence
3.55 Histoires naturelles

France 2



20.35
Le plus grand cabaret...

7.00 Télématin
9.05 Thé ou café
Inédit. Invité: Pascal Obispo, chanteur.
9.50 Côté match week-end
10.25 Hannah Montana
10.50 Chante
11.45 Drôle de trip
11.55 Tout le monde veut prendre sa place
13.00 Journal
13.15 13h15, le samedi...
13.55 Verdict
14.45 Miss Marple
Film TV. Policière. GB. 2009. Réal.: Nicholas Renton. 1 h 35. Inédit.
16.20 Nestor Burma
Film TV. Policière. Fra. 1993. Réal.: Jean-Marboeuf. 1 h 40.
18.00 France/Samoa
Rugby. Test-match. En direct. Au Stade de France, à Saint-Denis.
20.00 Journal

20.35 Le plus grand cabaret du monde
Divertissement. Prés.: Patrick Sébastien. 2 h 10. Invités: Jean-Marie Bigard, Antoine, Sofia Essaidi, Stéphane Guillon, Pascal Obispo, Jean-Pierre Mocky, Fiona Gélin, Michel Cymes, Didier Gustin...

22.55 On n'est pas couché
Talk-show. Prés.: Laurent Ruquier. 2 h 34. Inédit. Laurent Ruquier est toujours aux commandes d'«On n'est pas couché», son rendez-vous hebdomadaire.
1.30 Panique dans l'oreillette
Invités vedettes: Chantal Goya, Karl Zéro. Invités: Clarisse Debout, Samantha Debout...

France 3



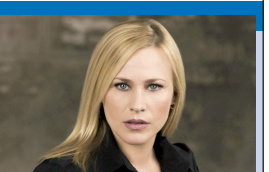
20.35
La Grande Peur dans...

6.00 EuroNews
6.35 Toowam
8.30 Chouette Toowam
11.05 Magazines régionaux
12.00 12/13
12.50 30 millions d'amis
13.30 Les grands du rire
Inédit. Etoile de légende: les voix du Québec.
14.35 Côté jardin
15.00 En course sur France 3
15.25 Documentaires de votre région
16.20 Magazines de votre région
16.55 Slam
Invités: Fabienne Amiach, Bertrand Renaud, Jean-Marc Souami.
17.25 Des chiffres et des lettres
18.00 Questions pour un champion
18.50 19/20
20.10 Zorro

20.35 La Grande Peur dans la...
Film TV. Chronique. ...montagne. Fra - Sui. 2005. Réal.: Claudio Tognetti. 1 h 38. Avec : Jean-Baptiste Puech, Anne Comte, Jean-Luc Bideau, Jérémie Covillault.

22.20 Soir 3
22.40 Hannibal, le pire ennemi de Rome
Documentaire. Fiction. GB. 2006. Réal.: Edward Bazalgette. 1 h 30. A la fin du IIIe siècle avant notre ère, Rome s'impose comme la grande puissance du monde antique.
0.10 Tout le sport
0.15 Nabucco
Opéra.
2.15 Soir 3

M6



20.40
Medium

6.20 M6 Kid
8.00 Absolument stars
9.05 M6 boutique
10.40 Cinésix
10.50 Eau = M6
10.55 Un dîner presque parfait
14.00 66 Minutes
Handicap: ils arrivent malgré tout à réussir.
15.15 E=M6
Petits espaces: gagnez des mètres carrés!
15.45 Maman cherche l'amour (saison 2)
Episode 8/8.
17.40 Accès privé
18.45 Recherche appartement ou maison
19.45 Le 19.45
20.05 Bon... et à savoir
Inédit. Au sommaire: Le blé: de l'épi à la baguette - Comment réussir son goûter avec ses enfants? - La purée en flocons.

20.40 Medium
Série. Fantastique. EU. 3 épisodes. Avec : Patricia Arquette, Miguel Sandoval, Maria Lark, Jake Weber. Allision enquête sur le meurtre de Kimberley Weeks. Elle sait que des traces d'ADN du meurtrier se trouvent sous les ongles de la victime.

23.05 Le convoi de l'extrême
Documentaire. Télé-réauté. Can. 2007. 50 minutes. 2. La ruée vers les diamants. Alors que les routiers se dirigent vers la mine de diamants située au nord-est de Yellowknife, ils découvrent que la circulation est arrêtée à cause d'un embouteillage.
23.55 Le convoi de l'extrême
1.00 Special Unit 2

F5 ARTE



20.45
Druides et régents

6.45 Debout les zouzous
9.50 C'est notre affaire
10.30 Silence, ça pousse !
11.05 Question maison
12.00 C à vous
13.00 Les escapades de Petritrenaud
13.25 Talents des cités
13.35 7 minutes pour une vie
14.05 Crash science
15.05 Jangal enquête
16.00 Le monde à tout prix
16.50 Empreintes
16.55 Planète bleue
Inédit. Au fil des saisons.
17.45 Un monde solidaire
17.55 Cinémas-magazine
19.00 ARTE reportage
Inédit. Guatemala-Ciudad, l'enfer des enfants.
19.45 Arte info
20.00 360° GEO
Miyako: vivre 100 ans, vivre heureux!

20.45 Druides et régents
Documentaire. Histoire. All. 2009. Réal.: Martin Papirowski et Heike Nelson-Minkenberg. 55 minutes. Inédit. Les princes celtes du Glauberg. En 1996, la découverte d'une statue à côté du tumulus du Glauberg.

21.40 Les canons perdus de la reine Elisabeth
Documentaire. Histoire. GB. 2008. Réal.: Ian Denyer. 50 minutes. Inédit. L'épave d'un navire de guerre du XVIe siècle, gisant au large de l'île anglo-normande d'Alderney, livre ses secrets.
23.30 Metropolis
23.15 L'abeille
23.17 La Mante
23.20 L'oubli

TV5MONDE

18.20 Le bar de l'Europe.
18.35 Carnets d'expédition.
19.30 Journal (TSR).
20.00 Nec plus ultra.
20.30 Journal (France 2).
21.00 Envoyé spécial.
22.55 TV5MONDE, le journal.
23.05 TV5MONDE, le journal Afrique.
23.20 Vie privée, vie publique, l'hebdo.

TCM

17.00 Les supers nanas.
17.35 Les supers nanas Zeta.
18.00 Batman contre le fantôme masqué
19.00 Nip/Tuck
20.00 Ce que j'aime chez toi.
20.10 Camp Lazlo.
20.40 Les Sorcières d'Eastwick
22.35 Biloxi Blues

ZDF

19.25 Unser Charly.
20.15 Stubbe, Von Fall zu Fall
21.45 Heute-journal
22.00 Grande reportage-sic.
20.30 T2 para 3 «remodelado»
21.00 Tejournal (Ita)/Zsoldei (Hon).
22.15 Contame como foi
23.30 Dança comigo no gelo.

RTPI

16.00 Desporto 2.
17.45 Ir é o melhor remédio.
18.00 Atlântida Madeira.
19.30 Califórnia.
20.00 Grande reportagem-sic.
20.30 T2 para 3 «remodelado»
21.00 Tejournal (Ita)/Zsoldei (Hon).
22.15 Contame como foi
23.30 Dança comigo no gelo.

TMC

13.10 TMC infos tout en images.
13.25 New York police judiciaire
15.50 Life
17.40 Incroyable mais vrai, le mag!
19.30 Fan des années 80.
20.40 Navarro. Film TV.
22.10 Navarro. Film TV.
23.50 Les maçons du coeur. Inédit.

RTL9

15.30 Shark Hunter.
Film TV. Suspense. 17.10 Mercenaires.
Film TV. Action. 18.40 Friends. 20.35 Fureur apache
22.15 Exploisif. 22.30 UFC Unleashed : le show hebdo.
Sport de combat. 23.20 Justice sauvage
23.50 Film. Action.

Canal Alpha

8.00, 8.50, 9.15, 9.55, 10.45 Journal régional de la semaine, clin d'œil
8.20 Le Canal sportif
8.30 Placebo
8.55 L'idée du chef
9.35 Comme chez vous
10.15 Le Mini Mag
10.25 Ma foi c'est comme ça
10.55 Antipasto
11.55 Boucle

EUROSPORT

11.30 10 km libre dames. Ski nordique.
13.30 15 km libre messieurs. Ski nordique.
14.45 Rallye d'Ecosse.
16.00 Istres (L2)/Nîmes (L2). Football.
18.15 Coupe du monde 2009 Beach-soccer.
20.30 Calais (CFA2)/Sedan (L2). Football.

RSI1

18.05 Scacciapensieri.
18.35 Strada Regina.
19.00 Il Quotidiano
19.25 Festa mobile
19.50 Lotto Svizzero.
20.00 Telegiornale
20.30 Meteo.
20.40 Gags.
21.00 Il torneo di Attenti a quei 2
22.50 The Closer
23.40 Telegiornale notte.

RSI2

18.30 Pane, amore e fantasia
20.05 Sport Club. 21.00 Superalbum
21.00 Au sommaire: «Mohamed lo svizzero» - «Una straordinaria normalità»
22.50 Sportsra.
23.45 Desperate Housewives : I segreti di Wisteria Lane
Beautiful Girl.

RAI1

16.20 TG1.
16.25 A sua imagine.
16.55 Che tempo fa.
17.00 TG1.
17.10 Lo Zecchino d'oro.
20.00 Telegiornale.
20.30 Rai TG Sport.
20.35 Affari tuoi. Speciale per due: Lotteria.
23.05 TG1.
23.10 Piedone l'Africano. Film. Comédie policière.

SAT1

18.00 Lensen & Partner.
18.30 Lensen & Partner.
19.00 K 11, Kommissare im Einsatz.
19.30 K 11, Kommissare im Einsatz.
20.00 Sat.1 Nachrichten.
20.15 Arthur und die Mimmoys
22.15 Genial daneben : Die Comedy-Arena.
23.15 Mensch Markus.

TVM3

13.05 Altitubes.
17.00 TVM3 Tubes + M3 Pulse en direct.
18.00 Cinéma week-end Rubrique.
18.10 TVM3 Hits.
18.20 Star People.
18.30 Référence R'n'B.
20.00 Les clefs de l'avenir.
22.15 DVDWOOD.
22.45 Clubbing + M3 Pulse en direct + M3 Love en direct.

TÉLÉ OBJECTIF RÉUSSIR

Boucles à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00. Magazine, interviews, reportages sur la culture et le social du canton

CANAL+

17.55 Samedi sport.
18.00 Habillé(es) pour l'été.
19.00 Salut les Terriens !
20.15 Action discrète(C).
20.25 Groland Magazine(C).
20.50 X-Files : Régénération
★ ★ ★ Film. Science-fiction. Inédit.
22.30 Match of Ze Day.
23.00 Jour de foot.

SF1

19.20 Ziehung des Schweizer Zahlenlottos.
19.30 Tagesschau.
19.50 Meteo.
19.55 Wort zum Sonntag.
20.05 g & g Spezial. Starnacht aus der Jungfrau Region.
20.15 Starnacht aus der Jungfrau Region.
22.25 Tagesschau.
22.45 Sportaktuell.

SF2

19.30 Tagesschau.
20.00 7 Zwerg: Der Wald ist nicht genug.
21.00 Comédie. All. 2006.
21.45 Tina : What's Love Got to Do With it
22.50 Sportsra.
23.45 Desperate Housewives : I segreti di Wisteria Lane
Beautiful Girl.

RAI2

17.10 Sereno variabile.
18.00 TG2.
18.05 Meteo.
18.10 Primeval.
19.00 X Factor.
19.30 Law & Order. Simbiosi.
20.25 Estrazioni del Lotto.
20.30 TG2.
21.05 Cold Case, Delitti irrisolti. La sottile linea blu.
22.40 Sabato Sprint.
23.30 TG2.
23.40 TG2-Dossier.

MTV

15.15 Drôle de campus.
★ ★ ★ 19.15 Room Raiders.
20.05 MTV Cine Files.
20.10 Une famille de Rev'.
20.40 Mon incroyable anniversaire.
21.05 Mon incroyable anniversaire.
21.30 South Park.
23.25 Stupid Web.
23.45 Les Las-cars.

SWR

19.15 Landesschau, Kultur. 19.45 Aktuell. 20.00 Tagesschau.
20.15 SamstagAbend. 21.45 Aktuell. 21.50 Essgeschichten. 22.20 Frank Elstner : Menschen der Woche.
23.35 Die grosse Nacht der Pop-Stars. Das Beste aus «Night Of The Proms».

PLANETE

17.45 Les p'tits bouts du monde.
18.40 Nomades Land. Destination l'Australie.
19.40 Les seigneurs des animaux.
20.40 Rendez-vous en terre inconnue
★ ★ ★ Charlotte de Turckheim chez les Nenets (Sibérie).
22.30 Lindbergh, l'aigle solitaire.

ARD

16.00 Willkommen auf der Weichsel.
19.57 Glücksspirale.
20.00 Tagesschau.
20.15 Verstehen Sie Spass ?
22.45 Ziehung der Lottozahlen.
22.50 Tagesthemen.
23.10 Das Wort zum Sonntag.
spricht Jordana Schmidt, Schwalm-tal-Waldniel.

TVE I

14.30 Corazón, corazón.
15.00 Telediario 1a Edición.
15.50 El tiempo.
15.55 Cine.
18.00 Noticias 24 horas Telediario internacional.
18.30 Cine de barrio.
18.40 Cine.
21.00 Telediario 2a Edición.
21.30 El tiempo.
21.35 Informe semanal.
22.30 Cine.

MEZZO

18.40 Le Quatuor Bennewitz. Concert. Classique.
19.45 Quatuor Keller. Concert. Classique.
«L'Oiseau», quatuor en ut majeur de Haydn.
20.05 Divertimento.
20.30 Les Sacrificés.
Opéra. 22.35 La jeune fille et la mort. Par le quatuor Alban Berg.

BBC E

16.30 The Weakest Link.
17.15 Casualty.
18.15 Holby City.
19.15 Home Again.
Horn of Plenty.
19.45 Thieves like Us.
20.15 Broken News.
21.15 Jam & Jerusalem.
21.45 The Omid Djalili Show.
22.15 Lead Balloon.
22.45 Red Dwarf.
23.15 3 Non-Blondes.

RTL D

17.45 Das Supertalent, Backstage. Hinter den Kulissen der Event-Show.
18.45 RTL aktuell Weekend.
19.03 RTL aktuell Weekend, das Wetter.
19.05 Explosiv Weekend.
20.15 Das Supertalent.
22.15 Willkommen bei Mario Barth.
23.30 Upps, die Superpannenshow.

La Première

6.03 Journal.
9.06 De quoi j'me mêle.
10.06 Synopsis.
11.03 La soupe.
12.30 Journal.
12.40 15 minutes.
13.03 Les hommes et les femmes, mode d'emploi.
14.03 De quoi j'me mêle.
15.03 Comme un soleil.
16.03 Aqua concert.
17.03 La librairie francophone.
18.00 Forum.
19.03 Sport première.
22.30 Journal.
22.40 15 minutes.
23.03 Drôles d'histoires.
0.03 La soupe.
1.30 Médialogues.

Espace 2

7.03 Matinales.
9.03 A vous de jouer.
10.03 L'humeur vagabonde.
12.03 Dare-dare.
13.00 Journal.
13.30 L'horloge de sable.
15.03 Disques en lice.
17.30 Pêcheur de perles.
19.03 Avantscène.
20.03 A l'Opéra.
0.03 Les nuits d'Espace 2.

TSR1 **20.55**
Les Experts : Manhattan

9.40 Dieu sait quoi
11.05 Vu à la télé
11.35 Les bateaux exceptionnels
12.25 Grand angle
12.45 Le journal
13.10 Pardonnez-moi
13.40 Private Practice
14.25 Amour et amnésie ★ Film.
16.10 Pour le meilleur et le pire
16.35 90210 Beverly Hills : nouvelle génération ✻
17.20 Gossip Girl ✻
18.05 Le flash du dimanche
18.10 Ensemble Handicap International.
18.20 Sport Dimanche
19.15 Point de rencontre
19.30 Le journal du dimanche ✻
20.00 Mise au point ✻ Au sommaire : « Adieu chien, chat et poisson rouge ».

20.55 Les Experts : Manhattan ✻ Série. Policière. EU. 2 épisodes. Avec : Julia Ormond, Craig T. Nelson, Gary Sinise, Melina Kalkanides, Mac et Stella sont invités à un gala mondain chez un magnat de la presse: mais la fête tourne court...

22.30 Saving Grace Série. Policière. EU. 2008. Réal.: Artie Mandelberg. 50 minutes. 1/14. Inédit. Avec : Holly Hunter, Kenny Johnson. La fin du cauchemar. Grace n'a pas un instant de répit: elle est soupçonnée du meurtre du prêtre qui l'avait agressée sexuellement alors qu'elle était enfant.
0.05 Sport Dimanche
0.55 Le journal du dimanche ✻

TSR2 **20.30**
Scientologie, la secte...

10.55 Adrenaline
11.15 L'Institut ✻ Film TV.
12.45 Quel temps fait-il ?
13.05 Le journal
13.25 Chroniques de l'Ouest sauvage ✻
14.25 Neuchâtel Xamax/Young Boys Berne Football. Coupe de Suisse. En direct.
16.25 Masters Tennis.
18.05 Genève Servette/Berne Hockey sur glace. Championnat de Suisse LNA.
18.25 Faut pas croire Au sommaire : « A chacun ses intégristes ». - « Indiscrétions: Philippe Landenbach, comédien ».
18.55 Pardonnez-moi Invités: Héléne Bruller, Zep.
19.30 Le journal ✻
20.00 Svizra Rumantscha

20.30 Scientologie, la secte démasquée Documentaire. Société. Blg. 2008. Réal.: Safia Kessas. 1 heure. Fondée en 1954 aux Etats-Unis par Ron Hubbard, un écrivain de science-fiction, la scientologie revendique 6000 «églises» dans 159 pays.

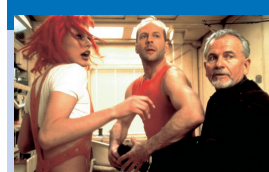
21.30 L'Écart Film. Thriller. Sui. 2007. Réal.: Franz-Josef Holzer. 1 h 40. Avec : Michel Voïta, Patricia Bopp, Monica Budde, Frédéric Landenberg. Un brillant chirurgien genevois vit avec son épouse dans une maison au bord du lac. Mais, un jour, il en vient à se demander qui est vraiment celle qu'il aime.
23.10 Vu à la télé
23.35 Grand angle

TF1 **20.45**
Taxi 4

6.05 Esprit fantômes ✻
6.30 TFou ✻
10.20 Auto Moto
11.00 Téléfoot
12.05 Attention à la marche ! ✻ Inédit. Spéciale Cléopâtre. Invités: Sofia Essaidi, Christopher Stills, Dominique Magloire, Medhi Kerkouche.
13.00 Journal ✻
13.25 Walker, Texas Ranger ✻
14.15 Terminator : les chroniques de Sarah Connor ✻
15.10 Monk ✻ Inédit. Monk fait la mode.
16.00 New York unité spéciale ✻
16.55 Les Experts : Manhattan ✻
17.55 Combien ça coûte ?, l'hebdō ✻
18.50 Sept à huit ✻
20.00 Journal ✻

20.45 Taxi 4 ✻ Film. Comédie. Fra. 2007. Réal.: Gérard Krawczyk. 1 h 55. Inédit. Avec : Samy Naceri, Frédéric Diefenthal, Emma Wyklund, Bernard Farcy. Un criminel aux méthodes particulièrement brutales sévit depuis peu à Marseille.

22.40 Les Experts ✻ Série. Policière. EU. 3 épisodes. Avec : William Petersen, Marg Helgenberger, George Eads, Paul Guilfoyle. Alors qu'il examine une scène de crime, Nick est enlevé. Gil et Catherine ne peuvent que constater la vérité: Nick est aux mains d'un fou dangereux.
1.05 Vice Squad ✻
2.05 Le club de l'économie
2.40 Le blog politique

France 2 **20.35**
Le Cinquième Élément

9.30 Orthodoxie ✻
10.00 Présence protestante ✻ Inédit. Paul, l'apôtre (2/2).
10.30 Le jour du Seigneur ✻
11.00 Messe ✻ Inédit. En l'église Saint-Dominique à Roura, en Guyane française.
11.50 C'est aussi de l'info ✻
12.05 Tout le monde veut prendre sa place ✻
13.00 Journal
13.20 13h15, le dimanche... ✻
14.10 Vivement dimanche ✻ Inédit. Invité: Stéphane Bern.
16.25 Grandeurs nature ✻
17.30 Stade 2
18.50 Vivement dimanche prochain ✻
20.00 Journal

20.35 Le Cinquième Élément ✻ Film. Science-fiction. Fra. 1997. Réal.: Luc Besson. 2 h 5. Avec : Bruce Willis, Milla Jovovich, Gary Oldman, Ian Holm. Au XXIe siècle, les habitants de la planète du mal foncent vers la Terre, qu'ils menacent.

22.45 Faites entrer l'accusé ✻ Magazine. Société. Prés.: Christophe Hondelatte. 1 h 10. Jean-Baptiste Hennequin, triple meurtre au Grand Hotel. En 1997, Jean-Baptiste Hennequin, veilleur de nuit assassine ses deux patrons, et sa collègue.
23.55 Journal de la nuit
0.10 Histoires courtes ✻
0.55 Vivement dimanche prochain
1.50 13h15, le samedi...

France 3 **20.35**
Inspecteur Barnaby

6.00 EuroNews
6.35 Toowam ✻
8.55 Bunny Tonic ✻
10.55 C'est pas sorcier ✻ Le Soleil: les Sorciers en connaissent un rayon.
11.35 La vie d'ici
12.00 12/13
12.50 30 millions d'amis ✻
13.25 Faits divers, le mag ✻
14.25 Côté maison ✻
15.00 En course sur France 3 Depuis Auteuil.
15.20 Inspecteur Lewis ✻ Film TV. Policier. GB. 2008. Réal.: Dan Reed. 1 h 40. 1/4.
17.00 Chabada ✻ Inédit. Invités: Didier Barbelivien, Mikelangelo Loconte, Anggun, Gérard Dahan.
17.55 Questions pour un super champion ✻
18.50 19/20
20.10 Zorro ✻

20.35 Inspecteur Barnaby ✻ Film TV. Policier. GB. 2005. Réal.: Sarah Hellings. 1 h 38. Pari mortel. Avec : John Nettles, John Hopkins, Laura Howard, Anna Wilson-Jones. Un entraîneur équestre est retrouvé tué à coups de marteau.

22.20 Soir 3 ✻
22.40 7 à voir ✻ Magazine. Information. Prés.: Samuel Etienne. 1 h 15. Au sommaire: «Quelle semaine» - «Dans la peau de...» - «Le grand format».
0.00 Les Cinq Gentlemen maudits ✻ Film. Drame. Fra. 1931. NB.
1.20 Soir 3 ✻
1.45 Vie privée, vie publique, l'hebdō ✻
2.45 Les grands du rire ✻

M6 **20.40**
Zone interdite

7.00 M6 boutique
7.30 Absolutement stars
9.30 M6 Kid ✻
11.55 Turbo ✻ Inédit. Présentation de la Honda FCX Clarity à Francfort.
13.15 Sport 6
13.25 Accès privé ✻
14.45 C'est du propre ! ✻
15.35 Belle toute nue ✻
17.20 66 Minutes ✻ Inédit. L'ambassadeur de choc à Bagdad.
18.45 D&CO ✻
19.45 Le 19.45 ✻
20.00 E=M6 ✻ Inédit. Les étonnants pouvoirs des animaux. Au sommaire: Chiens: bien plus intelligents qu'on l'imagine! - Le sixième sens animal existe-t-il? - Comment nous voient-ils? - Pourquoi les animaux nous font du bien? ✻
20.30 Sport 6

20.40 Zone interdite Magazine. Société. Prés.: Mélissa Theuriau. 2 heures. Braquages: nouveaux délinquants, nouvelles victimes. Selon l'Observatoire national de la délinquance, les vols à main armée commis par des mineurs ont augmenté.

22.45 Enquête exclusive ✻ Magazine. Information. Prés.: Bernard de La Vilardière. 1 h 30. Le nouveau visage d'Alger: entre la fête et la peur. Le coeur d'Alger balance entre la fête et la peur. D'un côté, la jeunesse aspire à vivre à l'occidentale et multiplie les fêtes dans les clubs à la mode.
0.15 100% Foot
1.40 M6 Music ✻

F5 **20.45**
Les Grandes Manoeuvres

6.30 Freud, l'empreinte d'un génie ✻
7.25 Silence, ça pousse ! ✻
7.55 Empreintes ✻
8.55 La grande librairie
10.00 Fourchette et sac à dos ✻
10.55 Echappées belles ✻
12.05 Les escapades de Petitrenaud ✻
12.35 Médias, le magazine
13.40 Superscience ✻
14.45 Au coeur des tribus ✻
15.45 Explora ✻
16.40 Bêtes à concours ✻
17.35 Un monde solidaire
17.40 C politique ✻
19.00 Georges Prêtre dirige l'Orchestre symphonique de Vienne Concert.
20.45 Arte info
20.44 Gérard Philippe

20.45 Les Grandes Manoeuvres ✻ Film. Comédie dramatique. Fra. 1955. Réal.: René Clair. 1 h 45. Avec : Gérard Philippe, Michèle Morgan, Jean Desailly, Yves Robert. En 1908. Un don Juan fait le pari de séduire la une femme...

22.30 Gérard Philippe, un homme, pas un ange ✻ Documentaire. Cinéma. Fra. 2003. Réal.: Michel Viotte et Gérard Bonal. 55 minutes. Né à Cannes en 1922, Gérard Philippe monte sur les planches à l'âge de 20 ans dans «Une grande fille toute simple», d'André Roussin.
23.25 Revue
0.50 Conseil de discipline Film TV.

TV5MONDE 

17.00 Kiosque. **18.00** Flash. **18.10** Internationales. **19.00** Acoustic. **19.30** Journal (TSR). **20.00** Lumière et caméra. **20.30** Journal (France 2). **21.00** On n'est pas couché. **23.45** TV5MONDE, le journal. **23.55** TV5MONDE, le journal Afrique.

TCM 

17.00 Les supers nanas. **17.35** Les supers nanas Zeta. **18.00** Scooby-Doo au pays des pharaons. Film TV. Animation. **19.20** Ce que j'aime chez toi. **20.10** Camp Lazlo. **20.40** Les Bravados ★. Film. Western. **22.20** Le Combat du capitaine Newman ★. Film. Drame.

ZDF 

19.00 Heute ✻. **19.10** Berlin direkt. **19.30** Faszination Erde ✻. **20.15** Inga Lindström : Sommermond ✻. Film TV. Sentimental. Inédit. **21.45** Heute-journal ✻. **22.00** Protectors, Auf Leben und Tod ✻. Film TV. Policier. **23.45** ZDF-History.

RTPI 

14.00 Jornal da tarde. **15.00** Só visto !. **16.00** O Anjo da Guarda ★. Film. Drame. **17.45** França contacto. **18.15** Programa das festas. **20.30** Telerural. **21.00** Telegiornal. **22.00** As escolhas de Marcelo Rebelo de Sousa. **22.30** O último passageiro.

TMC 

13.05 90' Enquêtes ✻. **14.40** Mariés à jamais ✻. Film TV. Suspense. 1 et 2/2. **18.00** Une femme d'honneur ✻. Film TV. Policier. **19.40** Les maçons du coeur. Inédit. **20.40** Life ✻. **23.00** Le Protecteur ✻. Film TV. Action. **0.30** Dérapages ✻. Film TV. Action.

RTL9 

17.15 7 Ans de séduction ★. Film. Comédie sentimentale. **19.10** Friends. **19.35** Antoine Saout, l'as de Vegas. **19.40** K 2000. **20.35** Jack ★. Film. Comédie dramatique. **22.40** World Series of Poker 2009. **23.45** Chasse à l'homme ★. Film. Policier.

EUROSPORT 

6.00 Championnat du monde FIA WTCC. Voitures de tourisme. **8.00** 53 kg dames. Haltérophilie. **11.30** Relais 4x5 km dames. Ski nordique. **13.15** Relais 4x10 km classique libre messieurs. Ski nordique. **15.30** Marseille Vitrolles/Montmélian. Rugby.

RSI1 

18.00 Telegiornale flash. **18.10** Il giardino di Albert ✻. **19.00** Il Quotidiano ✻. **19.15** Controluce ✻. **20.00** Telegiornale ✻. **20.30** Insieme. **20.40** Gags. **21.05** Storie ✻. **22.45** Telegiornale notte. **23.10** L'ultimo bacio ✻. Film. Comédie dramatique.

RSI2 

19.00 Zoug/Lugano. Hockey sur glace. Championnat de Suisse LNA. **19.30** La domenica sportiva ✻. **20.00** Tesori del Mondo. **20.20** Kyle XY ✻. La sensitiva. **21.05** Dr House ✻. **22.45** Life. Un baule di felicità. **23.30** Masters. Tennis. 1er jour. A Londres (Angleterre).

RAI1 

10.55 Santa Messa. Célébrée en la Concattedrale de Troia (Foggia). **12.00** Recita dell'Angelus. **15.30** Domenica in. 7 giorni. **18.50** L'eredità. Variétés. **20.00** Telegiornale. **20.35** Rai TG Sport. **20.40** Affari tuoi. **21.30** Grazie a tutti. **23.35** Speciale TG1.

SAT1 

17.00 Arthur und die Minimoys ★. Film. Aventure. **19.00** Nur die Liebe zählt. Invités: A-Ha. **20.00** Sat.1 Nachrichten. **20.15** Navy CIS. **21.15** Criminal Minds. **22.15** STARS & stories («Super Single» en Suisse). **22.45** Planetopia. **23.30** Navy CIS.

TVM3 

15.05 TVM3 Tubes. **15.30** Playlist. **16.00** TVM3 Music + M3 Pulse en direct. **17.00** TVM3 Hits. **18.55** Pas si bête. **19.00** Tokio Hotel dans Studio TVM3. **19.45** Cinéma week-end Rubrique. **20.00** Les clefs de l'avenir. **22.00** TVM3 Hits + M3 Love en direct.

CANAL+ 

12.45 Dimanche +(C). **17.25** Cold Case ✻. **18.15** Zapping(C). **18.30** Pop com(C). **19.25** Canal Football Club(C). **20.55** Le grand match(C). **21.00** Montpellier/Lille. Football. Championnat de France Ligue 1. 14e journée. En direct. **23.00** L'équipe du dimanche.

SF1 

18.00 Tagesschau. **18.05** Meteo. **18.15** Leichter leben. **18.50** g & g weekend. **19.20** Mitenand. Handicap International. **19.30** Tagesschau ✻. **19.55** Meteo ✻. **20.05** Die größten Schweizer Hits ✻. Das Finale 2009. **22.20** Giacobbo/Müller. **23.10** Tagesschau.

SF2 

16.20 Box Office. **16.40** Alles über... Dating. **17.30** MotorShow tcs. **18.00** Tagesschau. **18.05** Meteo. **18.15** Sportpanorama. **19.30** Tagesschau. **20.00** Spider-Man 3 ✻. Film. Action. **22.25** Cash-TV. **23.00** Dexter ✻. **23.55** MotorShow tcs.

RAI2 

17.05 Stadio Sprint. **18.00** TG2. **18.03** Meteo. **18.05** 90° minuto. Tous les résultats du championnat italien. **19.00** Due... Risate. Da Nord a Sud. **20.30** TG2. **21.00** NCIS. Vigilia di Natale. **21.50** Criminal Minds. La deriva del piacere. **23.35** La Domenica Sportiva.

MTV 

15.15 Big Party ★. **19.15** Room Raiders. **20.10** Une famille de Rev'. Documentaire. Télé-réalité. **20.40** Ma life. **21.30** En mode Superbus. **22.30** South Park ✻. **22.55** South Park ✻ (1/3). **23.25** Stupid Web. **23.45** MTV Crispy News. **23.55** Hits MTV.

SWR 

19.15 Die Fallers. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau ✻. **20.15** Sonntagstour. Musikalische Reise von Esslingen auf die Fildern. **21.15** Hämmerle und Leibssle on Kur. **21.45** Sport im Dritten. **22.45** Grossstadtrevier. **23.35** Hans Bausch Mediapreis 2009.

PLANETE 

16.10 Les seigneurs des animaux. **16.45** Mas-sacre royal chez les Mayas. **17.40** Le mystère de la stèle maya. **18.35** Planète 2049. **19.15** Faites entrer l'accusé ✻. **20.40** Les ailes de la guerre. **22.20** Les travailleu(r)ses du sexe ✻. **23.50** Entre terre et ciel.

ARD 

19.20 Weltspiegel ✻. **20.00** Tagesschau ✻. **20.15** Der Baader Meinhof Komplex ✻. Film TV. Histoire. All. 2008. Réal.: Uli Edel. 1 h 25. 1/2. Inédit. **21.40** Anne Will ✻. **22.40** Tagesthemen. Mit **23.00** Ttt, titel thesen temperamente. **23.30** Zapp.

TVE I 

17.10 Informe semanal. **18.00** Noticias 24 horas Telediario internacional. **18.30** Tres14. **19.00** Redes 2.0. **19.30** Página 2. **20.00** En portada. **21.00** Telediario 2a Edición. **21.55** El tiempo. **22.00** Cuéntame cómo pasó. **23.20** 50 años de... **23.50** Repor.

MEZZO 

17.00 L'Amant jaloux ou les Fausses Apparences. Opéra. **18.45** Concert de l'Ensemble Il Gardellino. **19.45** Divertimezzo. **20.30** Serge Lifar Musagète ★. Film. Documentaire. **22.00** Violette et mister B ★. Film. Documentaire. **23.20** Divertimezzo.

BBC E 

16.30 The Weakest Link. **17.15** Casualty. **18.05** Casualty. **18.55** Coast : Series 01. **19.55** Coast : Series 01. **20.55** Gil Mayo Mysteries. **21.45** Mine All Mine. **22.45** Doctor Who ✻. **23.30** Doctor Who Confidential. **23.45** Coast : Series 01.

RTL D 

17.45 Exklusiv Weekend. **18.45** RTL aktuell Weekend, das Wetter. **19.05** Helfer mit Herz. **20.15** Trennung mit Hindernissen ★. Film. Comédie dramatique. **22.15** Spiegel TV Magazin. **23.00** Recht & Ordnung. **23.55** Faszination Leben.

TÉLÉ OBJECTIF RÉUSSIR 

Boucles à 12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00. Magazine, interviews, reportages sur la culture et le social du canton

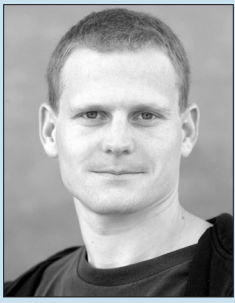
RADIOS**La Première**

6.03 Journal **9.06** De quoi j'me mêle **10.06** Synopsis **11.03** La soupe **12.30** Journal **12.40**, **22.40** Haute définition **13.03** Comme un soleil **14.03** Aïrs de rien **15.03** Impatience **16.03** L'histoire de Jack Rose **17.03** Presque rien sur presque tout **18.00** Forum **19.03** Histoire vivante **20.03** Hautes fréquences **21.03** Babylone **22.03** Miam **22.30** Journal **23.03** Intérieurs **0.03** Aqua concert **1.03** Devine qui vient dîner

Espace 2

6.03 Initiales **9.06** Messe **10.03** Culte **11.03** Le meilleur des mondes **12.03** Zone critique **13.00** Journal **13.30** L'écoute des mondes **15.03** Comme il vous plaira **17.03** L'heure musicale **19.03** Chant libre **20.03** Musiue d'avenir **22.30** Le journal de nuit **22.40** JazzZ **0.03** Les nuits d'Espace 2

AIR DU TEMPS
MICHAEL BASSIN



Le cycle de l'eau vécu en concert

Pour tout ce qu'il propose, un concert ne coûte pas grand-chose. Non seulement les musiciens enchantent l'ouïe et la vue des spectateurs mais, en plus, les spectateurs stimulent... l'odorat de leurs voisins. Evidemment, cela ne s'applique pas aux concerts de musique de chambre, ni aux festivals en plein air. Non, il est question ici de concerts en salle dans lesquels de véritables fous furieux giclent dans tous les sens devant la scène durant deux heures et dont les bras sont plus souvent dirigés contre le

haut que contre le bas. Dans ce genre de manifestations, c'est certain, les odeurs nauséabondes de fin de soirée sont plus nocives que les décibels. Au lieu de distribuer des boules Quiès, les organisateurs feraient mieux d'offrir quelques déodorants. Mais des vrais, des résistants. Pas de ceux qui lâchent leurs utilisateurs après deux chansons. Il ne faut pas se leurrer, les ventilateurs qui trônent sur la scène n'ont pas pour objectif d'apporter un peu d'air frais aux artistes, mais bien de l'air pur.

Et si les organisateurs de concerts veulent offrir un petit pack de bienvenue aux spectateurs, en plus du déo, ils peuvent ajouter un parapluie. Car dans certaines salles, le cycle de l'eau suit parfaitement son cours. Oui, oui, le même cycle que celui enseigné à l'école grâce au fameux petit schéma. Sauf qu'ici le soleil est remplacé par les spots et par l'ambiance. Mais, malheureusement, la légende demeure: «évapotranspiration-condensation-précipitations».

MÉTÉO

Samedi
21 novembre 2009
Saint Colomban

Ils sont nés à cette date:
Nicolette Sheridan, actrice
Voltaire, écrivain



Lever: 7 h 44
Coucher: 16 h 52



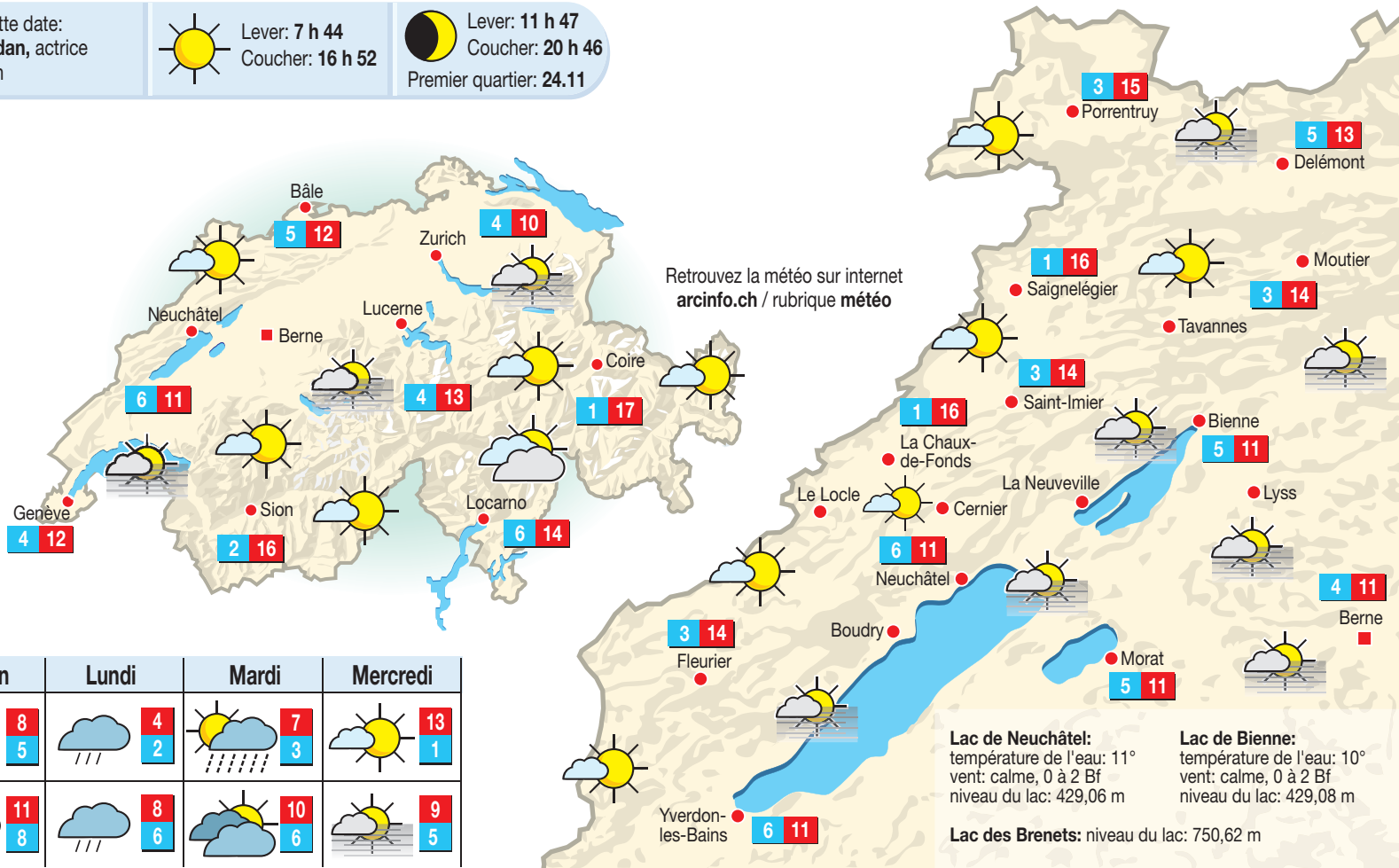
Lever: 11 h 47
Coucher: 20 h 46
Premier quartier: 24.11

Tarte de brouillards et succulents rayons

par Jean-François Rumley

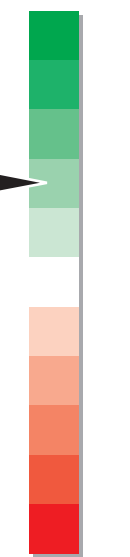


Situation générale. L'anticyclone se dégonfle et prépare son baluchon, mais le soleil n'est pas un dégonflé. Il réunit toute sa bande de joyeux rayons dans la prairie bleue pour que la fête soit réussie. Vous aurez tout le loisir de faire la grasse matinée et sortir les jeux de société demain, un luron perturbé est programmé. **Prévisions pour la journée.** Apollon circule plein phares dès l'aube sur les hauteurs tandis qu'en plaine, vous devez les enclencher à cause de l'illustre grisaille des brouillards. Les plus grincheux se plaignent de moutonneux d'altitude, mais qu'ils se réconfortent avec les efforts du mercure, 16 degrés sur les reliefs. **Les prochains jours.** Perturbé et plus frais puis retour du soleil.



Qualité de l'air

Favorable



Défavorable

Faites le plein de rayons dans le réservoir du moral, les prochains jours s'annoncent bien sombres.

	Aujourd'hui	Demain	Lundi	Mardi	Mercredi
En montagne (1000 m)	16 / 1	8 / 5	4 / 2	7 / 3	13 / 1
En plaine (500 m)	11 / 6	11 / 8	8 / 6	10 / 6	9 / 5

HIER À 12 HEURES

En Suisse			En Europe			Dans le monde		
Bâle	beau	13°	Sion	beau	17°	Madrid	beau	15°
Berne	beau	13°	Zurich	beau	11°	Moscou	très nuageux	1°
Genève	très nuageux	8°	Berlin	beau	14°	Nice	beau	20°
Locarno	beau	12°	Lisbonne	très nuageux	17°	Paris	très nuageux	15°
Nyon	très nuageux	12°	Londres	très nuageux	13°	Rome	beau	20°
						Vienne	très nuageux	5°

TÉLÉVISION SUISSE ROMANDE

«Le dîner à la ferme» primé

Après avoir titillé la gourmandise des Romands tout l'été, «Le Dîner à la ferme», diffusé par la TSR, rafle le prix Agro de l'Union suisse des paysans. Le jury de l'USP vient en effet d'attribuer son premier prix médias à la série culinaire produite par Béatrice Barton, émission qui a battu des records d'audience cet été. Le journaliste Marc Lettau du quotidien bernois «Bund» est primé pour sa série d'articles «Bauern unter Druck» (Paysans sous pression). Dans le but de rendre le grand public plus attentif à la situation de la population rurale, l'Union suisse des paysans décerne chaque année le prix Agro. Les reportages ou articles de presse récompensés mettent en évidence les prestations de l'agriculture et sont destinés à favoriser dans une large mesure les rapports entre ville et campagne. Par ailleurs, bonne nouvelle pour les fans de l'émission primée! Le 18 décembre à 20h05 sur TSR1, «Le Dîner à la ferme» réunira ses VIP (very important paysans) pour un repas prometteur. Mais cette fois, il n'est pas question de compétition. Par équipe de deux ou trois, chacun mettra la main à la pâte pour concocter un repas de fête aux goûts du terroir. A ne pas manquer non plus, le bêtisier du dernier épisode à voir et revoir sur le site de la TSR. /ats-rsr



«DÎNER À LA FERME» A la ferme des Tourbières de Brot-Plamboz, près des Ponts-de-Martel, Anouk Robert (à dr.) a mis les petits plats dans les grands pour recevoir Béatrice Barton (à g.) et son équipe de la TSR. (CHRISTIAN GALLEY)

LE COUP DE GRIFFE DE VINCENT L'ÉPÉE

Copenhague: un sommet sur le climat



Vous cherchez un emploi?

L'Express du samedi + Les rendez-vous de emploi 1 an pour Fr. 95.-

L'EXPRESS arc

<http://abonnement.arcinfo.ch>

LES RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

> 26 OFFRES

UNE NOUVELLE LANGUE UN NOUVEAU JOB

INTERLANGUES
www.interlangues.org

Nous vous conseillons sans engagement

Neuchâtel
Grand-Rue 1a
032 724 07 77

La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 76
032 968 72 68

028-625230/DUO

Sommaire

Une formation trinationale à la Haute Ecole Arc **Page II**

Etudiants: les douleurs de l'autofinancement **Page III**

Un titre universitaire par écran interposé **Page IV**



SPÉCIAL HAUTES ÉCOLES

L'EXPRESS

Samedi 21 novembre 2009

Supplément du journal L'Impartial - Paraît chaque samedi, ne peut pas être vendu séparément

www.pilote.ch

MARCHÉ DU TRAVAIL La réforme de Bologne a bouleversé tous les cursus. Les études s'effectuent à présent en bachelor et master. Mais professionnellement, que signifient ces titres? Les tendances

A quoi sert un bachelor universitaire?

Laure-Anne Pessina

Depuis la réforme de Bologne, les universités ne délivrent plus de demi-licences aux étudiants, mais des bachelors. Quelle est la valeur de ce titre sur le marché de l'emploi? Tour d'horizon dans les facultés de l'Université de Neuchâtel.

Lettres et sciences humaines. «Le bachelor en lettres n'offre pas beaucoup de débouchés actuellement, mais c'est un grade universitaire dont les étudiants peuvent se prévaloir», estime Laurent Tissot, doyen de faculté. «Ce diplôme permet en outre d'accéder à la Haute Ecole pédagogique, pour enseigner à l'école obligatoire.» Par contre, pour devenir professeur de lycée ou pratiquer la logopédie (orthophonie), un master est requis. Reste que, selon Laurent Tissot, le bachelor en lettres n'est pas suffisamment valorisé. «Le concept n'est pas encore entré dans nos mœurs européennes. Il faut que cela change.»

Sciences. Le discours est assez clair: un master en sciences offre bien plus d'opportunités qu'un bachelor, qui est plutôt considéré comme un tremplin pour d'autres formations. Le master implique en

effet neuf mois de travaux pratiques, une formation souvent appréciée par les entreprises. Le doyen Félix Kessler va plus loin. «Un doctorat est presque indispensable pour faire un travail de biologiste chez Baxter par exemple.» Décrocher un emploi après l'obtention d'un bachelor n'est donc pas chose facile, surtout dans le privé. Mais ce n'est pas mission impossible non plus. Comme pour les lettres, un bachelier pourra s'inscrire à la HEP afin d'enseigner au niveau secondaire 1 neuchâtelois, «mais il devra avoir choisi deux branches enseignables», indique Félix Kessler. «Il lui sera également possible de trouver un emploi dans le domaine de l'écologie ou dans un service forestier.»

Théologie. Pour réaliser un bachelor en théologie, il faut se rendre à Genève ou à Lausanne, l'Université de Neuchâtel proposant des masters. La fonction principale du bachelor dans cette branche? «La possibilité d'accéder au master...», selon Pierre-Luigi Dubied, doyen de la faculté. Ce diplôme universitaire n'est donc pas de grande utilité sur le marché de l'emploi. «Il ne permet pas de travailler de manière professionnelle dans les Eglises.»



L'Université de Neuchâtel propose différents bachelors, mais certains offrent très peu de débouchés. Ici, des étudiants dans un auditoire du bâtiment de l'avenue du 1er-Mars. (David Marchon)

Droit. On ne devient pas avocat sans passer par la case master. Cependant, l'obtention d'un bachelor donne tout de même des possibilités. «Après trois ans, vous bénéficiez d'une formation de juriste, avec une bonne connaissance du droit suisse», explique Jean-Philippe Dunand, doyen de la faculté. Ainsi, bien que la majorité des étudiants continuent jusqu'au master, ceux qui s'arrêtent au bachelor peuvent trouver un emploi, en tant que conseiller juridique, notamment. «Certaines entreprises préfèrent engager des bacheliers, moins coûteux, qu'elles peuvent former à l'interne.»

Sciences économiques. Le bachelor délivré par la faculté des sciences économiques est peut-être celui qui offre le plus de possibilités. En trois ans, un étudiant acquiert de bonnes notions en management et en informatique de gestion. Un cursus intéressant pour certaines banques ou fiduciaires, qui cherchent des diplômés «malléables». «Nous plaçons facilement nos bacheliers sur le marché du travail», explique le doyen de la faculté, Jean-Marie Grether. «Certains reviennent quelques années plus tard pour effectuer un master.»

Dans les HES, le bachelor est un sésame qui donne accès à tout

Dans les Hautes Ecoles spécialisées (HES), la tendance est plus claire qu'à l'université, car le bachelor est venu remplacer un diplôme qui permettait déjà, contrairement à la demi-licence universitaire, d'entrer sur le marché du travail sans trop de difficultés. Les responsables de la HES technique et informatique de Bienne, ainsi que des domaines ingénierie, santé, gestion, conservation et restauration de la Haute Ecole Arc, donnent leur point de vue. «Nous délivrons des bachelors professionnalisants», indique Guido Frosio, directeur du domaine **ingénierie** de la Haute Ecole Arc (Le Locle, La Chaux-de-Fonds, Saint-Imier, Neuchâtel).

«Avant le processus de Bologne, nous formions déjà en six semestres des ingénieurs HES prêts pour le marché du travail. Les objectifs et le niveau sont toujours les mêmes.» Depuis cette année, un master est pourtant proposé aux étudiants. Mais contrairement à l'université, «où il aide surtout l'étudiant à se spécialiser», ce papier met l'accent sur la conduite et la gestion de projet. Même son de cloche dans le domaine **santé** de la HE-Arc (Neuchâtel et Delémont), où le bachelor équivaut au titre d'infirmier (ère). «Les bacheliers peuvent travailler dans les hôpitaux, dans des organisations telles que le

CICR ou encore dans les services d'aide à domicile. Ce titre donne accès à tout, c'est un sésame», indique le directeur Dominique Fasnacht. Le master consiste quant à lui en une formation supérieure en gestion et en administration. Pour ce qui est de la **gestion** au sein de la HE-Arc (Neuchâtel et Delémont), tout comme pour la **technique et l'informatique** pour la HES de Bienne, le bachelor fait office de «formation complète», et la prolongation jusqu'au master est plutôt marginale. «La plupart des étudiants, soit 90 à 95%, s'arrêtent au bachelor», commente Olivier Kubli, directeur du domaine gestion de la HE-Arc.

A Bienne, l'objectif est d'obtenir 20% de participation à un master. Seule exception au tableau, le domaine **conservation et restauration** de la HE-Arc (La Chaux-de-Fonds), où les effectifs sont modestes et où le bachelor offre moins de débouchés que le master. «Les bacheliers peuvent travailler dans les institutions, par exemple une bibliothèque ou un musée, mais seulement dans la conservation préventive», explique la directrice Nathalie Ducatel. Les compétences de restauration s'acquièrent uniquement dans le cadre d'un master. «Ainsi, pour l'heure, la plupart des étudiants continuent jusqu'au master.» /lap

Diplômes transfrontaliers Depuis la rentrée de septembre, la Haute Ecole Arc ingénierie propose en première suisse une formation trinationale de niveau universitaire. Une porte ouverte sur l'Europe.

A la fois étudiants et globe-trotters

Nicole Hager

La Haute Ecole Arc (HE-Arc) innove et pousse plus avant les échanges et la coopération avec d'autres écoles. Elle s'est associée à deux institutions étrangères pour monter un projet transfrontalier: une formation trinationale d'une durée de trois ans et demi répartie sur trois établissements et autant de pays.

La nouvelle filière en génie électrique et informatique industrielle est le fruit d'une collaboration avec l'Institut universitaire de technologie de Haguenau, au nord de Strasbourg, en France, et la Hochschule Offenburg, près de Freiburg, en Allemagne. A la clé, l'obtention de quatre diplômes permettant de défendre ses intérêts sur trois marchés de l'emploi différents et la maîtrise d'une deuxième langue. Des avantages non négligeables.

Le cursus est bâti sur le principe de l'alternance des périodes d'études en Suisse et à l'étranger. Ainsi, les étudiants qui suivent cette filière sont envoyés successivement dans trois écoles. Ils entament leur formation en France, la poursuivent en Allemagne, puis en



Avec une Haute école allemande et une université française, la HE-Arc a mis en place une nouvelle filière trinationale. Ce cursus valorise les étudiants sur le marché de l'emploi. (l'dd / he-arc)

Suisse, et la terminent par un dernier semestre en territoire allemand.

Dans chacune des écoles, les étudiants de la filière trinationale sont intégrés à des classes «traditionnelles». Actuellement, deux futurs ingénieurs suisses ont entamé leur formation à Haguenau et ils sont huit – sept Français et un Allemand – à sui-

vre leur troisième année d'étude à Saint-Imier. La plupart sont bilingues, comme l'Alsacien Olivier Haas ou le Français d'origine allemande Dominic Foerderer, 21 ans tous les deux. Le bilinguisme n'a donc pas constitué d'obstacle majeur dans leur parcours trinationale. La difficulté est plutôt venue des différences d'enseigne-

ment et d'exigences. «En France comme en Suisse, nous sommes notés tout au long de l'année. En Allemagne, seuls des examens sanctionnent chaque semestre. On doit donc adapter notre manière de travailler.»

Professeur HES responsable de la formation trinationale à la HE-Arc ingénierie, Didier Barth

a toutes les raisons de croire en cette nouvelle filière. «Cette formation et ses quatre titres ouvrent aux jeunes diplômés les marchés de l'emploi de trois pays, leur offrant des perspectives professionnelles démultipliées. C'est une valeur ajoutée par rapport à une filière plus classique. Autres aspects recherchés par les employeurs: la capacité d'adaptation et la mobilité dont font preuve ces étudiants.»

Plus d'infos: www.3nat-studies.org

Université: de prestigieux partenariats

Des études muséales au master en management du sport, en passant par les études de droit: l'Université de Neuchâtel a développé de nombreuses collaborations à visée internationale avec des institutions pour le moins prestigieuses, comme l'Ecole du Louvre à Paris, l'Université de Columbia aux Etats-Unis ou encore celle de Monfort en Grande-Bretagne. Objectif: ouvrir de nouvelles perspectives tant aux étudiants qu'aux enseignants et dynamiser la recherche, notamment. Plus d'infos: www.unine.ch.

PUBLICITÉ

haute école
neuchâtel berne jura arc 028-642816

polygram.ch

FORMATIONS STARS

La Haute Ecole Arc sur le devant de la scène: 16'000 m² d'un futur campus pour plus de 1700 étudiants en Bachelor, Master et formations continues. HE-Arc, symbole d'un Arc jurassien fort et en mouvement!

www.he-arc.ch

conservation - restauration gestion ingénierie santé Hes-so
Haute Ecole Spécialisée du Saïssé occidental

**ECOLE DE NUTRITION
HOLISTIQUE**
Formations professionnelles
Diplôme en Nutrition Holistique
dès janvier 2010
agréeé APTN - accréditée ASCA -
www.ecole-de-nutrition-holistique.ch
022.789.39.00 018-631452

ARGENT Les étudiants sont nombreux à s'autofinancer, entièrement ou en partie. Contrainte surmenante ou valorisante, le travail a un statut ambigu dans le milieu des hautes écoles. Exemples

Les douleurs de l'autofinancement

Joël Jornod

Selon une enquête de l'Office fédéral de la statistique publiée en 2007, 68% des étudiants des hautes écoles (universités et HES) exercent une activité rémunérée. Si leur motivation est d'abord pécuniaire – ils s'autofinancent ou désirent avoir plus d'indépendance envers leurs parents –, des raisons d'ordre socioprofessionnel sont aussi en jeu: plus d'un quart des sondés disent travailler pour acquérir une expérience professionnelle, et la moitié pour se sentir mieux intégré socialement.

En ces temps de turbulences économiques, on imagine volontiers un accroissement de l'importance du facteur financier. Mais gare aux conclusions hâtives: pour Séverine de Cerjat, responsable du service social de l'Université de Neuchâtel, il y a toujours eu beaucoup d'étudiants contraints à travailler. «C'est vrai que cette année, j'ai reçu de nombreuses demandes d'aide, mais il y a aussi eu plus d'immatriculations. Il est donc difficile de faire un lien de cause à effet avec la crise, sans nouvelle étude sur le sujet.» Une activité lucrative n'allonge pas forcément les études: «Ça dépend si



«N'ayant pas obtenu de bourse, j'ai eu jusqu'à quatre emplois en même temps. En moyenne, j'ai travaillé à 60% ces dernières années», raconte Daniela. (David Marchon)

l'étudiant doit se financer partiellement ou entièrement», distingue Séverine de Cerjat. Thierry (les prénoms de cet article sont fictifs), en deuxième année de bachelor en lettres à Neuchâtel, se trouve dans le premier cas de figure. «Mon job me permet de payer les transports, mes habits et mes loisirs.

Je travaille une partie de l'été à 100%, et un peu durant le semestre. Actuellement, cela me prend entre 8 et 12 heures par semaine.» En dépit de la charge occasionnée, l'expérience se révèle positive. «Même si j'ai soulevé des emplois difficiles, je m'applique toujours, et c'est gratifiant. Ça me change les

idées, et je fais de belles rencontres. Et si je n'avais que l'un, je ne travaillerais pas plus pour mes cours.» Béatrice, en revanche, doit subvenir seule à ses besoins, sa demande de bourse ayant été refusée. Elle doit se contenter d'un salaire de serveuse à temps partiel de 1100 francs,

alors que les statistiques de la Fédération romande des consommateurs (2007) estiment le budget d'un étudiant entre 1610 et 2370 francs par mois, loyer compris. «J'ai appris à réduire les charges au maximum. Habits de seconde main, appartements de moins en moins chers, résiliation de l'abonnement de natel... Mais même comme ça, il ne reste rien à la fin du mois. Je tremble à l'idée d'avoir des imprévus, de tomber malade, par exemple.» Difficile, dans ces conditions, de suivre le rythme universitaire. «Je suis en troisième bachelor, en sociologie, mais ça fait cinq ans que j'ai commencé.» Quant à Daniela, actuellement en master à Neuchâtel, elle avait redoublé sa première année de bachelor: «N'ayant pas obtenu de bourse, j'ai eu jusqu'à quatre emplois en même temps. En moyenne, j'ai travaillé à 60% ces dernières années. Avec les cours, ça fait un taux d'activité qui dépasse le raisonnable.» A tel point qu'un jour, ce fut trop. «L'an dernier, j'ai fait un burn out.» Bien que sa situation s'arrange peu à peu, Daniela tient à relever que, comme elle, beaucoup d'étudiants sont soumis à un rythme infernal pour s'autofinancer.

PUBLICITÉ

Bien plus qu'une formation!

Formation

Hes-so

Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz

Ces aptitudes vous correspondent-elles?

- respect, écoute, intérêt pour l'humain
- sens aigu de l'observation, jugement critique, créativité et initiative
- capacités d'adaptation, ouverture d'esprit

Devenez Infirmier-ère HES!

Cette formation est faite pour vous!

UN MÉTIER D'AVENIR

La Haute école de Santé ARC forme sur 3-4 ans des infirmier-ère-s Bachelor HES qui développeront les aptitudes suivantes :

- rigueur et éthique dans les actes et la réflexion
- capacité de décision rapide dans des situations complexes et en évolution
- solides connaissances théoriques
- capacité à travailler en équipe

SÉANCES D'INFORMATION

20 janvier 2010
Delémont, place de la Poste 4

25 novembre 2009, 17 février 2010
Neuchâtel, rue de la Maladière 5

RENSEIGNEMENTS

Haute école de santé Arc
2800 Delémont
T +41 32 930 11 85
sante@he-arc.ch
www.he-arc.ch/sante

haute école **arc** santé
neuchâtel berne jura delémont neuchâtel

028-642893

L'utilisateur horloger dans un monde en mutation

Valeurs, tendances, environnement, tout change!

Jeudi 26 novembre 09 / L'heure bleue / Théâtre de La Chaux-de-Fonds

Animateur de la journée : Mehdi Guenin / Journaliste-présentateur, TeleBilingue, Bienne

Analyse sur les HNWI «High Net Worth Individuals»

Serge Robin / Directeur Général Merrill Lynch Bank (Suisse) SA

Présentation des meilleures communications de la Journée de Recherche en Marketing Horloger (JRMH)

Prof. François Courvoisier / Coordinateur JRMH

Table ronde des experts

Antonio Calce / CEO Corum,
Emmanuel Vuille / Directeur général Greubel Forsey,
Nathalie Veysset / Directrice De Witt
Table ronde et animée par:
François Courvoisier / Haute Ecole de Gestion Arc

Quand le changement vient de l'intérieur

Claudio Chiacchiari / Fondateur de Saisir le temps®, séminaires de musique pour l'entreprise

Lire l'heure demain

Prof. Nicolas Babey / Professeur Haute Ecole de Gestion Arc

Remise du prix JIMH offert par Corum pour la meilleure communication

Frédéric Hainard / Conseiller d'Etat du canton de Neuchâtel, chef du Département de l'Economie
Antonio Calce / CEO Corum

Expériences du temps et nouvelles valeurs: changer nos impatiences

Philippe Gestlin / Dr. en anthropologie sociale et Prof. HES

Les changements générationnels au travers d'un panel de distributeurs

Hubert Lapipe / Directeur de la division de GfK

Quand le changement vient de l'extérieur

Claudio Chiacchiari / Fondateur de Saisir le temps®

Des nouvelles du monde

Gregory Pons & Friends

Regards croisés

Françoise Bezzola / Directrice Marketing et Communication TAG Heuer
Yvan Arpa
Modération: Mehdi Guenin

Inscription:

Association des Journées de Marketing
Rue des Moulins 51, CH-2000 Neuchâtel
Tél. 032 725 18 10 - Fax 032 758 85 31
info@marketinghorloger.ch / www.marketinghorloger.ch

JRMH, Journée de Recherche en Marketing Horloger

Mercredi 25 novembre 2008, 13h30-18h00,
Haute Ecole de Gestion Arc, Espace de l'Europe 21,
2000 Neuchâtel / www.heg-arc.ch

Tarifs:

Y compris le déjeuner et la JRMH du 25 novembre:
CHF 280.- Membres CMS: CHF 180.- Etudiants: CHF 120.-

UDÏTIS **L'EXPRESS** arc **L'Impartial** arc

JOURNÉES DE LA MÉTROPOLE HORALOGÈRE
LA CHAUX-DE-FONDS SUISSE

ban

LA REMBURSE

nagra (D)

haute école neuchâtel

arc gestion

APW

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

À DOMICILE Obtenir un titre universitaire sans passer par un auditoire? C'est ce que propose la Formation universitaire à distance, qui compte actuellement 1700 étudiants en Suisse

Titre universitaire par écran interposé

Aurélié Despont

«Après avoir été mère au foyer pendant une dizaine d'années, mes intérêts professionnels avaient changé», raconte Claire Martignier. Maman de quatre enfants, elle suit actuellement son quatrième semestre de bachelier en psychologie depuis son domicile de Saint-Aubin-Sauges. «Sans l'alternative de la formation universitaire à distance, je n'aurais tout simplement pas envisagé de reprendre les études.»

L'étudiante ne s'est toutefois pas décidée sur un coup de tête. Son choix est le résultat d'une longue réflexion: «Le bachelier de psychologie à temps partiel dure quatre ans et demi. La charge de travail par semaine est d'environ trente heures. Ma démarche implique la collaboration de toute la famille.»

A l'instar de Claire Martignier, environ 1700 étudiants, en Suisse, suivent actuellement l'une des formations universitaires proposées par UniDistance en économie, sciences de la communication, histoire, informatique, etc. L'offre est large. L'institution, reconnue par la Confédération, décerne des titres équivalents à ceux des universités tradition-



En étudiant à domicile, Claire Martignier peut concilier formation et vie de famille.

(David Marchon)

nelles. «La plupart de nos étudiants sont des pères ou mères de familles qui choisissent de se réorienter», explique Gaëlle Molinari, enseignante de la filière de psychologie. La solution leur permet de concilier études et vie de famille. Mais la formation séduit aussi de plus en plus

de jeunes. «Nous remarquons un intérêt chez les 20-30 ans qui ont besoin de générer un revenu pendant leurs études ou qui veulent limiter leurs frais de logement et de déplacement.» Comment travaille-t-on à distance? Une part importante du rôle de l'enseignant à distance

est la «scénarisation» de la formation. Gaëlle Molinari fixe très précisément les objectifs pour ses étudiants, de manière à leur donner un rythme de travail régulier.

Supports de cours, bibliographies, vidéos et enregistrements audio sont à leur disposi-

tion sur une plate-forme en ligne. Ensuite, à eux de jouer. Le travail peut être effectué depuis n'importe où et à n'importe quelle heure.

Mais l'organisation, l'autodiscipline et la persévérance sont de mise. «En dehors des rencontres physiques (réd: un jour toutes les trois semaines), nous utilisons toutes les ressources possibles pour créer de l'interactivité», explique Gaëlle Molinari. «L'accompagnement des étudiants au plus près de leurs besoins permet d'éviter le sentiment de solitude.» Envoi d'e-mails, messages dans les forums, etc. Paradoxalement, les collaborations et les interactions sont très fréquentes.

A en croire l'enseignante, la formation à distance apporte même une valeur ajoutée pour le futur employeur. Le diplômé devient non seulement spécialiste d'un domaine, mais acquiert des capacités organisationnelles et de l'autonomie. Des qualités appréciées des futurs patrons...

Plus d'infos

Formation universitaire à distance, Suisse: www.unidistance.ch

APPRENTISSAGE

028-642908

Jordan Jordan Electricité SA, avenue de la Gare 15 à Neuchâtel

Désire engager pour la rentrée d'août 2010

des apprenti(e)s installateurs électriciens CFC ou installatrices électriciennes CFC

Nous vous prions de nous faire parvenir vos offres avec curriculum vitae et copies des carnets scolaires des 4 dernières années, à l'adresse suivante:

Jordan Electricité SA, case postale 550, 2002 Neuchâtel

OFFRES SOUS CHIFFRES

Insérer une annonce sous chiffres permet de garder l'anonymat.

Il se trouve cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres.

Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir.

Il s'agit-là d'un exemple, parmi d'autres ennuis suscités par l'attitude de certains annonceurs.

Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffres pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement, même en conservant l'anonymat, à toutes demandes reçues.

Publicitas, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés, à l'exception, cependant, des propositions commerciales reçues en série qui pourraient être décelées.

Il est d'autre part instamment recommandé à ceux qui répondent aux annonces sous chiffres, de ne joindre à leur envoi que des photocopies ou doubles des documents originaux qu'ils tiennent à faire valoir.

PUBLICITAS

OFFRES D'EMPLOI

Restaurant d'entreprise sur La Chaux-de-Fonds recherche

Aide de cuisine

Avec permis de travail

Horaire fixe approximativement: 11h00-15h00

Tél. +41 32 852 07 90 028-643271

Nous sommes une importante Maison d'alimentation en gros avec siège à Neuchâtel

Afin de renforcer notre équipe de vente externe, nous recherchons un

REPRÉSENTANT

Vous avez:

- accompli une formation de vendeur
- de l'expérience dans la vente externe de vin et de produits alimentaires

Vous êtes:

- à l'écoute de la clientèle
- de bonne présentation
- bilingue français/allemand, la connaissance du portugais serait un atout

Nous vous offrons:

- un poste stable dans une entreprise en pleine croissance
- de bonnes conditions d'engagement et une rémunération en fonction de vos résultats

Si ce défi vous intéresse, nous vous invitons à envoyer votre dossier à l'adresse sous chiffre W 028-643293, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1 028-643293/DUO

garages hotz S.A.

Tél. 032 861 29 22 Tél. 032 863 34 63

fleurier **travers**

www.garages-hotz.ch

Pour faire face à l'extension de nos activités et suite à la reprise en 2010 de la Concession OPEL pour la région Val-de-Travers, nous sommes à la recherche pour une entrée de suite ou à convenir des collaboratrices ou collaborateurs suivants:

1 vendeuse ou vendeur en automobiles, 100 % (sans expérience automobile accepté)

1 employée ou employé de commerce, entre 50 et 100% à définir

Des renseignements peuvent être obtenus auprès de Valentin Hotz, tél. 032 863 36 19.

Les offres sont à transmettre à la Direction des Garages Hotz SA, case postale 37, Rue de la Promenade 10, 2105 Travers dans les meilleurs délais. 028-643351/DUO

Vous cherchez du personnel de bureau? Ici, vous avez 6 000 candidats.

Source: MACH Basic 2008-2

Tel est le nombre de lectrices et de lecteurs au profil souhaité qui liront votre annonce. **Les médias - notre métier.**

Conseil et vente d'annonces: Publicitas S.A., Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel T 032 729 42 42, neuchatel@publicitas.ch

www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

Une société de PUBLICISGROUP

L'EXPRESS arc PRESSE

Editeur: Jacques Matthey

Rédacteur en chef (resp.): Nicolas Willemin

Tirage contrôle: 22 323 exemplaires (REMP, octobre 2008)
Lecteurs 59.000 (Mach Basic 2008-2)

RÉCEPTION

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 53 00
Ouverture: du lundi au vendredi, 8 h à 12 h et 13 h à 17 h 30 (vendredi: 17 h).

ABONNEMENTS

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 723 53 90
Fax 032 723 53 99
Adresse E-mail: clientele@lexpress.ch

Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 97.-	Fr. 185.-	Fr. 349.-

Y compris TVA 2,4%

PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel
Tél. 032 729 42 42
Fax 032 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h. Edition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs: Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 19 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16h30 à 19 h), ces avis sont à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer par téléphone au **032 723 53 97**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse carnet@lexpress.ch

sanu

bildung für nachhaltige entwicklung

formation pour
le développement durable

- la meilleure formation pour adultes dans les secteurs de l'environnement et du développement durable depuis 20 ans;
- un réseau de plus de 1'000 experts issus de la pratique;
- 26 employés réalisant chaque année une centaine de séminaires, cycles de formation, manifestations et formations sur mesure pour
- 2000 clients issus de l'économie, de l'administration, de communes, de la politique et d'associations sur le plan national;
- un chiffre d'affaires annuel de CHF 4 millions;
- certifications ISO 9001, ISO 14001 et eduQua.

Pour compléter notre équipe motivée et compétente, nous engageons pour début janvier 2010, ou à convenir, un(e):

assistant(e) de projets pour l'organisation de séminaires

Vous...

- êtes au bénéfice d'un CFC d'employé(e) de commerce ou formation équivalente...
- ...que vous avez complété par une formation ou une expérience dans le domaine de l'accueil (hôtellerie, tourisme, événementiel)
- savez travailler de manière autonome et par objectifs, vous êtes, ce que l'on appelle «débrouille»
- n'aimez pas la routine, vous êtes flexible et vous n'appréhendez pas une surcharge de travail occasionnelle
- êtes orienté(e) vente et marketing et aimez le contact
- avez de l'aisance dans la rédaction et des affinités pour les relations publiques et les médias
- exigez de vous-même, comme de vos partenaires une qualité irréprochable dans le travail
- êtes de langue maternelle française avec de très bonnes connaissances d'allemand, vous vous sentez à l'aise dans une équipe bilingue français - suisse-allemand
- recherchez un défi à long terme au sein d'une structure solide

Nous...

- offrons une activité d'assistant(e) de projets avec la responsabilité administrative du cycle de formation «spécialiste de la nature et de l'environnement». Votre domaine d'activité comprend la recherche de mesures appropriées et de canaux pour la vente de séminaires et cycles de formation, l'organisation et l'encadrement sur place, la prise en charge des participants et des conférenciers et l'évaluation finale.

Intéressé(e) ?

Nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature, à envoyer avant le 2 décembre 2009.

► sanu | formation pour le développement durable

Gabriela Kämpf, CP 3126, 2500 Bienne 3 | email: gkaempf@sanu.ch | T: 032 322 14 33

006-623955



GFELLER CONSULTING & PARTNER SA®

Consultants in Search and Recruitment

depuis 1977

Notre société de conseil est indépendante, leader dans son domaine et renommée dans toute la Suisse et à l'étranger. Notre concept 5-Étoiles nous permet de rechercher et recruter cadres et spécialistes avec succès depuis 1977. Nos exigences de qualité, d'éthique et de discrétion sont des plus élevées. Nous souhaitons développer nos activités en Suisse romande et recherchons des personnalités (h/f) entrepreneuriales et prospectives comme

Conseillers / Partenaires Conseils en ressources humaines

Vos tâches principales

Comme partenaire indépendant et franchisé, vous conseillez des entreprises ou des organisations. Vos clients vous mandatent pour la recherche systématique de cadres dirigeants et de spécialistes. Votre expérience ainsi que nos méthodes et procédés d'évaluation éprouvés vous permettront d'assister vos mandants dans leurs prises de décision.

Votre profil

Personnalité de la vente et du marketing avec une solide formation, excellent communicateur, vos talents en acquisitions de mandats et votre persévérance seront la clé de votre succès. Vous savez commander et avez l'intuition nécessaire à l'évaluation de personnes et de situations. Bilingue français - suisse-allemand, l'anglais serait un plus.

Votre avenir

Indépendant, vous êtes conseiller en ressources humaines s'appuyant sur un concept qui a fait ses preuves. Vous jouissez de la liberté de l'entrepreneur, acteur de son succès. Vous évoluez et communiquez avec les milieux dirigeants.

Votre prochaine démarche

Envoyez votre dossier de candidature complet avec CV, photo, certificats et diplômes avec mention «KZ 60/09» à Kurt Zimmerli, Partenaire et propriétaire. Renseignements téléphoniques: lu-ve de 8h00 à 17h30. Notre discrétion est légendaire depuis 1977.

Agence

Avenue Louis Ruchonnet 15, CP 6367, CH-1002 Lausanne
Tél. +41 (0)79 407 58 33, kurt.zimmerli@gcp.ch

Autres offres de carrières
sur www.gcp.ch

127-886450

022-000651



Notre philosophie et nos actions sont marquées par de hautes exigences en termes d'innovation et de qualité, ainsi que par une écoute permanente des besoins des clients et du marché. Cette volonté, alliant flexibilité et dynamisme, nous a permis de devenir une des entreprises de pointe dans le domaine de l'emballage. Présents et actifs à travers l'Europe, nous sommes fiers de pouvoir compter, parmi nos clients, diverses entreprises dans les branches de l'industrie et des biens de consommation.

Nous recherchons, un/une

Coordinateur/trice de l'équipe des concepteurs d'emballages

Au sein d'une équipe de concepteurs d'emballages jeune et dynamique, vous serez chargé(e) de sa coordination, et vous participerez activement à la création de solutions d'emballages.

Vous êtes titulaire d'une formation dans un domaine technique et possédez de bonnes connaissances de la langue allemande. Expérimenté(e) dans la CAO, vous êtes bon/ne organisateur/trice. De l'expérience dans le domaine du carton ondulé ou compact serait un avantage. Leader, vous savez motiver et gérer une équipe. Vous avez l'esprit créatif et dynamique et êtes à l'aise dans la gestion de projets.

Personne ouverte, loyale et digne de confiance, vous êtes capable de prendre des initiatives et d'assumer des responsabilités. Nous vous offrons un poste varié et exigeant dans une entreprise résolument orientée vers l'avenir.

Intéressé(e)? Alors envoyez-nous votre dossier de candidature complet, muni d'une photographie récente, jusqu'au 14 décembre 2009, nous nous réjouissons de le parcourir!

Model Emballages SA
Service du personnel
Jacqueline Fracheboud
Route du Devin 3
Case postale 262
1510 Moudon
jacqueline.fracheboud@modelgroup.com

www.modelgroup.com

Pour notre filiale de Neuchâtel, nous recherchons un (e)

132-227083

Conseiller(ère) en personnel

(division bâtiment)

De formation **technique** niveau CFC, idéalement issu du secteur du bâtiment, vous êtes âgé de 25 à 35 ans, habile **négociateur**, au bénéfice de **plusieurs années d'expérience et de succès au service externe** (idéalement de la branche).

Maîtrisant les outils informatiques et possédant un vif intérêt pour les relations humaines, vous avez le sens de la communication et de la négociation.

Vous avez un esprit d'entrepreneur sachant se fixer et atteindre des objectifs clairs, tout en ayant un excellent esprit d'équipe.

Et vous, que faites-vous?

Nous vous offrons une activité vous permettant d'être le **partenaire commercial privilégié** des entreprises régionales et de leurs futurs collaborateurs, une activité motivante et enrichissante, un «challenge» pour **une personnalité dynamique, volontaire, entrepreneuriale et responsable**.

Mais aussi l'image, la notoriété et l'appui d'un leader dans son domaine, une équipe d'entrepreneurs motivés, un soutien continu et une formation approfondie, une culture d'entreprise vous permettant de mettre en valeur vos talents.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance et vous invitons à faire parvenir votre dossier complet à :

Manpower SA, Jean-Claude Dougoud, Directeur régional, Av. Léopold-Robert 42, 2300 La Chaux-de-Fonds



Manpower®



Association des fabricants
de décolletages et de taillages

Dans le but de développer ses activités, l'AFDT, association faitière du décolletage et du taillage pour la Suisse romande (www.afdt.ch), recherche

un(e) Responsable de la promotion de l'AFDT

dont la mission sera de :

- promouvoir la branche du décolletage et du taillage
- intensifier la communication et renforcer la plate-forme décolletage
- développer et intensifier la collaboration régulière avec le CIP-CTDT (www.cip-tramelan.ch/ctdt) et Swiss Precision (www.swiss-precision.ch)
- participer aux séances du Comité de l'AFDT et des commissions

Profil recherché :

- avoir des compétences reconnues dans les domaines de la microtechnique, du décolletage et du taillage
- bien connaître le tissu industriel de l'Arc jurassien (BEJUNE)
- savoir communiquer

Lieu de travail : Tramelan (Centre technologique du CIP)

Renseignements : Madame Melissa Gonzalez
032 / 344 46 03

Envoi des offres avec CV et prétentions salariales à :

AFDT
Madame Melissa Gonzalez
Avenue Léopold-Robert 19
Case postale 2084
2302 La Chaux-de-Fonds

132-226925/ARC

033-979451



labor team w ag

Wir sind ein medizinisches Privatlabor in den Bereichen Klinische Chemie, Hämatologie, Klinische Immunologie, Allergologie, Serologie, Medizinische Mikrobiologie, Virologie, Zytologie und Pathologie.

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir motivierte

Medizinische Praxisassistentinnen

(Assistante médicale)

die ihr Fachwissen als

Ärztberaterin (100%)

in der französisch sprechenden Schweiz einsetzen möchten.

Sie verfügen über eine Grundausbildung als medizinische Praxisassistentin und haben einige Jahre Berufserfahrung als MPA. Ihre Zweisprachigkeit (Französisch und Deutsch) können Sie täglich einsetzen.

Ihre Begeisterung und Ihr Erfolgswille werden mit einer selbständigen Arbeit belohnt. Sie sind direkt der Geschäftsleitung unterstellt und gestalten Ihre Arbeit eigenverantwortlich innerhalb der vorgegebenen Richtlinien.

Fachtechnische Unterstützung erhalten Sie durch ein aufgestelltes Team von erfahrenen Laborspezialisten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

labor team w ag, Herr Ernst Rheiner
Blumeneggstrasse 55, CH-9403 Goldach
e-mail: ernst.rheiner@team-w.ch, Tel.: 071 844 45 02

Nous sommes une entreprise active dans les agencements industriels, et l'organisation de bureaux

Nous engageons de suite ou à convenir pour notre **succursale de Marin.**

1 COLLABORATEUR (TRICE) Technico-commercial(e)

Activités:

- Responsable administratif de notre succursale
- Vente interne au show-room et téléphone
- Elaboration et rédaction des offres
- Planification DAO
- Divers travaux de bureau.

Profil recherché:

- CFC dessinateur(trice) ou équivalent.
- Bonnes connaissances commerciales et de planification DAO
- Maîtrise des programmes Autocad / Word / Excel
- Expérience dans la vente interne
- Contact aisé avec la clientèle
- Aptitudes à travailler de manière autonome
- Très bon sens de l'organisation
- Age 30-40 ans

Ce poste vous donne l'opportunité de rejoindre une entreprise dynamique, offrant des outils de travail modernes, des prestations sociales attractives et un environnement de travail agréable.

Les personnes intéressées et au bénéfice des qualifications requises sont priées d'envoyer leur dossier de candidature complet à l'adresse ci-dessous.



Rte de Soleure 138
2501 Bienne

006-623904/DUO

Une piqûre aux grands effets:
Donnez de votre sang

Centre de transfusion: NEUCHÂTEL - Avenue du 1^{er} Mars 2a - Tél. 032 724 50 00



Notre société de 90 personnes est spécialisée dans la fabrication de circuits imprimés de haute technologie. Certifiée ISO 9001, 14001 et OHSAS 18000, Cicorel SA, opérative à un niveau international, dispose d'un savoir-faire important permettant de relever les défis de nos clients actifs dans des segments innovants et à haute définition. Cicorel SA fait partie du Groupe Cicor Technologies, coté en bourse, regroupant plusieurs sociétés.

Pour compléter notre prestation support vers nos clients, nous recrutons pour notre société se trouvant dans le canton de Neuchâtel en Suisse Romande un /une:

Analyste système & calculation

Les missions pour la partie système sont:

La maintenance et la mise à jour de notre programme informatique de gestion, et l'établissement des analyses comptables nécessaires au calcul des prix de revient de nos produits (costing). Quelques années d'expérience du costing dans le domaine industriel seraient un atout.

Nous demandons:

- Une parfaite maîtrise des outils informatiques (ERP, ACCESS, VISUAL BASIC, base de données SQL)
- Une aisance et un goût pour les chiffres
- Une bonne capacité d'analyse
- Facilité dans les contacts humains
- Capacité d'ouverture d'esprit et de curiosité

Les missions pour la partie calculation sont:

- L'élaboration des dossiers de calculs/devis avec remarques de faisabilité technique,
- La recherche de solutions adaptées et innovantes pour des demandes techniques clients non standardisées en tenant compte de l'acquisition et de la maîtrise des (capabilités) de la société,
- La coordination des tâches entre les besoins des clients, le support technique interne et la production. Vous portez votre soutien aux commerciaux pour l'étude des dossiers clients.

Il (elle) fonctionnera comme la personne clef en soutenant les commerciaux dans la réalisation de leurs offres. Ses activités principales seront axées sur la gestion de projets techniques en considérant les besoins du marché.

Vous êtes diplômé(e) d'une école technique supérieure avec une expérience confirmée idéalement dans le domaine du circuit imprimé ou dans un domaine à fort contenu technologique. Un esprit méthodique et communicatif, le goût du travail en équipe sont des qualités indispensables à votre réussite. De langue maternelle française, vous pratiquez l'anglais. L'allemand est un atout supplémentaire.

Notre offre: rejoindre le leader du secteur des circuits imprimés, un environnement agréable, une équipe motivée, des locaux et des installations de dernières technologies répondant aux critères de sécurité les plus exigeants et des outils de travail modernes et performants.

Intéressé(e) par ce poste? N'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier de candidature complet à l'adresse mentionnée ci-dessous:

Cicorel SA
Claudia De Marco
Human Resources Manager
Rte de l'Europe 8
CH-2017 Boudry
cdemarco@cicorel.ch

028-642948



Fiduciaire cherche à engager

Un/e comptable (20% à 40%)

Votre profil:

- + Plusieurs années d'expérience en fiduciaire
- + Autonome et esprit analytique
- + Bon niveau de français
- + Allemand et/ou anglais un plus
- + Excellentes connaissances d'Excel
- + Bonne présentation

Nous offrons :

- + Structure jeune et dynamique
- + Large autonomie
- + Possibilités de formation
- + Possibilités d'évolution
- + Flexibilité d'organisation

Les dossiers de candidature sont à adresser par e-mail à job@comptabil-it.ch
Il ne sera répondu qu'aux offres répondant aux critères ci-dessus

Comptabil-IT Sàrl - Rue Louis-Favre 17 - 2017 Boudry



UNION
POSTALE
UNIVERSELLE

L'Union postale universelle,
institution spécialisée des Nations Unies, cherche un(e)

imprimeur/polygraphe

Principales responsabilités

- Conduite de photocopieurs industriels et de machines d'apprêts (massicot, brocheuse, etc.)
- Scannage, conversion numérique, mise en pages
- Retouches, corrections colorimétriques d'images et d'illustrations (Photoshop, Docu SP)
- Confection de plaques offset, conduite et réglage d'une presse offset une couleur

Détails: www.upu.int/employment/fr/index.shtml

Qualifications et compétences requises

- Diplôme de polygraphe (type CFC) ou titre équivalent
- Deux ans d'expérience
- Parfaite maîtrise du français ou de l'anglais et aptitude à communiquer dans l'autre langue
- Maîtrise technique des copieurs et imprimantes industriels et des machines d'apprêts
- Maîtrise technique en informatique (colorimétrie, façonnage, InDesign, Photoshop, Illustrator, Acrobat Pro)
- Bonne connaissance des outils de bureautique MS-Office
- Capacité à travailler de manière autonome et à faire face au stress
- Flexibilité

Nous offrons

Un milieu multiculturel et des conditions de service avantageuses, similaires à celles des Nations Unies (grade G 5). Un contrat de trois ans, renouvelable.

Entrée en service: 1^{er} janvier 2010 ou à convenir

Veuillez faire parvenir votre dossier de candidature, avec curriculum vitae, références et photographie, jusqu'au **3 décembre 2009**, à l'adresse suivante:

Bureau international de l'UPU
Direction des ressources humaines et relations sociales
Case postale - 3000 BERNE 15
En précisant «Imprimeur DL»

005-734715

bauart

Bauart Architectes et Urbanistes SA est un bureau d'architecture intégrant l'innovation et la durabilité à ses projets et réalisations. Afin de renforcer notre équipe, nous recherchons pour notre bureau de Neuchâtel :

Architecte EPF ou HES

- Min. 5 années d'expérience
- Expérience en projet et planification d'exécution
- Maîtrise des outils informatiques

Dessinateur (-trice) en bâtiment

- Min. 5 années d'expérience
- Expérience en planification d'exécution
- Maîtrise des outils informatiques

Entrée en service : de suite ou à convenir

Les dossiers complets sont à envoyer à:
Bauart Architectes et Urbanistes SA, à l'att. de M. R. Sulzer
Crêt-Taconnet 17, 2002 Neuchâtel

028-643263

www.bauart.ch

028-643360/DUO



Mercedes-Benz

Recherche, pour date à convenir, un(e)

**Comptable-employé(e)
de commerce**

en vue de compléter son équipe

Profil souhaité:

- CFC d'employé(e) de commerce ou qualification similaire
- Expérience confirmée dans la comptabilité
- Tenue de l'ensemble des comptabilités, débiteurs-fournisseurs-générale, TVA...
- Bonne maîtrise des outils informatiques usuels (Excel, Word, etc.)
- Esprit d'initiative, capable de travailler de manière autonome, rigueur, précision
- Possession d'un véhicule indispensable
- Maîtrise de l'allemand serait un plus

Les candidatures avec CV, photos et prétentions de salaire sont à adresser à:

**Schweingruber SA - Département de la comptabilité
Champ de la Croix 6 - 2075 Thielle-Neuchâtel**

Il ne sera répondu qu'aux offres correspondantes au profil recherché

Nous sommes la société internationale la plus renommée sur le plan de la publicité et des relations publiques et recherchons pour soutenir notre service téléphonique des

Téléopératrices - Français
- bilingues Français-Italien

Nous vous offrons dans notre bureau de Neuchâtel :

- un tarif horaire fixe et intéressant
- un bonus sur les rendez-vous fixés
- une prime sur le chiffre d'affaires réalisé
- une bonne entente collégiale au sein d'une petite équipe
- travail entre 70 et 95%

Vous aimez :

- le contact
- l'esprit d'équipe

Vous êtes :

- intéressée
- dynamique


Vous avez entre 20 et 40 ans.

Vous êtes intéressée ?
Contactez-nous. Mme Brunelli se fera un plaisir de vous renseigner au n° 032.725.76.61.



Publicité SA
Saint-Honoré 12 • 2000 Neuchâtel 008-181921

F. Gabus & Cie SA
Sous le Chêne 2
2043 Boudevilliers



Installations sanitaires-chauffage-ferblanterie

cherche un

Contremaître / installateur sanitaire

Votre profil :

- Vous êtes titulaire d'un CFC d'installateur sanitaire et possédez une solide expérience de ce domaine
- Vous êtes capable de réaliser des travaux complexes de manière autonome et indépendante
- La qualité de votre travail est irréprochable
- Vous recherchez et appréciez le contact avec la clientèle
- Vous êtes dynamique, volontaire et motivé
- Vous êtes capable de diriger une équipe d'ouvriers et de contrôler le travail effectué par celle-ci tant au niveau quantitatif que qualitatif
- Vous êtes à même d'organiser et d'assumer le service de piquet

Si vous vous retrouvez dans cette description, alors n'hésitez pas à nous rejoindre.

Nous offrons :

- Un poste évolutif dans une entreprise stable
- La possibilité de mettre en pratique vos connaissances et d'assumer d'importantes responsabilités
- Un environnement de travail à la pointe du progrès
- Un salaire en rapport avec vos compétences

Nous attendons votre offre de services accompagnés des documents usuels.

Pour toutes questions ou envoi de dossier :

fga@fgabus.ch ou tél. 032 857 26 16
fax 032 857 21 23

028-643021/DUO

Spécialiste acquisition de sites 100%

Pour un(e) motivateur(trice) orienté(e) résultat, doté(e) d'aptitudes sociales et de force de conviction,

nous offrons une activité intéressante et variée dans le domaine des panneaux d'informations, développé en partenariat avec les communes.

Nous recherchons un talent capable de négocier avec les propriétaires, les exposants et les autorités. Initiative, orientation objectifs, indépendance, persévérance, mobilité. Langues all./fr.

Vous présentez notre entreprise dans le public avec engagement et vous êtes notre interface en matière de développement de projets.

**MEKA Kunstgrafik GmbH, M^{me} Brüni
Dolderstr. 96, 8032 Zurich, 044 253 69 02
info@meka.ch, www.meka.info**

043-403916/ROC

127-886283



EPM Swiss Property Management AG

Nous sommes une entreprise dynamique et bien établie dans le secteur immobilier sur le plan Suisse, nous recherchons pour notre bureau de **Lausanne pour de suite ou à convenir**

un(e) gestionnaire d'immeubles

pour la gestion d'une portefeuille d'immeubles dans le canton Fribourg.

Tâches principales :

- Sous la responsabilité du gérant, exécution de toutes les tâches courantes internes et externes de gestion immobilière telles que : location d'objets, établissement de baux à loyer, contentieux, contact écrit et oral avec les locataires, maîtres d'état, concierge, visites d'objets, états des lieux, décomptes chauffage, etc.

Qualités requises :

- CFC d'employé(e) de commerce ou titre équivalent avec expérience en gestion immobilière
- Langue : française, des connaissances en allemand seraient un atout
- De bonnes connaissances en l'informatique (MS-Office)
- Bonne présentation

Nous offrons :

- Conditions d'engagement intéressantes au sein d'une entreprise dynamique
- Equipe jeune et ouverte
- Place de travail et outils informatiques modernes
- Activité évolutive, variée et à responsabilité

Nous nous réjouissons de recevoir vos offres écrites ! Il ne sera répondu qu'aux profils correspondants à l'annonce.

EPM Swiss Property Management SA
M. Olivier Juillard
Route de Chavannes 35
case postale 128
1000 Lausanne 3
Tél. 021 620 77 20
olivier.juillard@epm-swiss.ch
www.epm-swiss.ch

vzi
svit

**TAPERNOUX SA
INSTALLATIONS SANITAIRES
LABORATOIRES ET FLUIDES
MÉDICAUX**

recherche un

TECHNICIEN CONFIRMÉ

Il est demandé:

- maîtrise de l'informatique et des logiciels Autocad pour les plans et Plancal ou similaire pour la calcul
- aptitude à diriger des monteurs
- facilité de contact
- expérience professionnelle
- calcul et rédaction de projets

Veuillez nous adresser votre offre avec curriculum vitae et prétentions de salaire à l'adresse suivante:

**TAPERNOUX SA
CP 300 - 1233 BERNEX**

Les dossiers seront examinés avec toute discrétion

018-647049



Ernest Gabella SA, leader régional de la branche depuis plus de 125 ans, partenaire de La Construction SA, cherche pour renforcer son équipe

un calculateur confirmé ou ingénieur méthode

Exigences du poste:

Expérience confirmée dans la construction (conducteur de travaux, ingénieur HES ou équivalent)
Maîtrise des outils informatiques (Baubit, Office)
Capacité à s'intégrer dans une équipe
Excellente connaissance et expérience dans la calculation de soumissions du bâtiment et génie civil
Capacité à faire des propositions de variantes
A l'aise dans la rédaction de rapports techniques

Nous offrons :

Un environnement de travail agréable au sein d'une entreprise centenaire confiante dans l'avenir
Des conditions d'engagement intéressantes avec des perspectives de promotion interne et de développement personnel
Des outils de travail optimisés
Une voiture de fonction
Un intéressement aux résultats et un plan cadre LPP

Vous bénéficierez des avantages sociaux d'une grande entreprise moderne avec de réelles possibilités d'évolution.

Si ce poste vous intéresse et que vous répondez au profil, veuillez adresser au plus vite votre dossier complet à :

Ernest Gabella SA

Direction
CP 655
1401 Yverdon-les-Bains

Seuls les dossiers correspondant au profil seront traités

une entreprise partenaire de **laconstruction**

106-238985

ne.ch 028-643265/DUO

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL
OFFRES D'EMPLOI DE L'ADMINISTRATION CANTONALE
Département de la gestion du territoire

Technicien ou technicienne /réf. 1117

Service des bâtiments
Formation: diplôme ETS/HES ou d'un CFC de dessinateur-trice en bâtiments avec certificat ES de conducteur-trice de travaux.

Délai de postulation: 4 décembre 2009

Vous trouverez le détail de l'offre d'emploi sur:
www.ne.ch/OffresEmploi

Votre dossier de candidature complet, précisant le poste recherché, doit être adressé au Service des ressources humaines de l'Etat, Musée 1, Case postale 2316, 2001 Neuchâtel, tél. 032 889 64 50

JOBUP.CH
N°1 de l'emploi en Suisse romande

plus de 4'000
annonces sur
www.jobup.ch

018-604311/DUO

CSM Instruments 028-643353/DUO

**Un(e) Ingénieur(e) Développement
Logiciel Windows / IHM**

Vous aurez pour mission de développer l'interface utilisateur des logiciels de pilotage de nos instruments.

Vous possédez une formation scientifique et avez la pratique d'au moins un des langages suivants : Delphi, C#, C++, Python. Vous êtes à l'aise avec le refactoring de code et le Multi-Threading et vous possédez une capacité d'analyse objet très marquée.

Vous êtes autonome et moteur, le travail en équipe vous satisfait et vous avez une orientation utilisateur prononcée.

Intéressé(e)? N'hésitez pas à nous faire parvenir votre dossier complet qui sera traité en toute confidentialité, à l'attention de Monsieur P.-J. Coudert (pic@csm-instruments.com) ou par courrier à l'adresse ci-dessous.

CSM Instruments SA, Rue de la Gare 4, CH-2034 Peseux,
Tél. +41 32 557 56 00 - Fax: +41 32 557 56 10 - www.csm-instruments.com

11:25

● REC

www.angela-huber.com

Josiane, responsable
de la newsletter, préparant
son hold-up quotidien.

Le droit d'auteur. Le violer, c'est voler!

Comme un roman ou une chanson, articles et photos de presse sont l'œuvre d'un auteur. Les reproduire, les modifier, les altérer sans le citer, pour finalement les rendre publics, tout cela est interdit sans accord de l'ayant droit. Alors, prenez les devants avant de vous faire prendre: le site www.pressesuisse.ch vous dira comment procéder!